

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 119 (2001)
Heft: 179

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Res.

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o. Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@sec.admin.ch, URL: www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 115.- (inkl. MwSt.); Ausland CHF 195.-
Antliche Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o. Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@sec.admin.ch, URL: www.shab.ch
Chef rédaction et édition Markus Tanner
Imprimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 115.- (TVA compris); Etranger CHF 195.-
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne
Annonces Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Paraît tout les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o. Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, E-mail: shab@sec.admin.ch, URL: www.shab.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 115.- (IVA compresa); Estero CHF 195.-
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Anunci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

AG

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Bauberaterungen Ralph Wehle**, in Aarau, Entfelderstrasse 72, 5000 Aarau, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Bauleitung sowie betriebswirtschaftliche Beratung und Projektierung im Baubereich. Eingetragene Personen: Wehle, Ralph Uwe, von Suhr, in Aarau, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6369 vom 11.09.2001 (063706)

■ **Billard Bar Aramith GmbH**, in Bremgarten AG, Oberenstrasse 43, 5620 Bremgarten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4.09.2001. Zweck: Betrieb von Billardhallen mit Restaurant und Bar; kann mit Waren aller Art handeln, Dienstleistungen erbringen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, andere Unternehmen erwerben, erworbene Unternehmen verkaufen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: von Känel, Hans, von Aeschi bei Spiez, in Boswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Holzer, Wilma, von Roggwil TG, in Boswil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 6370 vom 11.09.2001 (063707)

■ **GC Generalbauunternehmen AG**, in Lenzburg, Sägestrasse 52, 5600 Lenzburg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31.08.2001. Zweck: Betrieb eines Generalbauunternehmens; die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern, Zweigniederlassungen errichten und sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: von Campe, Gord, deutscher Staatsangehöriger, in Nürnberg (D), Präsident, mit Einzelunterschrift; Gehring, Hans, von Buchberg, in Oberflachs, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zeuglin, Peter, von Duggingen, in Turbenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; ITERA Wirtschaftsprüfung AG, in Aarau, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6371 vom 11.09.2001 (063708)

■ **GLOBULAR AG**, in Bergdietikon, Industriestrasse 40, 8962 Bergdietikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31.08.2001. Zweck: Erstellen von halbkugelförmigen Häusern mittels Glasfaserschaltungselementen im In- und Ausland, Anbieten von entsprechenden Lizenzierungs- und Vertriebsmodellen sowie einer damit einhergehenden Beratung; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: CHF 125'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 125'000.--. Aktien: 1'250 Namenaktien zu CHF 100.--. Qualifizierte Tabestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung 51 Glasfaserschaltungselemente, gemäss Vertrag vom 09.08.2001, wofür 1'000 voll liberierte Namenaktien zu CHF 100.-- ausgeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Trottmann, René, von Rottenschwil, in

Remetschwil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Baur, Balz, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Reviso AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6372 vom 11.09.2001 (063709)

■ **Lehner Gastronomie GmbH**, in Aarau, Gönhardweg 74, 5000 Aarau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7.09.2001. Zweck: Betrieb eines Gastronomieunternehmens sowie Kauf und Verkauf von Liegenschaften; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen (privaten wie öffentlichen) Unternehmen beteiligen, gleichwertige oder verwandte solche erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erstellen oder sich an solchen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lehner, Hans-Peter, von Gränichen, in Aarau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Lehner, Ernst, von Gränichen, in Hünzenschwil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.
Tagebuch Nr. 6373 vom 11.09.2001 (063710)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **A-Plus Finanz & Holding AG in Liquidation**, in Lenzburg, Hallen von Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 09.05.2001, S. 3478). Eröffnung des Konkurses gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Lenzburg vom 27.08.2001 über die bereits aufgelöste Gesellschaft.
Tagebuch Nr. 6374 vom 11.09.2001 (063711)

■ **AZ Medien AG**, in Aarau, Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 11.09.2001, S. 7065). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaffner, Florenz, von Gränichen, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6375 vom 11.09.2001 (063712)

■ **Ballon-Müller AG**, in Herznach, Fabrikation von Dekorationsballons usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 29.01.1999, S. 661). Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Aarau, Revisionsstelle [bisher: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Aarau].
Tagebuch Nr. 6376 vom 11.09.2001 (063713)

■ **Baugroup Baregg**, in Baden, Führung einer Bauunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 03.11.2000, S. 7494). Zweigniederlassung neu: Wohlen AG (HR Aargau) Lenzburg (HR Aargau).
Tagebuch Nr. 6377 vom 11.09.2001 (063714)

■ **Bay Consulting AG**, in Aarau, Dienstleistungen im Bereich der allgemeinen Unternehmensberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 28.05.1997, S. 3587). Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Aarau, Revisionsstelle [bisher: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Aarau].
Tagebuch Nr. 6378 vom 11.09.2001 (063715)

■ **Berner AG Printline**, in Aarau, Handel mit Büroartikeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 06.06.2001, S. 4237). Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Aarau, Revisionsstelle [bisher: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Aarau].
Tagebuch Nr. 6379 vom 11.09.2001 (063716)

■ **Dolph Art Verlag, Heinz Lüdi**, bisher in Seedorf BE; Fabrikation und Vertrieb von Fotoklückwunschkarten usw., Einzelirma (SHAB Nr. 68 vom 06.04.2001, S. 2590). Sitz neu: Aarburg. Domizil neu: Warburgstrasse 10, 4663 Aarburg. Zweck: Fabrikation und Vertrieb von Fotoklückwunschkarten sowie von

fotografischem Material. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüdi, Heinz, von Heimiswil, in Aarburg, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Frieswil (Seedorf BE)].
Tagebuch Nr. 6380 vom 11.09.2001 (063717)

■ **Druck Factory GmbH**, in Suhr, Handel mit Druckergebnissen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 183 vom 20.09.2000, S. 6436). Firma neu: **Druck Factory GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Aarau vom 13.08.2001.
Tagebuch Nr. 6381 vom 11.09.2001 (063718)

■ **Erdin Immobilien AG**, in Gansingen, Betrieb einer Zimmerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 20.05.1998, S. 3438). Firma neu: **Erdin Immobilien AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Laufenburg vom 23.08.2001.
Tagebuch Nr. 6382 vom 11.09.2001 (063719)

■ **Erwin Suter AG, Maschinenfabrik Retus**, in K8111-ken, Maschinenfabrik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 30.01.1997, S. 652). Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Aarau, Revisionsstelle [bisher: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Aarau].
Tagebuch Nr. 6383 vom 11.09.2001 (063720)

■ **Fischer Reinach AG**, in Reinach AG, Herstellung und Vertrieb von kaltgezogenen Drähten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 13.07.2001, S. 5374). Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Aarau, Revisionsstelle [bisher: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Aarau].
Tagebuch Nr. 6384 vom 11.09.2001 (063721)

■ **Genedis AG**, in Rothrist, Herstellung von alkoholfreien Getränken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 22.11.2000, S. 7935). Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Zürich].
Tagebuch Nr. 6385 vom 11.09.2001 (063722)

■ **Gemeinnützige Wohnbaugenossenschaft Rothrist-GWR**, in Rothrist, Genossenschaft (SHAB Nr. 200 vom 17.10.1997, S. 7591). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Bobst, Robert, von Oensingen, in Rothrist, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüegg, Willy, von Rothrist, in Rothrist, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bär, Markus, von Rothrist, in Rothrist, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 6386 vom 11.09.2001 (063723)

■ **GIV Giesserei und Immobilien-Verwaltungs AG in Liquidation**, in Rothrist, Herstellung und Verkauf von Giesseerzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 25.07.2000, S. 5089). Liquidation beendet. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen].
Tagebuch Nr. 6387 vom 11.09.2001 (063724)

■ **H. Baumann Immobilien AG**, in Suhr, Erwerb, Erstellung, Verwaltung und Veräußerung von Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 21.06.1999, S. 4136). Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Aarau, Revisionsstelle [bisher: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Aarau].
Tagebuch Nr. 6388 vom 11.09.2001 (063725)

■ **Hans Baumgartner Immobilien AG**, in Aarau, Verwaltung, Kauf und Verkauf von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 15.12.1999, S. 8491). Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Aarau, Revisionsstelle [bisher: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Aarau].
Tagebuch Nr. 6389 vom 11.09.2001 (063726)

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO				
Handelsregister 7221				
Registre du commerce				
Registro di commercio				
AG 7221	GE 7225	NE 7227	SZ 7231	ZH 7235
AR 7222	GL 7226	NW 7228	TG 7231	
BE 7222	GR 7226	SG 7228	TI 7232	
BL 7224	JU 7226	SH 7229	VD 7233	
FR 7225	LU 7227	SO 7230	ZG 7234	
Schuldenrufe 7239				
Appel aux créanciers				
Scioglimento di società				
Abhanden gekommene Werttitel 7242				
Titres disparus				
Titoli smarriti				
Andere gesetzliche Publikationen 7243				
Autres publications légales				
Altre pubblicazioni legali				
Öffentliches Beschaffungswesen 7244				
Marchés publics				
Acquisti pubblici				
Bilanzen 7246				
Bilans				
Bilanci				
Unternehmenspublikationen (Inserate) 7247				
Publications d'entreprises (Annonces)				
Pubblicazioni d'impresa (Annunci)				

www.shab.ch

■ **Imogifa AG**, in Aarau, Abwicklung von Handels- und Finanzgeschäften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 04. 12. 1995, S. 6594). Firma neu: **Imogifa AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Aarau vom 06.08.2001.
Tagbuch Nr. 6390 vom 11.09.2001 (063727)

■ **Intro AG Muhlen**, in Muenen, Treuhand-, Buchhaltungs- und Revisionsmandate usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 08. 06. 2000, S. 3908). Statutenänderung: 6. 09. 2001. Firma neu: **Tucano-Line AG**. Übersetzungen der Firma neu: **(Tucano-Line Ltd)**. Zweck neu: Übernahme von Treuhand-, Buchhaltungs- und Revisionsmandaten, Unternehmensberatung, Vermögensverwaltung, Handel mit Waren aller Art sowie insbesondere auch Import und Export, kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften kaufen, verkaufen und verwalten. Aktien neu: 50 Inhaberaktien zu CHF 1000.-- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1000.--]. Mitteilungen neu: Sofern Namen und Adressen aller Inhaberschaften bekannt sind, erfolgen Mitteilungen schriftlich; andernfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben.
Tagbuch Nr. 6391 vom 11.09.2001 (063728)

■ **Jacques Isler AG**, in Baden, Import, Export, Handel und Vertrieb von Musikinstrumenten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28. 03. 2001, S. 2292). Firma neu: **Jacques Isler AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.
Tagbuch Nr. 6392 vom 11.09.2001 (063729)

■ **Kelly Services (Schweiz) AG**, in Rheinfelden, Rekrutierung, Selektionierung und Platzierung von fest oder temporär beschäftigtem Personal usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 97 vom 21. 05. 2001, S. 3817), mit Hauptsitz in: Neuchâtel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mercay, Christian, von Asuel, in Pully, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Saporita, Joseph, italienischer Staatsangehöriger, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thöni, Markus, von Rifferswil und Hasliberg, in Evillard, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 6393 vom 11.09.2001 (063730)

■ **Kelly Services (Schweiz) AG**, in Aarau, Rekrutierung, Selektionierung und Platzierung von fest oder temporär beschäftigtem Personal usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 97 vom 21. 05. 2001, S. 3817); mit Hauptsitz in: Neuchâtel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mercay, Christian, von Asuel, in Pully, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Saporita, Joseph, italienischer Staatsangehöriger, in Corcelles-Comondrèche, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thöni, Markus, von Rifferswil und Hasliberg, in Evillard, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 6394 vom 11.09.2001 (063731)

■ **Kelly Services (Schweiz) AG**, in Baden, Rekrutierung, Selektionierung und Platzierung von fest oder temporär beschäftigtem Personal usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 97 vom 21. 05. 2001, S. 3817), mit Hauptsitz in: Neuchâtel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mercay, Christian, von Asuel, in Pully, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Saporita, Joseph, italienischer Staatsangehöriger, in Corcelles-Comondrèche, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thöni, Markus, von Rifferswil und Hasliberg, in Evillard, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 6395 vom 11.09.2001 (063732)

■ **Keusch Tisch- und Stuhlfabrik AG**, in Boswil, Fabrikation von und Handel mit Tischen und Stühlen, Handel mit Möbeln aller Art, ferner Übernahme von Architekturarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 17. 05. 2001, S. 3728). Firma neu: **Keusch Tisch- und Stuhlfabrik AG in Liquidation**. Domizil neu: c/o Liquida AG, Zweigniederlassung Horw, Kantonsstrasse 40, 6048 Horw. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 03.09.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ulrich-Breischer, Antoinette, von Maur und Küssnacht am Rigi, in Schwyz, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Ulrich-Breischer, Walter, von Küssnacht am Rigi, in Boswil, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Liquida AG Zweigniederlassung Horw, in Horw, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.
Tagbuch Nr. 6396 vom 11.09.2001 (063733)

■ **M. + M. Lämmli GmbH**, bisher in Döttingen, Unternehmensberatung, Handel mit Antiquitäten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 145 vom 27. 07. 2000, S. 5149). Statutenänderung: 10. 09. 2001. Sitz neu: Safenwili. Domizil neu: Brühlstrasse 41, 5745 Safenwili. Zweck neu: Unternehmensberatung, Handel mit Antiquitäten und Dekorationsgegenständen, Beratung und Kreativkurse für Wohnbereich, Mode und Kunsthandwerk sowie Handel mit EDV-Hard- und Software sowie Betreiben eines Schulungszentrums, kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital neu: CHF 25'000.-- [bisher: CHF 20'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lämmli, Markus Werner, von Retinau, in Safenwili, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunter-

schrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Döttingen]; Lämmli-Mäts, Manuela, von Retinau, in Safenwili, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Döttingen]; Lämmli, Roland, von Retinau, in Unterlunkhofen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.
Tagbuch Nr. 6397 vom 11.09.2001 (063734)

■ **Max Urech, Lager- und Fördertechnik**, in Dintikon, Handel mit Gabelstapeln usw., Einzelirma (SHAB Nr. 163 vom 24. 08. 1999, S. 5782). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Romang, Ruth, von Gsteig, in Kölliken, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Urech, Roland, von Hallwil, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Lenzburg].
Tagbuch Nr. 6398 vom 11.09.2001 (063735)

■ **Moser Holding AG Baden**, in Baden, Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 30. 03. 2000, S. 2148). Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Baden, Revisionsstelle [bisher: Visura Treuhand-Gesellschaft AG, in Baden].
Tagbuch Nr. 6399 vom 11.09.2001 (063736)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 157 vom 16. 08. 2001, S. 6285, publizierten TB-Eintrags Nr. 5625 vom 10. 08. 2001. **Netto-Markt AG**, in Rothrist, Handel mit Investitions- und Konsumgütern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16. 08. 2001, S. 6285). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bärtschiger-Schoch, Elsbeth, von Murgenthal, in Rothrist, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [nicht: Bärtschiger-Schoch, Elsbeth].
Tagbuch Nr. 6400 vom 11.09.2001 (063737)

■ **Obriest Bauunternehmung AG**, in Wallbach, Betrieb eines Baugeschäftes und eines Betonwerkes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30. 04. 2001, S. 3185). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Richtig, Robin R., von Rohrbach, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bieri, Marco, von Trachselwald, in Unterstegenthal, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagbuch Nr. 6401 vom 11.09.2001 (063738)

■ **Obriest Beton AG**, in Wallbach, Betrieb eines Betonwerkes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30. 04. 2001, S. 3185). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Richtig, Robin R., von Rohrbach, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 6402 vom 11.09.2001 (063739)

■ **Paul Güntert AG, Maler**, in Mumpf, Betrieb eines Malergeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 1996, S. 423). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Güntert, Paul, von Mumpf, in Mumpf, Präsident, mit Einzelunterschrift; Güntert, Edelgard, von Mumpf, in Mumpf, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Güntert, Philipp, von Mumpf, in Mumpf, Präsident, mit Einzelunterschrift; Güntert, Jacqueline, von Mumpf und Schüpft, in Mumpf, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 6403 vom 11.09.2001 (063740)

■ **Raiffeisenbank Vorderwald-Strengelbach**, in Vorderwald, Genossenschaft (SHAB Nr. 122 vom 26. 06. 2000, S. 4307). Die Vorschriften von Art. 914 OR sind eingehalten. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuererwaltungen vorliegen].
Tagbuch Nr. 6404 vom 11.09.2001 (063741)

■ **Restaurant Altstadt, S. Lüscher**, in Aarau, Speiseraustrau Einzelirma (SHAB Nr. 190 vom 01. 10. 1998, S. 6749). Ueber die Inhaberin der Einzelirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Aarau vom 06.08.2001 der Konkurs eröffnet worden.
Tagbuch Nr. 6405 vom 11.09.2001 (063742)

■ **Restaurant Paradies, C. + G. Mayer**, in Obersiggenthal, Führen eines Restaurants usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 09. 08. 1999, S. 5430). Firma neu: **Restaurant Paradies, C. + G. Mayer in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 31.05.2001. Durch weiteren Beschluss des gleichen Richters vom 20.07.2001 wurde das Verfahren mangels Aktiven eingestellt.
Tagbuch Nr. 6406 vom 11.09.2001 (063743)

■ **Rolf Suter AG, Elektrische Unternehmungen, Schafisheim**, in Schafisheim, Ausführung sämtlicher Elektroarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 08. 08. 1997, S. 5670). Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Baden, Revisionsstelle [bisher: Visura Treuhand-Gesellschaft Niederlassung Baden-Dätwil].
Tagbuch Nr. 6407 vom 11.09.2001 (063744)

■ **Schuh - Shop Tiefenbacher AG**, in Spreitenbach, Handel mit Schuhen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 19. 08. 1998, S. 5736). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. [Die Löschung der Firma erfolgt sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen].
Tagbuch Nr. 6408 vom 11.09.2001 (063745)

■ **Schweizerischer Fachverband Fenster- und Fassadenbranche**, bisher in Zürich, Verein (SHAB Nr. 136 vom 14. 07. 2000, S. 4818). Statutenänderung: 7. 04. 2000,

4. 05. 2001. Sitz neu: Zurzach. Domizil neu: Hauptstrasse 68, 5330 Zurzach. Zweck: Förderung und Wahrung aller gemeinsamen fachlichen, technischen und wirtschaftlichen Interessen seiner Mitglieder nach innen und nach aussen gegenüber Behörden, Lieferanten, Bauherrschaften, anderen Fachverbänden und Institutionen, Erarbeiten, Festlegen und Verbreiten von Normen und Richtlinien für Fenster- und Fassaden-Bauteile, Vertretung der Interessen in nationalen und internationalen Normengremien, Fachverbänden und Institutionen, Erstellung von speziellen Qualitätsnormen und deren Prüfung, Zertifizierung und Überwachung, Erstellung und Verbreitung von fachspezifischen Formularen, Förderung der Aus- und Weiterbildung, Veranstaltung von Kursen und Seminarien, Erstellung und Vertrieb von Werbe- und Verkaufshilfen, Unterstützung in Kalkulationsfragen und Ausschreibungstexten. Mittel: Mitgliederbeiträge. Organisation: Generalversammlung, Vorstand von 7 bis 9 Mitgliedern, Kommissionen, Geschäftsstelle, Rechnungsrevisorin. [Als Folge der Sitzverlegung wird der Eintrag des Geschäftsdomizils gestrichen.]. [gestrichen: Geschäftsdomizil: Hauptstrasse 68, 5330 Zurzach]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lenzlinger Vandebroek, Dr. Annette, von Uster, in Hittnau, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Kläuser, Thomas, von Zürich und Herzach, in Opfikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Schmid, Walter, von Embrach und Steinmaur, in Wettingen, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Malz, Oswald, von Wittenbach, in Zurzach, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher].
Tagbuch Nr. 6409 vom 11.09.2001 (063746)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 173 vom 07. 09. 2001, S. 6986, publizierten TB-Eintrags Nr. 6216 vom 03. 09. 2001. **Sofinag AG in Liq.**, in Ennetbaden, Finanzberatung, Vermögensverwaltung und Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 07. 09. 2001, S. 6986). Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Mandach, Michael, von Bern und Schaffhausen, in Genève, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [nicht: in Zürich].
Tagbuch Nr. 6410 vom 11.09.2001 (063747)

Lösungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Arkade Armin Funk Pizza u. Food-Service**, in Muri AG, Hauslieferdienst von Pizzen usw., Einzelirma (SHAB Nr. 102 vom 29. 05. 2001, S. 4027). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Muri vom 06.06.2001 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagbuch Nr. 6411 vom 11.09.2001 (063748)

■ **Brettsport GmbH in Liquidation**, in Aarau, Führung eines Verkaufspunktes von Sportgeräten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 69 vom 09. 04. 2001, S. 2649). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Aarau vom 22.08.2001 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagbuch Nr. 6412 vom 11.09.2001 (063749)

■ **Karaman Import-Export-Handel**, in Strengelbach, Import, Export und Verkauf von Waren, insbesondere Textilien usw., Einzelirma (SHAB Nr. 117 vom 20. 06. 2001, S. 4614). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Zolingen vom 06.06.2001 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagbuch Nr. 6413 vom 11.09.2001 (063750)

■ **Proclenzia R.M. Stoffel**, in Zufikon, Unternehmensberatung usw., Einzelirma (SHAB Nr. 217 vom 08. 11. 1991, S. 4801). Diese Firma wird wegen Auflösung des Geschäftsbetriebes infolge Wegzugs des Inhabers von Amtes wegen im Sinne von Art. 68 HRGv gelöscht.
Tagbuch Nr. 6414 vom 11.09.2001 (063751)

■ **Ruedi Kunz Baubetriebe**, in Zolingen, Betrieb eines Planungsbüros und Handel mit ökologischer Bautechnik, Einzelirma (SHAB Nr. 97 vom 21. 05. 2001, S. 3817). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Zolingen vom 20.06.2001 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagbuch Nr. 6415 vom 11.09.2001 (063752)

■ **Skin Sportswear AG in Liquidation**, in Veltheim AG, Fabrikation von Sportbekleidung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08. 02. 2000, S. 871). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Brugg vom 17.08.2001 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagbuch Nr. 6416 vom 11.09.2001 (063753)

■ **Sustra Tiefbau + Strassen AG, Sursee**, in Schöftland, Bätigung auf dem Gebiet des Tiefbaus und des Strassenbaus usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 224 vom 17. 11. 1999, S. 7808), mit Hauptsitz in: Sursee. Infolge Aufhebung der Zweigniederlassung wird der auf sie bezogene Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagbuch Nr. 6417 vom 11.09.2001 (063754)

AR
Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Genossenschaft Alterssiedlung Walzenhausen**, in Walzenhausen, Bereitstellung günstiger Wohnmöglichkeiten usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 221 vom 13. 11. 1998, S. 7766). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brandenberger, Eugen, von Bäretswil, in Walzenhausen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lehnher, Walter, von Gams, in Walzenhausen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frei, Gaby, von Widnau, in Walzenhausen, Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizepräsidentin und Kassiererin); Guggler-Baumgartner, Regula, von Buchholterberg, in Walzenhausen, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung); Schmid, Hans, von Appenzell, in Walzenhausen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Züst, Urs, von Lutzenberg, in Walzenhausen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagbuch Nr. 802 vom 11.09.2001 (063755)

■ **KTS Kunststofftechnik AG**, in Teufen AR, Handel mit und Verarbeitung von Kunststoffen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 22. 12. 1994, S. 6999). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Novarum-Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dascon AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 803 vom 11.09.2001 (063756)

■ **OSM Consulting AG**, in Herisau, Unternehmensberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 256 vom 31. 12. 1999, S. 8912). Domizil neu: Oberdorfstrasse 2, 9100 Herisau.
Tagbuch Nr. 804 vom 11.09.2001 (063757)

BE
Bern-Mittelland (BE)
Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **HANDWERKER SERVICE PAUL BISSEGGER**, in Ittigen, Badhausstrasse 34, 3063 Ittigen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handwerker Service für Reparaturen, Renovationen, Restaurationen, Maurer-, Maler-, Schreiner- und Schlosserarbeiten an bestehenden Bauten, Eingetragene Personen: Bissegger, Paul, von Basel und Braunau, in Ittigen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 4521 vom 11.09.2001 (063758)

■ **Optissimo Monbijou GmbH**, in Bern, Monbijoustrasse 24, 3011 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 08. 2001. Zweck: Handel mit Waren aller Art, kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme gemäss Verse vom 22.08.2001 und Inventarliste per 22.08.2001 diverse Brillenfassungen zum Übernahmepreis von CHF 78'838.--, wo von CHF 20'000.-- an das Stammkapital angerechnet und CHF 58'838.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Himmelreich, Urs, von Albligen und Bolligen, in Bern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Optissimo AG, in Worb, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Himmelreich, Max, von Albligen und Bolligen, in Grenchen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 4522 vom 11.09.2001 (063759)

■ **QOS GmbH**, in Köniz, Muhlemstrasse 59, 3098 Köniz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8. 09. 2001. Zweck: Anbieten von Nach- und Neuzertifizierungsdienstleistungen nach ISO-Standards vornehmlich für Produktions- und Dienstleistungsbetriebe der Nahrungsmittel- und Getränkebranche sowie der pharmazeutischen Industrie und des pharmazeutischen Handels, Beratung und Unterstützung ihrer Kunden bei der Implementierung und Optimierung eines Qualitätsmanagements-Systems, Handel mit Waren und Dienstleistungen aller Art, kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Grimm, Daniel J.C., von Langnau im Emmental, in Homburg/Saar (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 13'000.--; Grimm, Friederike Dr., von Langnau im Emmental, in Bern, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--; Kiefer-Lau, Ulrike, deutsche Staatsangehörige, in Homburg/Saar (D), Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Grimm-Kaufmann, Annelise, von Langnau im Emmental, in Köniz, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 4523 vom 11.09.2001 (063760)

■ **Restaurant LA LUNA Kirac**, in Bern, Spitalgasse 33, 3011 Bern, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Restaurants. Eingetragene Personen: Krac, Oemer, türkischer Staatsangehöriger, in Burgdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 4524 vom 11.09.2001 (063761)

MutationenMutations
Mutazioni

■ **Asecon Engineering AG**, in Bern, Durchführung von Planungen und Entwicklungen und Ausführung von Zulieferungen für die Glasindustrie usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 15. 10. 1997, S. 7514). Firma neu: **Asecon Engineering AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 29.08.2001. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann, Daniel, von Bottenwil, in Langendorf, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 4525 vom 11.09.2001 (063762)

■ **BVG-Stiftung der Losinger-Unternehmungen**, in Bern, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen usw. Stiftung (SHAB Nr. 179 vom 14. 09. 2000, S. 6396). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gillmann, Jacques Yves, von Frankreich, in Habstetten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frey, René, von Basel, in Wetzikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Abischer, Felix, von St. Ursen, in Villars-sur-Glâne, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grossmann, Jean-Pierre, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mauguen, Pierre, französischer Staatsangehöriger, in Epalinges, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Höhener, Andreas, von Thal, in Mürten, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4526 vom 11.09.2001 (063763)

■ **Fürsorgestiftung der Losinger-Unternehmungen**, in Bern, Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der beteiligten angeschlossenen Firmen usw. Stiftung (SHAB Nr. 87 vom 07. 05. 2001, S. 3386). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gillmann, Jacques Yves, von Frankreich, in Habstetten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frey, René, von Basel, in Wetzikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Abischer, Felix, von St. Ursen, in Villars-sur-Glâne, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grossmann, Jean-Pierre, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mauguen, Pierre, französischer Staatsangehöriger, in Epalinges, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Höhener, Andreas, von Thal, in Mürten, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4527 vom 11.09.2001 (063764)

■ **Gebäudeversicherung des Kantons Bern**, in Ittigen, Versicherung aller Gebäude im Kanton Bern, Selbständige juristische Person der öffentlichen Rechts gemäss GVG vom 6.6.1971 (SHAB Nr. 82 vom 30. 04. 2001, S. 3179). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Küntli, Christian, von Melkirch, in Kirchlinchach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4528 vom 11.09.2001 (063765)

■ **Gestion Annemarie Wider**, in Bern, Buchhaltungen, Personaladministrationen, Steuern, Beratungen, Verwaltungen und sonstige Treuhandfunktionen, Einzelirma (SHAB Nr. 192 vom 05. 10. 1998, S. 6810). Domizil neu: Sulgeneckstr. 35, 3000 Bern 23.
Tagebuch Nr. 4529 vom 11.09.2001 (063766)

■ **Hanspeter Winkler, dipl. Architekt ETH/SA**, bisher in Bern, Planung, Projektierung, Bauleitung und Beratung in Baufragen usw. Einzelirma (SHAB Nr. 20 vom 29. 01. 1999, S. 653). Sitz neu: Grosshöchstetten. Domizil neu: Kirchstutz 3, 3506 Grosshöchstetten.
Tagebuch Nr. 4530 vom 11.09.2001 (063767)

■ **Hatrimex AG**, bisher in Liestal, Import und Export von Handelsgütern aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28. 09. 1999, S. 6630). Gründungsstatuten: 11.07.1989. Statutenänderung: 22.08.2001. Sitz neu: Muri bei Bern. Domizil neu: Füllrichstrasse 53, 3073 Gmümligen. Zweck: Import und Export von Handelsgütern aller Art, Erbringen von entsprechenden Dienstleistungen, Übernahme von Handelsvertretungen und Ausführung internationaler Transporte. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und verkaufen und sich an andern Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Libération Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Computeranlage, Büromaschinen und -einrichtungen von Maria und Jörg Budavay-Mike, in Allschwil, gemäss Inventar vom 06.07.1988 zum Preis von CHF 6'600.--, wovon CHF 6'500.-- an das Grundkapital angerechnet werden [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB: Mitteilungen. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Adressen bekannt sind, sonst durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ballmer, Siegfried, von Basel und Lausen, in Münsingen, Präsident, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Stülfer-Schneider, Ursula, von Davos, in Ittigen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; CIC Compagnie d'Investissements et de Construction, in Genève, Revisionsstelle [wie bisher]; Stülfer, Anton Dr., von Davos, in Ittigen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4531 vom 11.09.2001 (063768)

■ **Käserigenossenschaft Aekenmatt**, in Wahlern, Bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch, allgemeine Förderung der Milchwirtschaft und Anteilnahme an den Bestrebungen verwandter Organisationen, Genossenschaft (SHAB Nr. 135 vom 15. 07. 1996, S. 4225). Firma neu: **Käserigenossenschaft Aekenmatt in Liquidation**. Auflösung der Genossenschaft durch Beschluss der Generalversammlungen vom 27.04.2001. Eingetragene Personen neu oder

mutierend: Baumann, Ulrich, von Bern, in Aekenmatt, Sekretär und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Sekretär]; Burten, Andreas, von Köniz, in Aekenmatt, Vizepräsident, Kassier und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident und Kassier, ohne Zeichnungsberechtigung]; Binggeli, Heinz, von Wahlern, in Aekenmatt, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 4532 vom 11.09.2001 (063769)

■ **Migros Bank**, in Bern, Betrieb einer Handelsbank usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 118 vom 21. 06. 2001, S. 4655), mit Hauptsitz in Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stempfel, Suzanne, von Brünisried, in Muri bei Bern, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 4533 vom 11.09.2001 (063770)

■ **MSA (Schweiz) AG**, in Muri bei Bern, Herstellung von und Handel vor allem in der Schweiz mit Produkten für den Schutz der Gesundheit usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 10. 11. 1999, S. 7644). Statutenänderung: 7. 09. 2001. Firma neu: **Arsitec AG**. Übersetzungen der Firma neu: **(Arsitec SA) (Arsitec Ltd)**. Zweck neu: Herstellung von und Handel mit Produkten für den Schutz von Gesundheit und für die Sicherheit am Arbeitsplatz sowie Herstellung von und Handel mit Produkten im Bereich der industriellen Konsumgüter und der technischen Geräte, einschliesslich Erbringung von sämtlichen damit zusammenhängenden Service- und Reparaturleistungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bollmann, Hans Dr., von Botighofen und Künsnacht ZH, in Künsnacht ZH, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Bailie, James H., von den Vereinigten Staaten von Amerika, in Berlin (D), Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Widmer, René, von Oberfelden, in Zollikofen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Krauchthal].
Tagebuch Nr. 4534 vom 11.09.2001 (063771)

■ **Privatbank von Graffenried AG**, in Bern, Betrieb einer Börsen-, Effekten- und Vermögensverwaltungsbank usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 16. 05. 2001, S. 3680). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meister, Hans, von Dachsen, in Köniz, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wiget, François, von Seftigen und Ittigen, in Bern, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4535 vom 11.09.2001 (063772)

■ **Sanico-Wunderli AG**, in Bern, Handel mit sowie Herstellung und Verkauf von Baumaterialien aller Art usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 153 vom 09. 08. 2000, S. 5418), mit Hauptsitz in Jona. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steinegger, Urs, von Lysen, in Stengenbach, Präsident/in Kollektivunterschrift zu zweien; Küng, Reinhard, von Wagenhausen, in Wagenhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hertzach, Theodor, von Niederurten und Maschwanden, in Bremgarten AG, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Just, Wolfgang, von Deutschland, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Bieri, Peter, von Schangnau, in Gontenschwil, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burkart, Heinz, von Dagnersellen, in Gelfingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Wachter, Richard, von Aarau, in Aarau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Woodhouse, Stanley G., britischer Staatsangehöriger, in Wettwil am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4536 vom 11.09.2001 (063773)

■ **Stifag Treuhand AG**, bisher in Bern, Übernahme und Durchführung von Treuhandmandaten, Buchführung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 22. 01. 1997, S. 445). Statutenänderung: 22.08.2001. Firma neu: **STIFAG TREUHAND AG**. Sitz neu: Muri bei Bern. Domizil neu: Füllrichstrasse 53, 3073 Gmümligen.
Tagebuch Nr. 4537 vom 11.09.2001 (063774)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 173 vom 7. 9. 2001, S. 6987, publizierten TB-Eintrags Nr. 4379 vom 3. 9. 2001. **SYBUS GmbH**, in Zollikofen, Kreieren von innovativen Konzepten, Patentstellungen, Patentanmeldungen und Patentmanagement, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 173 vom 07. 09. 2001, S. 6987). Domizil richtig: Rosswiedweg 8, 3052 Zollikofen [nicht Rosswiedweg 8, 3052 Zollikofen].
Tagebuch Nr. 4538 vom 11.09.2001 (063775)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 170 vom 04. 09. 2001, S. 6843, publizierten TB-Eintrags Nr. 4311 vom 29. 08. 2001. **Ulrich Stucky + Partner, Architekten und Planer AG**, in Bern, Ausführung von Architekturarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 04. 09. 2001, S. 6843). Domizil neu: Stauffacherstrasse 74, 3014 Bern.
Tagebuch Nr. 4539 vom 11.09.2001 (063776)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 168 vom 31. 8. 2001, S. 6735, publizierten TB-Eintrags Nr. 4239 vom 27. 8. 2001. **Zweistein GmbH**, in Bern, EDV-Projektierung usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 168 vom 31. 08. 2001, S. 6735). Domizil richtig: Laupenstrasse 18a, 3008 Bern [nicht: Laupenstrasse 18a, 3018 Bern].
Tagebuch Nr. 4540 vom 11.09.2001 (063777)

Emmental - Oberaargau (BE)**Neueintragen**Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Sauna Club Belform, Ahmed Al Nhlawe**, in Lyssach, Kernriedstrasse 2, 3421 Lyssach, Einzelirma (Neueintrage). Zweck: Betrieb einer Sauna und einer Bar. Eingetragene Personen: Al Nhlawe, Ahmed, von Beatenberg, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2101 vom 11.09.2001 (063778)

■ **Zürcher Landweine, Karrer**, in Münchenbuchsee, Hofwilstrasse 14, 3053 Münchenbuchsee, Einzelirma (Neueintrage). Zweck: Handel mit Weinen, insbesondere mit Zürcher Landweinen. Eingetragene Personen: Karrer, Walter, von Andelfingen, in Münchenbuchsee, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2102 vom 11.09.2001 (063779)

MutationenMutations
Mutazioni

■ **Auto Abegglen AG**, in Roggwil BE, Betrieb einer Autogarage usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19. 06. 2001, S. 4575). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Abegglen, Paul, von Iseltwald, in Wynau, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Gränichen, Geschäftsführer]; Brand, Daniel, von Trachselwald, in Staufen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2103 vom 11.09.2001 (063780)

■ **Access AG**, in Münchenbuchsee, Vermittlung von Geschäftskontakten, Planung, Organisation, Durchführung und Finanzierung von individuellen Aufträgen im internationalen Rahmen, Reiseorganisation, Kunsthandel, sowie Lösung von, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 17. 05. 1999, S. 3235). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Rudolf, von Wiliberg, in Oberbütschli (Gemeinde Rüegsgen), einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rupperswil].
Tagebuch Nr. 2104 vom 11.09.2001 (063781)

■ **Christ Schwimmbadtechnik AG**, in Lotzwil, Planung, Konstruktion, Herstellung, Installation und Handel von und mit Schwimmbädern und Schwimmbadkomponenten, Kunststoffteilen sowie Wellness-Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29. 06. 2001, S. 4916). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Beer, René, von Eggwil, in Zofingen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hills, Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Komer, René, von Willisau Land, in Laufen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2105 vom 11.09.2001 (063782)

■ **Ideen GmbH**, in Roggwil BE, Hard- und Softwarehandel sowie Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 2001, S. 423). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reber, Christian, von Schangnau, in Roggwil BE, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000 [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Müller, Andreas, von Melchnau, in Roggwil BE, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2106 vom 11.09.2001 (063783)

■ **Margrit und Walter Brünisholz Stiftung**, in Burgdorf, Unterstützung von Vereinigungen und Institutionen, die soziale, wohltätige, gemeinnützige oder auch kulturelle Aufgaben haben und der Sozialdemokratischen Partei nahe stehen, Stiftung (SHAB Nr. 94 vom 17. 05. 1993, S. 2504). Urkundenänderung: 17. 07. 2001. Domizil neu: c/o Erwin Brünisholz, Alpenstrasse 73, 3400 Burgdorf. Zweck neu: Unterstützung von Vereinigungen und Institutionen, die soziale, wohltätige, gemeinnützige oder auch kulturelle Aufgaben haben und der Sozialdemokratischen Partei nahe stehen. Ferner kann sie Einzelpersonen in besonderer Notlage direkt helfen. Die Stiftung hat gemeinnützigen Charakter und verfolgt keinerlei Erwerb-zweck. Organisation neu: Stiftungsrat von 3 Mitgliedern und Kontrollstelle. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brünisholz, Walter Otto, von Albligen, in Luzern, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Hanspeter, von Luzern, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kraushaar, Daniel, von Obersigenenthal, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brünisholz, Erwin, von Albligen, in Burgdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2107 vom 11.09.2001 (063784)

■ **Personalvorsorgestiftung der Maschinen AG**, in Kirchberg BE, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma usw. Stiftung (SHAB Nr. 88 vom 08. 05. 2001, S. 3442). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hohl-Hess, Brigitte, von Huttwil, in Ifflwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsidentin]; Meyer, Dr. Martin, von Turmann, in Wünnewil (Gemeinde Wünnewil-Flamatt), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 2108 vom 11.09.2001 (063785)

LöschungenRadiations
Cancellazioni

■ **Eco-Diversa AG in Liquidation**, in Lotzwil, Herstellung von und Handel mit technischen Einrichtungen für die graphische Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 06. 12. 1999, S. 8237). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 2109 vom 11.09.2001 (063786)

■ **Microspot AG**, in Jegenstorf, Betrieb von Detailhandels- und Grosshandelsbetrieben im Informatiksektor und der Konsumgüterelektronik sowie im Bereich Multimedia und Erbringung damit zusammenhängender Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 23. 05. 2000, S. 3479). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 2110 vom 11.09.2001 (063787)

Jura bernois - Seeland (BE)**Mutationen**Mutations
Mutazioni

■ **Carrosserie du Puits S.A.**, à Saint-Imier, exploitation d'un atelier de carrosserie et exécution de tous travaux s'y rapportant, société anonyme (FOSC no 7 du 14. 01. 1992, p. 151). Nouvelle raison sociale: **Carrosserie du Puits S.A. en liquidation**. Nouvelle adresse: Adresse de liquidation: c/o Gerster Jean-Pierre, Les Nioles, 2612 Cormoret. La société est dissoute par décision de son assemblée générale du 06. 09. 2001. Personne et signature radiée: Gerster, Chantal, de Twann, à Saint-Imier, avec procuration individuelle. Inscription ou modification de personne: Gerster, Jean-Pierre, de Twann, à Cormoret, administrateur et liquidateur, avec signature individuelle [précédemment: à Saint-Imier, administrateur].
Journal no 2323 du 11.09.2001 (063788)

■ **Garage Gerster**, à Villeret, exploitation de garages, raison individuelle (FOSC no 19 du 29. 01. 1996, p. 550). Nouvelle raison de commerce: **Garage et Carrosserie Gerster**. Nouvelle adresse: rue Principale 62, 2613 Villeret. Inscription ou modification de personne: Gerster, Jean-Pierre, de Twann, à Cormoret, titulaire, avec signature individuelle [précédemment: à Saint-Imier].
Journal no 2324 du 11.09.2001 (063789)

■ **Käserigenossenschaft Scheuenberg**, in Wengi, wirtschaftliche Förderung der angeschlossenen Milchproduzenten, Genossenschaft (SHAB Nr. 65 vom 06. 04. 1999, S. 2192). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Aesch, Hans, von Grossaffoltern, in Grossaffoltern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steinegger, Fritz, von Lysen, in Grossaffoltern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Häni, Peter, von Rapperswil BE, in Grossaffoltern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2326 vom 11.09.2001 (063790)

■ **Mikron Management AG**, in Biel BE, Erbringung von Dienstleistungen an Schwester-Gesellschaften und Dritte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 05. 01. 2001, S. 87). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Surti, Thomas, von Lauperswil, in Mörigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wenger, Jürg E., von Kirchthurmen, in Mörigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bellmund].
Tagebuch Nr. 2327 vom 11.09.2001 (063791)

■ **Reifler & Guggisberg Bau AG, Filiale Pieterlen**, in Pieterlen, Betrieb eines Hoch- und Tiefbaunternehmens, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 141 vom 23. 07. 1996, S. 4414), mit Hauptsitz in: Biel BE. Firma neu: **R & G Bau AG, Filiale Pieterlen**. Firma Hauptsitz neu: R & G Bau AG (R & G Constructions SA). Statuten Hauptsitz neu: 15.07.1998. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brändli, Reinhard, deutscher Staatsangehöriger, in Dotzigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lehmann, Martin, von Langnau im Emmental, in Biel BE, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2328 vom 11.09.2001 (063792)

■ **Electron Electronicservice AG**, in Lyss, Produktion, Handel und Vertrieb von Komponenten und Systemlösungen für die Elektronik und Automation usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 18. 05. 2001, S. 3757). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tissi, Attilio, von Neuchaux am Rheinfeld, in Berlingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle; Zylka, Wolfram, deutscher Staatsangehöriger, in Wiggiswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hannart, Emmanuel, französischer Staatsangehöriger, in Gond Pontouvre (F), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sutter, Peter, von Büren an der Aare, in Büren an der Aare, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2329 vom 11.09.2001 (063793)

■ **Electron Services AG**, in Lyss, Erbringung von Dienstleistungen an Gruppen-Gesellschaften in der Schweiz des internationalen tätigen Unternehmensbereiches SIG Postec usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11. 06. 2001, S. 4357). Statutenänderung: 14. 08. 2001. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen an Gruppen-Gesellschaften in der Schweiz des

internationalen tätigen Unternehmensbereiches Schneider Electric Industries SA, insbesondere im Bereich Führung, Verwaltung, Finanzen, Informationstechnologie und Lizenzwesen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräussern und verwalten und gleiche oder ähnliche Unternehmen erwerben oder sich daran beteiligen. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle; Bender, Erhard, deutscher Staatsangehöriger, in Krenzingen-Bombach (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tissi, Attilio, von Neuhausen am Rheinfall, in Beringen; Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lohr, Philippe, französischer Staatsangehöriger, in Nice (F), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hannart, Emmanuel, französischer Staatsangehöriger, in Gond Pontouvre (F), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schumacher, Peter M. Dr., von Schötz, in Hinterkapellen (Wohlen bei Bern), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 2330 vom 11.09.2001 (063794)

■ **Spir-IT AG**, in Biel BE, Entwicklung von, Produktion von und Handel mit Uhrenbestandteilen aller Art, insbesondere Spiralen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23.07.2001, S. 5652). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Quenet, Jean-Claude, von Montfaucon, in Chambrelin (Rochefort), Direktor, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 2331 vom 11.09.2001 (063795)

■ **Valery Baby AG**, in Busswil bei Büren, Vergabe von Franchise-Rechten für den Betrieb von Valery Baby-Centers usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 11.02.1999, S. 969). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zollikofen (SHAB Nr. 172 vom 06.09.2001, S. 6935) im Handelsregister Berner Jura-Seeland von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 2332 vom 11.09.2001 (063796)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Chäsi Wirz**, in Lengnau BE, Führen eines Lebensmittelgeschäftes, insbesondere mit Milch- und Käseprodukten, Einzel-firma (SHAB Nr. 66 vom 03.04.2000, S. 2213). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 2333 vom 11.09.2001 (063797)

■ **Dynamag Sàrl en liquidation**, à Péry, édition, distribution et vente du magazine sur CD-ROM et Internet 'Dynamag', société à responsabilité limitée (FOSC no 110 du 11.06.2001, p. 4357). La raison, sociale est radicee d'office du registre du commerce (art. 66 al. 2 ORC). Journal no 2325 du 11.09.2001 (063798)

Berner Oberland (BE)

Neuintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Com Bau GmbH**, in Hillerfingen, Bachgasse 11, 3652 Hillerfingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22.08.2001. Zweck: Ausführung von Generalunternehmensarbeiten, die Tätigkeit als Planungsbüro und damit verbunden den An- und Verkauf von Grundstücken zum Zwecke von deren Überbauung sowie das Erbringen weiterer im Zusammenhang mit diesen Tätigkeiten stehenden Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, Zweigniederlassungen errichten, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern. Sie kann zudem Grundstücke und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Liberierung Stammkapital: CHF 20'000.--. Mitteilungen an Gesellschafter: schriftlich. Eingetragene Personen: Egger, Walter, von Aarwangen, in Hillerfingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Montag Egger GmbH, in Hillerfingen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 1903 vom 11.09.2001 (063799)

■ **Fabiano & Eichenberger Internetomat**, in Thun, Schnyderweg 4, 3604 Thun, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.10.2000. Zweck: Erstellen, Handel und Verkauf von Internetsurfkabinen, -Informatik und Internet. Eingetragene Personen: Fabiano, Luigi, italienischer Staatsangehöriger, in Thun, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Eichenberger, Peter, von Gränichen, in Goppisberg, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1904 vom 11.09.2001 (063800)

■ **Krebsstiftung Thun-Berner Oberland**, in Thun, c/o Markus Stähli, Bahnhofstrasse 6, 3601 Thun, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 8.02.2001, s. 3.09.2001, 11.09.2001. Zweck: Die Stiftung unterstützt die ambulante, aber auch die stationäre Behandlung und Betreuung von Krebspatientinnen und deren Angehörige im Einzugsgebiet der Stiftung (Thun-Berner Oberland) und die Krebsforschung, insbesondere durch Unterstützung und Mitfinanzierung von zusätzlichem onkologischen Personal, Unterstützung der Fortbildung des onkologischen Personals, direkte Unterstützung von Krebspatientinnen, Finanzierung von Infrastrukturanlagen, die nicht durch die öffentliche Hand finanzierbar sind, Förderung und Finanzierung der onkologischen Forschung und Unterstützung von entsprechenden Projekten, Unterstützung ähnlicher Institutionen finanziell und ideell. Die Stiftung hat gemeinnüt-

zigen Charakter und verfolgt keinerlei Erwerbszweck. Organisation: Stiftungsrat von mind. 3 Mitgliedern. Eingetragene Personen: Stähli, Markus, von Thun, in Hümbach (Hillertingen), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haller, Ursula, von Hasle bei Burgdorf und Reinach AG, in Thun, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hunziker, Hans-Rudolf Dr., von Moosleerau, in Oberhofen am Thunersee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Läubli, Rudolf, von Ermatingen, in Sigriswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüthi, Jean-Marc Dr., von Wilderswil, in Thun; Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; WISTAG Revision AG, in Thun, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1905 vom 11.09.2001 (063801)

■ **Loschadej's Schlittenhundeaktivitäten, Verena Linder**, in Därstetten, Mattenalden, 3764 Weissenburg, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Schlittenhundeaktivitäten. Eingetragene Personen: Linder, Verena Elisabeth, von Walendstadt, in Weissenburg (Därstetten), Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1906 vom 11.09.2001 (063802)

■ **Restaurant Noodles Mani**, in Thun, Untere Hauptgasse 24, 3600 Thun, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Restaurants. Eingetragene Personen: Mani, Denise, von Diemtigen, in Thun, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1907 vom 11.09.2001 (063803)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Eggl Gondelbahn AG**, in Saanen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 27.04.2001, S. 3127). Statutenänderung: 8.09.2001. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren]. Tagebuch Nr. 1908 vom 11.09.2001 (063804)

■ **Leu Anlagenbau AG**, in Utendorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 20.04.2001, S. 2929). Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, Zweigniederlassung in Bern, Revisionsstelle [bisher: Visura Treuhand-Gesellschaft, Zweigniederlassung in Bern]. Tagebuch Nr. 1909 vom 11.09.2001 (063805)

■ **Rotor AG**, in Utendorf, Herstellung und Vertrieb sowie Handel mit elektrischen Haushaltgeräten, Maschinen und Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18.10.1993, S. 5430). Streichung der statutarisch festgelegten Anzahl der Mitglieder des Verwaltungsrates, da nicht zur Eintragung gehörend, [gestrichen: Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder], [gestrichene Personen und erschlossene Unterschriften: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Thun, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bom, Niklaus Ulrich, von Niederbipp, in Münsingen, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien mit Hans A. Mühlematter]; Mühlematter, Heinz, von Spiez, in Utendorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Wüthrich, Daniel, von Trub, in Faulensee (Spiez), mit Kollektivprokura zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, Zweigniederlassung in Thun, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1910 vom 11.09.2001 (063806)

■ **Wyssen Seilbahnen AG**, in Reichenbach im Kandertal, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 23.03.2000, S. 1964). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyssen-Zähler, Hanspeter, von Frutigen, in Reichenbach im Kandertal, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Sekretär]; Wyssen-Germann, Samuel, von Frutigen, in Frutigen, Sekretär, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1911 vom 11.09.2001 (063807)

BL

Neuintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Domusdue Immobilien GmbH**, in Pratteln, Schauenburgerstrasse 6, 4133 Pratteln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7.09.2001. Zweck: Handel mit Immobilien und alle Dienstleistungen im Immobilienbereich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gasparo, Carlo, von Pratteln, in Pratteln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Stefanelli, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Pratteln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagebuch Nr. 4649 vom 11.09.2001 (063808)

■ **Frei Renato, Hafner / Plattenleger**, in Liestal, Fluhweg 10, 4410 Liestal, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Hafner- und Plattenlegerarbeiten aller Art. Eingetragene Personen: Frei, Renato, von Nuglar-St. Pantaleon, in Liestal, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Frei, Doris, von Nuglar-St. Pantaleon und Röschenz, in Liestal, mit Einzelprokura. Tagebuch Nr. 4650 vom 11.09.2001 (063809)

■ **HFS Hossmann Financial Services**, in Reinach BL, Hauptstrasse 40, 4153 Reinach, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Beratung und Vermittlung von Finanzdienstleistungen im Allfinanzbereich (Vorsorge-, Anlage- und Steuerberatung).

Weiteres Geschäftslokal: Birsigstrasse 4, 4054 Basel. Eingetragene Personen: Hossmann, Andreas, von Braggio, in Reinach BL, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 4651 vom 11.09.2001 (063810)

■ **Kurt Buser GmbH**, in Liestal, Kasernenstrasse 9, 4410 Liestal, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16.08.2001. Zweck: Betrieb einer Bijouterie, Handel mit und Reparatur von Bijouteriewaren sowie Uhren. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 40'000.--. Qualifizierte Tabestände: Sach-einlage/Sachübhahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der erloschenen Einzel-firma 'Kurt Buser', in Liestal, gemäss Übernahmehilanz per 31.12.2000 mit Aktiven von CHF 451'076.69 und Passiven von CHF 101'887.25 zum Preis von CHF 349'189.44, wovon CHF 40'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 309'189.44 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Buser, Francine, von Zunzgen, in Niederdorf, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 37'000.--; Buser, Roland, von Zunzgen, in Hong Kong (HK), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Buser-Belchior, Erich, von Zunzgen, in Niederdorf, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Hoffmann-Buser, Liliane, von Reigoldswil, in Boca Raton (USA), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 4652 vom 11.09.2001 (063811)

■ **MLT Medical Laser Technologies Holding GmbH**, in Muttensz, c/o Peter Sorg, Rössli-gasse 6, 4132 Muttensz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10.09.2001. Zweck: Halten von Beteiligungen, insbesondere im Bereich der medizinischen Laser Technologie. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tabestände: Beabsichtigte Sachübhahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung 1'500 Namenaktien zu je CHF 20.-- der 'Las-sonic AG', in Barz, zum Preis von höchstens CHF 1'000'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sorg, Peter, von Basel, in Muttensz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Sorg, Silvia, von Basel, in Muttensz, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagebuch Nr. 4653 vom 11.09.2001 (063812)

■ **SI4Y, Daniel Kuhn**, in Münchenstein, Zollweidenstrasse 16, 4142 Münchenstein, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Beratungsleistungen im SAP R/3 Softwareumfeld. Eingetragene Personen: Kuhn, Daniel, von Basel, in Münchenstein, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 4654 vom 11.09.2001 (063813)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Autoservice M. Götschi**, in Gelterkinden, Autoreparaturwerkstatt, Einzel-firma (SHAB Nr. 119 vom 23.06.1993, S. 3260). Domizil neu: Bültzen 5, 4460 Gelterkinden. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Götschi, Martin, von Alpnach, in Gelterkinden, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rickenbach BL]. Tagebuch Nr. 4655 vom 11.09.2001 (063814)

■ **Chemar Märkin**, in Binningen, Handel mit chemischen Produkten, Einzel-firma (SHAB Nr. 214 vom 03.11.1994, S. 6031). Domizil neu: Tellerweg 6, 4102 Binningen. Tagebuch Nr. 4656 vom 11.09.2001 (063815)

■ **Cosmos Supply Financing Ltd**, in Liestal, Handel mit und Finanzierung von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 04.03.1994, S. 1226). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Tschopp, Alex, von Waldenburg, in Liestal, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Braun, Alfred, von Liestal und St. Gallen, in Liestal, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 4657 vom 11.09.2001 (063816)

■ **Express-Sanitär Bazzacco + Hägler**, in Oberwil BL, Reparaturen, Umbauten d.h. sanitäre Installationen und Servicearbeiten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 12.01.1996, S. 234). Domizil neu: Benkenstrasse 18, 4104 Oberwil. Tagebuch Nr. 4658 vom 11.09.2001 (063817)

■ **Gasser & Franor AG in Liquidation**, in Gelterkinden, Erbringen von Bauingenieurleistungen für Dritte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 03.09.1999, S. 6056). Eingetragene Personen neu oder mutierend: TRETOR AG, in Liestal, Liquidator, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten [bisher: H & H Treuhand AG, in Pratteln]. Tagebuch Nr. 4659 vom 11.09.2001 (063818)

■ **Hans Jourdan & Co. AG**, in Muttensz, Betrieb eines Baugeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 29.09.1994, S. 5394). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bieser-Frohlin, Hans Rudolf, von Pratteln, in Pratteln, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 4660 vom 11.09.2001 (063819)

■ **Hanspeter Küntli**, in Reinach BL, Pflästergeschäft und Strassenbau, Einzel-firma (SHAB Nr. 22 vom 02.02.1993, S. 527). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Küntli, Hanspeter, von Melkirch und Reinach BL, in Reinach BL, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: von Melkirch]. Tagebuch Nr. 4661 vom 11.09.2001 (063820)

■ **Hermann Kühne**, in Arlesheim, Vertrieb von Schriften, Einzel-firma (SHAB Nr. 160 vom 18.08.2000, S. 5634). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaub-Kühne, Claudia, von Bus und Rieden, in Arlesheim, mit Einzelprokura [bisher: Kühne, Claudia, von Rieden, mit Einzelunterschrift]. Tagebuch Nr. 4662 vom 11.09.2001 (063821)

■ **Import SM Holding AG**, in Schönenbuch, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 20.08.2001, S. 6373). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Oser, Fritz, von Schönenbuch, in Schönenbuch, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Göggele, Reto, von Lütisburg, in Arlesheim, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 4663 vom 11.09.2001 (063822)

■ **Jochen Fimmler, Restaurant Wacker**, in Reinach BL, Restaurationsbetrieb, Einzel-firma (SHAB Nr. 32 vom 15.02.1994, S. 897). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fimmler, Jochen, von Willisau Land, in Reinach BL, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: deutscher Staatsangehöriger]. Tagebuch Nr. 4664 vom 11.09.2001 (063823)

■ **Kelplan K. Keller Elektroplanungen**, in Therwil, Elektro-Ingenieurbüro, Einzel-firma (SHAB Nr. 64 vom 02.04.1992, S. 1484). Firma neu: **KElplan Elektroplanung K. Keller**. Zweck neu: Elektro-Ingenieurbüro, Projektierung von Elektroanlagen in Wohn-, Gewerbe- und Industriebauten. Beratung und Projektierung von Stark- und Schwachstrom-Anlagen für die Haustechnik, von EDV-Netzwerken, Kommunikations- und Sicherheitsanlagen. Tagebuch Nr. 4665 vom 11.09.2001 (063824)

■ **Lumess AG**, in Allschwil, Herstellung und Vertrieb von Beleuchtungskörpern kunstgewerblichen Artikeln und ähnlichen einschlägigen Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 14.08.2001, S. 6220). Eingetragene Personen neu oder mutierend: MDT-Assistance GmbH, in Wiesen GR, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 4666 vom 11.09.2001 (063825)

■ **Merian Park, Botanischer Garten in Brüglingen AG**, in Münchenstein, Betrieb eines Botanischen Gartens auf dem Land der Christoph Merian Stiftung in Brüglingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 26.06.2001, S. 4789). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bühler, Hansrudolf, von Aeschi bei Spiez, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gallusser, Prof. Dr. Werner, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Linn, Dr. Andreas, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Boller, Prof. Dr. Thomas, von Zürich, in Oberwil BL, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Schaffner, Prof. Dr. Willi, von Homussen, in Möhlin, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Meier, Erwin, von Attishöfen, in Rodersdorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baur, Dr. Marc, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Ritter, Markus, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Schulthess, Verena, von Zürich und Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Trüb, Emanuel, von Basel, in Pratteln, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Strelbel, Andrea, von Uezwil, in Basel, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 4667 vom 11.09.2001 (063826)

■ **Meury Bau AG**, in Arlesheim, Herstellung von Bauten, sowohl im Bereich des Hoch- als auch des Tiefbaus, und Ausführung von Zimmerarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17.07.1998, S. 4978). Eingetragene Personen neu oder mutierend: TRETOR AG, in Liestal, Revisionsstelle [bisher: H & H Treuhand AG, in Pratteln]. Tagebuch Nr. 4668 vom 11.09.2001 (063827)

■ **Milchgenossenschaft Bubendorf**, in Bubendorf, Bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Verkehrsmilch, Genossenschaft (SHAB Nr. 97 vom 26.05.1997, S. 3508). Domizil neu: c/o Roland Rosset, Breitestrasse 26, 4416 Bubendorf. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Degen, Rudolf, von Liederwil, in Bubendorf, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Sutter, Bruno, von Bretzwil, in Bubendorf, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Degen, Jun, Rudolf, von Liederwil, in Bubendorf, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 4669 vom 11.09.2001 (063828)

■ **Neuflex AG**, in Arisdorf, Betrieb einer chemischen Reinigung auf ökologischer Basis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 29.08.2000, S. 5871). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Guinchard, Catherine, französische Staatsangehörige, in Arisdorf, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 4670 vom 11.09.2001 (063829)

■ **Thomas Arnold, EDV-Dienstleistungen**, bisher in Binningen, Entwicklung von Software, Support und Beratung im EDV-Bereich, Handel mit PC-Hardware und Zubehör, Einzelfirma (SHAB Nr. 208 vom 25.10.1996, S. 6524). Firma neu: **TA/ED Thomas Arnold EDV-Dienstleistungen**. Sitz neu: Oberwil BL. Domizil neu: Nellweg 7, 4104 Oberwil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arnold, Thomas, von Luzern, in Oberwil BL, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Binningen].
Tagebuch Nr. 4671 vom 11.09.2001 (063830)

■ **Verband der Kehricht-Abfuhrunternehmer des Kantons Basel-Landschaft**, in Arlesheim, Wahrnehmung der Interessen der basellandschaftlichen Kehrichtabfuhr-Unternehmer, die Sicherung der Kehrichtabfuhr in den Gemeinden und die Beratung der Gemeinden, Verein (SHAB Nr. 132 vom 09.06.1976, S. 1626). Domizil neu: Der Verein hat sein Domizil eingebüsst.
Tagebuch Nr. 4672 vom 11.09.2001 (063831)

■ **Wohngenossenschaft Schlosshof**, in Binningen, Beschaffung angemessener, gesunder und billiger Wohnungen für minderbemittelte alte Leute und kinderreiche Familien, Genossenschaft (SHAB Nr. 157 vom 16.08.1991, S. 3586). Domizil neu: c/o Beatrice Bohren-Ehret, Amerikanenstrasse 27, 4102 Binningen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Däniken-Oberer, Annarosa, von Oberlinsbach, in Binningen, Mitglied der Verwaltung und Aktuarin, ohne Zeichnungsberechtigung; Hochuli-Haller, Hans, von Rothrist, in Binningen, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Signorini, Donato, von Caslano, in Binningen, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Signorini, Cornelia, von Caslano, in Binningen, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Lorenzoni, Monika, von Kalbrunn und Birsfelden, in Binningen, Mitglied der Verwaltung und Aktuarin, ohne Zeichnungsberechtigung; Handschin-Lehner, Ruedi, von Rickenbach BL, in Pratteln, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Binningen].
Tagebuch Nr. 4673 vom 11.09.2001 (063832)

■ **ZIEGLER VERWALTUNGS AG**, in Liestal, Erbringen von Dienstleistungen jedweder Art für alle in der Ziegler Holding AG eingebundenen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 15.09.1998, S. 6376). Zweigniederlassung: [Zweigniederlassung aufgehoben] [gestrichen: Nuglar-St. Pantaleon].
Tagebuch Nr. 4674 vom 11.09.2001 (063833)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Kurt Buser**, in Liestal, Uhren- und Bijouterie-Geschäft, Einzelfirma (SHAB Nr. 167 vom 29.08.1989, S. 3585). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Die Aktiven und Passiven sind an die 'Kurt Buser GmbH', in Liestal, übergegangen.
Tagebuch Nr. 4675 vom 11.09.2001 (063834)

■ **Nedlloyd Road Cargo AG**, in Pratteln, Ausführung aller Speditionsgeschäfte nationaler und internationaler Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 28.12.1994, S. 7095). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 4676 vom 11.09.2001 (063835)

■ **Spies Hecker AG**, in Pratteln, Herstellung und Vertrieb von Farben, Lacken, Anstrichbedarf usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 19.10.2000, S. 7158). Die Vorschriften von Art. 826 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 4677 vom 11.09.2001 (063836)

■ **Sytronic Security Tollardo & Jorns**, in Liestal, Installation von Sicherheitsvorrichtungen für Computernetzwerke, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 05.06.2000, S. 3791). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 4678 vom 11.09.2001 (063837)

FR

District de la Sarine (FR)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Coiffeur Martini**, à Fribourg, Rue des Bouchers 8. Nouvelle entreprise individuelle. Chef de la maison: Martini Nikolla, du Kosovo, à Fribourg. But: exploitation d'un salon de coiffure.
Journal no 2389 du 11.09.2001 (063838)

■ **SDZ Trading Sàrl**, à Marly, Route de Fribourg 15, c/o BDO Visura. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 14.08.2001. But: exploitation d'une entreprise d'import-export et commerce de matières premières et de produits en tout genre ainsi que le conseil en général. Capital social: CHF 20'000.--, libéré à concurrence de CHF 10'000.--. Associés: Bennougouch Leila, de Marly, à Marly, pour une part de CHF 10'000.--, et Zitout Mouloud, d'Algérie, à Kiev (Ukraine), pour une part de CHF 10'000.--. Gérants: l'associée Bennougouch Leila, inscrite, est nommée

gérante, est signature individuelle, et l'associé Zitout Mouloud, inscrit, est signature collective à deux. Organe de publicité: FOSC.
Journal no 2393 du 11.09.2001 (063839)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **SINGLE BUOY MOORINGS INC.**, à Marly, l'achat, la vente, la location, la gestion et l'installation, etc. (FOSC du 11.08.2000, p. 5481). Administration: Alfred Michael, de Le Pâquier, à Arconciel, et van Dooremal Josephus, des Pays-Bas, à Kinderijk (NL), sont nommés administrateurs, tous deux avec signature collective à deux.
Journal no 2392 du 11.09.2001 (063840)

GE

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Acropole Real Estate SA**, à Carouge (GE), chemin de Pinchat 13, c/Christian Sciarini. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10.09.2001. But: achat, vente et exploitation d'immeubles en Suisse, servant exclusivement d'établissements stables au sens de la LFAIE, ainsi que d'immeubles à l'étranger, opérations s'y rapportant. Capital-actions: CHF 3'000'000, entièrement libéré, divisé en 3'000 actions de CHF 1'000, nominatives. Reprise de biens: la parcelle 4127, folio 5 de la Commune de Genève, section Cité, avec bâtiments et droits de dépendance dans la parcelle 4129, ainsi que des installations fixes, pour CHF 31'000'000. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Scianni Christian, de Plan-les-Quates, à Carouge (GE), administrateur unique, avec signature individuelle. Réviseur: Fidutec Audit SA, à Genève.
Journal no 9994 du 11.09.2001 (063841)

■ **Alexandre Pislser - Service de ramonage**, à Dardagny, chemin du Rail 1, La Plaine. Chef de la maison: Pislser Alexandre, de Rances, à Gland. Service officiel de ramonage.
Journal no 9964 du 11.09.2001 (063842)

■ **Computer Office Hotline Sàrl**, à Genève, rue Jean-Dassier 5. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 06.09.2001. But: activités liées à l'informatique, l'électronique, ainsi qu'aux télécommunications. Capital: CHF 20'000. Apport en nature et reprise de biens: selon contrat du 6.9.2001 matériel informatique, mobilier et un logo, pour CHF 35'150, en contrepartie duquel sont remisés un lot de CHF 15'000 et une de CHF 5'000; le solde étant porté au crédit des apporteurs. Associés: Mateus Da Costa Rui, du Portugal, à Lausanne, pour une part de CHF 15'000, et Alvarez Patrick, de France, à Saint-Julien-en-Genève, F, pour une part de CHF 5'000. Gérants: les associés Mateus Da Costa Rui, avec signature individuelle et Alvarez Patrick, avec signature collective à deux. Organe de publicité: FOSC.
Journal no 9989 du 11.09.2001 (063843)

■ **Cyber Café 3000, Julian Lopez**, à Genève, rue Henri-Christine 2. Chef de la maison: Lopez Julian, d'Espagne, à Chêne-Bourg. Exploitation d'un cyber-café avec service Internet et jeux.
Journal no 9962 du 11.09.2001 (063844)

■ **DG METAL Sàrl**, à Vernier, chemin de la Verseuse 7. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 05.09.2001. But: fabrication et pose d'ouvrages métalliques. Capital: CHF 20'000. Associés: Dalex Thierry, de France, à Meythet, F, pour une part de CHF 5'000, et Gonzalez José Abelardo, d'Espagne, à Carouge (GE), pour une part de CHF 15'000. Gérants: les associés Dalex Thierry et Gonzalez José Abelardo, lesquels signent individuellement. Organe de publicité: FOSC.
Journal no 10005 du 11.09.2001 (063845)

■ **Events, Darbellay, Franchino-Giacometti, Kupferschmid**, à Meyrin, route du Nant-d'Avril 107. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 01.09.2001. Organisation et réalisation d'événements et toutes activités s'y rapportant. Associés: Darbellay Antoine, de Genève, à Satigny, Franchino-Giacometti Dominique, de Genève, à Carouge et Kupferschmid Christian, de Collex-Bossy, à Vernier.
Journal no 9966 du 11.09.2001 (063846)

■ **Impact Promotion, Darbellay, Franchino-Giacometti, Kupferschmid**, à Meyrin, route du Nant-d'Avril 107. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 01.09.2001. Sponsoring, promotion, gestion de stands, distribution, d'échantillons publicitaires et toutes activités s'y rapportant. Associés: Darbellay Antoine, de Genève, à Satigny, Franchino-Giacometti Dominique, de Genève, à Carouge et Kupferschmid Christian, de Collex-Bossy, à Vernier.
Journal no 9967 du 11.09.2001 (063847)

■ **Karine Eigenheer**, à Genève, rue du Jura 12. Chef de la maison: Eigenheer Karine, de et à Genève. Consultante en systèmes d'information.
Journal no 9960 du 11.09.2001 (063848)

■ **LAFUMA Suisse Sàrl**, à Genthod, route de Rennex 14, c/Sport Concept, Articles et Vêtements de Sport SA. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 05.09.2001. But: achat, commercialisation d'articles, en toutes matières destinés aux loisirs, plein air, sport, camping et voyages ainsi que prestation de

services et conseils y relatifs en Suisse. Capital: CHF 30'000. Associés: Chapuis Yves, d'Arzier, à La Rippe, pour une part de CHF 1'000, et LAFUMA SA, à Paris, F, pour une part de CHF 29'000. Gérant: l'associé Chapuis Yves, avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.
Journal no 10006 du 11.09.2001 (063849)

■ **Only One Productions, Darbellay, Franchino-Giacometti, Kupferschmid**, à Meyrin, route du Nant-d'Avril 107. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 01.09.2001. Organisation de manifestations publiques, concerts, spectacles et toutes activités s'y rapportant. Associés: Darbellay Antoine, de Genève, à Satigny, Franchino-Giacometti Dominique, de Genève, à Carouge et Kupferschmid Christian, de Collex-Bossy, à Vernier.
Journal no 9968 du 11.09.2001 (063850)

■ **T.O. TRANSOIL INVESTMENTS SA**, à Genève, rue du 31-Décembre 47. Nouvelle société anonyme. Statuts du 03.09.2001. But: dans le sens d'une holding, acquisition, détention, administration, gestion vente de participations à toutes entreprises dans le domaine pétrolier. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Liaudet Cédric, de Montpreveyres, à Genève, administrateur unique, avec signature individuelle. Réviseur: Fiduciaire Christophe Fischer, à Carouge (GE).
Journal no 10002 du 11.09.2001 (063851)

■ **UNI-CONCEPT, Patrick Morel**, à Genève, rue du Rhône 50. Chef de la maison: Morel Patrick, de La Brillaz, à Annemasse, F. Edition, publicité, création de guides d'achats et calendriers.
Journal no 9963 du 11.09.2001 (063852)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **AduroNet Networks Sàrl**, à Genève, fournir des réseaux pour le transit de communications vocales, etc. (FOSC du 09.06.2000, p. 3943). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 03.09.2001. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **AduroNet Networks Sàrl, en liquidation**. Imminck Henric n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radés. Liquidatrice: DELOITTE & TOUCHE SA, à Meyrin. Domicile de liquidation: Meyrin, route de Pré-Bois 20, c/DELOITTE & TOUCHE SA.
Journal no 9986 du 11.09.2001 (063853)

■ **AduroNet Sàrl**, à Genève, vente, marketing et développement de réseaux de distribution d'information. (FOSC du 09.06.2000, p. 3943). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 03.09.2001. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **AduroNet Sàrl, en liquidation**. Imminck Henric n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radés. Liquidatrice: DELOITTE & TOUCHE SA, à Meyrin. Domicile de liquidation: Meyrin, route de Pré-Bois 20, c/DELOITTE & TOUCHE SA.
Journal no 9987 du 11.09.2001 (063854)

■ **ALLPOFACELLA**, à Genève, fabrication, conditionnement, achat, vente et distribution de tous produits, etc. (FOSC du 11.09.2001, p. 7070). L'inscription n°9859 du 05-09-2001 est rectifiée en ce sens que la raison sociale exacte est **ALLPOFACELLA Sàrl** et non pas ALLPOFACELLA.
Journal no 10004 du 11.09.2001 (063855)

■ **Aloys de Perrot SA Société Fiduciaire**, à Genève (FOSC du 02.12.1999, p. 8178). La procuration de Winteler Marc est radée.
Journal no 9970 du 11.09.2001 (063856)

■ **AMS Transports Sàrl**, à Genève, exploitation d'une entreprise de transports (FOSC du 21.08.2001, p. 6405). Monnin Murseli Catherine n'est plus associée. Sa part de CHF 1'000 a été cédée à l'associé gérant Syed Arif Mahmood dont la part est ainsi portée de CHF 19'000 à CHF 20'000. Statuts modifiés le 06.09.2001.
Journal no 9988 du 11.09.2001 (063857)

■ **Banque Française de l'Orient (Suisse) SA**, à Genève (FOSC du 11.10.2000, p. 6955). Nouvelle raison sociale: **Banque de la Méditerranée (Suisse) SA**. Statuts modifiés le 04.09.2001.
Journal no 9995 du 11.09.2001 (063858)

■ **Boydén Global Executive Search SA**, à Genève, conseil en entreprises, etc. (FOSC du 11.06.2001, p. 4370). 'Fidatum SA, Société Fiduciaire' n'est plus réviseur.
Journal no 9969 du 11.09.2001 (063859)

■ **Datsignal Ouest SA**, à Genève, planification, conseil et distribution de banques de données, etc. (FOSC du 30.08.1996, p. 5235). Nouvelle raison sociale: **SORYX SOFTWARE SERVICES SA**. Statuts modifiés le 03.09.2001. Jacquemai Christian, Tobler Max et Keller Bertrand Arnold-Albert ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radés. Koenig Olivier, de Genève, à Plan-Les-Quates est administrateur unique, avec signature individuelle. Benz Kurt n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire du commerce et de l'artisanat Gérard Pitter, à Genève.
Journal no 9996 du 11.09.2001 (063860)

■ **Dauphins Bleus Sàrl**, à Genève, organiser et exécuter le transport tant de marchandises que de personnes, etc. (FOSC du 10.04.1997, p. 2390). L'associée Le Flambe Catherine, n'est plus gérante, ses pouvoirs sont radés.
Journal no 9990 du 11.09.2001 (063861)

■ **Délfrais SA**, à Carouge (GE), fabrication et distribution de denrées alimentaires, etc. (FOSC du 04.07.2001, p. 5058). Signature collective à deux a été conférée à Berther Christophe, nommé sous-directeur; sa procuration est radée. Signature collective à deux a été conférée à Jenni Patricia, de France, à Divonne-les-Bains, F, sous-directrice.
Journal no 9972 du 11.09.2001 (063862)

■ **Ermilin SA**, à Genève, participer à toutes entreprises financières, etc. (FOSC du 13.06.2001, p. 4435). 'BIF Société Fiduciaire Bourquin Frères et Béran SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Spirig Friedrich, de Diepoldsau, à Veveyr.
Journal no 9973 du 11.09.2001 (063863)

■ **F. van Lansocht Bankiers (Suisse) SA**, succursale à Genève, entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 10.06.1999, p. 3896). Les pouvoirs de Jagmetti Alessandro sont radés.
Journal no 9993 du 11.09.2001 (063864)

■ **FBI GAMES CENTER SA**, à Genève, exploitation d'une salle de jeux virtuels et interactifs, etc. (FOSC du 03.07.2001, p. 5018). Conversion des 700 actions de CHF 1'000, jusqu'ici au porteur, en actions de nominatives. Capital-actions: CHF 700'000,00, entièrement libéré, divisé en 700 actions de CHF 1'000, nominatives. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 03.05.2001.
Journal no 9974 du 11.09.2001 (063865)

■ **Fondation Aigues-Vertes**, à Bernex (FOSC du 02.08.2001, p. 5909). Les pouvoirs de Sandoz Michel, jusqu'ici membre du conseil, sont radés.
Journal no 9992 du 11.09.2001 (063866)

■ **Fritson (Suisse) SA**, à Genève, distribution des produits Fritson en Suisse. (FOSC du 15.11.2000, p. 7771). Nouvelle adresse: rue du Clos 9-11.
Journal no 9975 du 11.09.2001 (063867)

■ **Galliweg SA**, à Satigny, achat et vente de tous produits alimentaires, etc. (FOSC du 24.03.1993, p. 1427). L'inscription n° 9854 du 05-09-2001 est rectifiée en ce sens que la communication aux actionnaires se fait par lettre recommandée.
Journal no 9997 du 11.09.2001 (063868)

■ **Gantex SA**, à Genève, importation, exportation, etc. (FOSC du 27.09.2000, p. 6611). Nouvelle adresse: rue des Délices 2.
Journal no 9976 du 11.09.2001 (063869)

■ **GO Services SA**, à Genève, fournir services et conseils, etc. (FOSC du 27.08.2001, p. 6570). Hayoun Patrick n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radés. Fluckiger Kurt, de Lauperswil, à Lancy, est administrateur unique avec signature individuelle. Signature collective à deux de Delay Mireille, de Fleurier, à Nyon, directrice.
Journal no 9998 du 11.09.2001 (063870)

■ **GUY DEGRENNÉ SA**, à Genève, commerce, distribution, conditionnement, commercialisation d'articles pour la table, etc. (FOSC du 06.07.2000, p. 4597). De Ruffi de Pontevs Gevaudan Xavier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radés. Pesquier René, de France, à Lacoussé, F, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.
Journal no 9971 du 11.09.2001 (063871)

■ **ISS Holding SA**, à Meyrin, prise de participations financières, etc. (FOSC du 29.08.2001, p. 6647). Procuration collective à deux, sauf avec une fondée de pouvoir, a été conférée à Zeindler Patrick, de Kloten, à Widen.
Journal no 9977 du 11.09.2001 (063872)

■ **Karelor SA**, à Genève, achat, vente, etc. (FOSC du 26.01.2001, p. 0647). Maulini Charles Michel n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radés. Hunziker Roger F., jusqu'ici vice-président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.
Journal no 9978 du 11.09.2001 (063873)

■ **Kimmerlé, Arthaud SA**, à Carouge (GE), commerce de métaux bruts ou ouvrés, etc. (FOSC du 13.03.2001, p. 1873). Barde Hubert et Panchaud David ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radés. L'administrateur Fluckiger Hermann, nommé président, continue à signer collectivement à deux. Bazard Jean-Jacques, de Démoret, à Saint-Légier-La Chiésaz, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Signature collective à deux a été conférée à Bien Jean-Yves, de Langnau im Emmental, au Mont-sur-Lausanne, directeur.
Journal no 9999 du 11.09.2001 (063874)

■ **La Marjolaine SA**, à Genève, organisation et exploitation de commerces de produits, etc. (FOSC du 01.12.2000, p. 8212). Rochat Charles n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radés.
Journal no 9980 du 11.09.2001 (063875)

■ **LEOLAGO SA**, à Genève, exploitation et gestion de magasins de détail, etc. (FOSC du 04.08.1999, p. 5318). Mach Olivier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Eckert Jean-Blaise, de Delémont, à Collonge-Bellerive, est membre et vice-président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Journal no 9979 du 11.09.2001 (063876)

■ **Musa Arguc**, à Genève, snack-bar à l'enseigne 'Marmara', spécialités turques. (FOSC du 25.01.2000, p. 0545). Le chef de la maison exploite en outre un snack-bar à l'enseigne 'Oriental', sis rue de Carouge 61.

Journal no 9959 du 11.09.2001 (063877)

■ **Party Partners SA**, à Carigny, location de chapiteaux et matériel de fête. (FOSC du 08.12.2000, p. 8388). Buchs Gilbert n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bündli Gérard, de Hittnau, à Satigny, est administrateur unique avec signature individuelle. Gestofisa Sàrl n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: GAPS SOLUTION, PLANTIER GAEL, à Genève.

Journal no 9981 du 11.09.2001 (063878)

■ **Patachou Sàrl**, à Genève, fabrication et vente de confiserie et de chocolat, etc. (FOSC du 09.04.2001, p. 2654). Procuration collective à deux a été conférée à Mastrangelo Hugues, d'Italie, à Veyrier.

Journal no 9991 du 11.09.2001 (063879)

■ **Plantes et Fleurs SA**, à Veyrier, commerce de tous produits horticoles, etc. (FOSC du 05.09.2001, p. 6890). Brunner Eric, de La Tour-de-Peilz, à Vevey, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Journal no 9982 du 11.09.2001 (063880)

■ **Rocherex SA**, à Genève, administration de participations, etc. (FOSC du 06.01.1997, p. 16). Fritsch Thomas n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. 'Aloys de Perrot SA' n'est plus réviseur.

Journal no 9983 du 11.09.2001 (063881)

■ **St Chemin du Pré-Puits A**, à Genève, société anonyme (FOSC du 22.03.1994, p. 1555). Brélat Madeleine Cécile n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Pittet Pascal, de Villars-le-Terroir, à Veyrier, est administrateur unique avec signature individuelle.

Journal no 10000 du 11.09.2001 (063882)

■ **Synthesis Bank**, à Genève, exploitation d'une banque, etc. (FOSC du 05.07.2001, p. 5112). Les pouvoirs de Moscatelli Marco sont radiés.

Journal no 9984 du 11.09.2001 (063883)

■ **TELEGLOBAL (SUISSE) SA**, à Genève, activités principalement en Suisse dans le domaine du service de paiement par internet et activités s'y rapportant. (FOSC du 30.07.2001, p. 5842). Nouvelle adresse: place de Jargonnant 5.

Journal no 9985 du 11.09.2001 (063884)

■ **UPC Services Switzerland SA**, à Genève, fournir tous services aux sociétés du groupe UPC, à l'étranger ou éventuellement en Suisse, etc. (FOSC du 01.05.2000, p. 2904). Nouvelle raison sociale: **Altice Services Genève SA**. Nouveau but: fournir tous services dans le domaine des télécommunications, de la télévision et l'audio visuel, en particulier dans celui des réseaux câblés, à toutes entités exploitant de tels réseaux ou activités dans ce domaine. Statuts modifiés le 05.09.2001.

Journal no 10003 du 11.09.2001 (063885)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Hafaiiedh**, à Genève, atelier de décoration, etc. (FOSC du 27.06.2001, p. 4832). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 9961 du 11.09.2001 (063886)

■ **Techtrade, Vuagniaux**, à Chêne-Bougeries, courtage et commerce dans les domaines des matières premières, etc. (FOSC du 08.02.1993, p. 628). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 9965 du 11.09.2001 (063887)

Mutations
Mutazioni

■ **BATIGROUP AG**, in Neistal, Ausführung von Bauarbeiten und Dienstleistungen aller Art im Bereich des Bauhand- und Baunebengewerbes, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 142 vom 25.07.2001, S. 5727), mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hess, Christoph, von Nürensdorf, in Rieden, mit Kollektivprokura zu zweien; Landolf, Fridolin, von Näfels, in Näfels, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 779 vom 11.09.2001 (063888)

■ **PMAG Prozess-Management AG**, in Elm, Beratung und Schulung von Unternehmen aller Branchen in den Bereichen Produktmarketing usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 31.10.2000, S. 7403). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Obrecht, Elisabeth, von Wangen an der Aare und Wangenried, in Hersau, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien; Obrecht, Rudolf, von Wangen an der Aare und Wangenried, in Hersau, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bischof, Daniel Paul, von Eggersriet, in Romanshorn, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien; Bügler, Fabian, von Ermtalingen, in Uttwil, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 777 vom 11.09.2001 (063889)

■ **Sauter, Bachmann A.-G.**, in Neistal, Herstellung von Maschinen und Maschinenteilen, insbesondere Zahnradern sowie Handel mit diesen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 12.03.2001, S. 1831). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weyermann, Martin, von Wymigen, in Glarus, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 778 vom 11.09.2001 (063890)

■ **alpenarena.ch ag**, in Flims, Anbieten von Dienstleistungen im Bereich des Tourismus, sowohl für die in Kooperation agierenden Organisationen als auch für andere touristische Leistungsträger oder Organisationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 28.08.2000, S. 5840). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Casut-Deurungs, Silvia, von Falera, in Falera, Vizepräsidentin, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cathomen,

Claudia, von Falera, in Falera, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien; Cathomas, Roman, von Breil/Brigels, in Laax, Geschäftsführer, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 2764 vom 11.09.2001 (063896)

■ **Au Réduit St. Moritz SA**, in St. Moritz, la gestione di esercizi pubblici, e specialmente ristoranti, alberghi e locali di divertimento, società anonima (FUSC no. 102 del 29.05.2001, pagina 4026). Persone dimissionarie e firme cancellate: Badraun, Reto, da Samedan, in Samedan, membro, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Toccafondi-Katz, Evelyn, da Cressier NE, in St. Moritz, membro, con firma individuale.

Giornale no 2781 del 11.09.2001 (063897)

■ **BALPRA SA**, in Grono, l'importazione, l'esportazione, la produzione ed il commercio di derrate alimentari e salumeria, società anonima (FUSC no. 116 del 16.06.2000, pagina 4077). Persone dimissionarie e firme cancellate: Colombo, Giuliano, da Berzona, in Locarno, membro, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Balzarini, Antonio, da Cama, in Cama, membro, con firma individuale.

Giornale no 2782 del 11.09.2001 (063898)

■ **Bass-Shop GmbH**, in Davos, Kauf, Verkauf und Vermittlung von Unterhaltungselektronik, Optik, Foto, Elektroapparaten, Elektronikgeräten aller Art usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 163 vom 24.08.1999, S. 5781). Firma neu: **Bass-Shop GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Prättigau/Davos vom 20.08.2001.

Tagebuch Nr. 2765 vom 11.09.2001 (063899)

■ **BierVision Monstein AG**, in Davos, Herstellung und Vertrieb von Getränken, insbesondere Bier und anderen Gütern sowie Erbringung von Dienstleistungen, wie Beratung und Schulung im Zusammenhang mit der Bierherstellung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 16.03.2001, S. 1976). Statutenänderung: 10.08.2001. [Die Statutenänderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: JPK Wirtschaftsprüfung AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer & Partner Revisions GmbH, in Hergiswil NW, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2766 vom 11.09.2001 (063900)

■ **Elim AG**, in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 29.05.2000, S. 3639). Statutenänderung: 7.09.2001. Firma neu: **Swisshydro AG**. Zweck neu: Nationaler und internationaler Handel mit elektrischer Energie, welche ausschliesslich in der Schweiz aus Wasserkraft gewonnen wird; die Gesellschaft kann Grundstücke kaufen, verkaufen und verwalten.

Tagebuch Nr. 2767 vom 11.09.2001 (063901)

■ **Eni SA in liquidazione**, in Roveredo GR, commercio e produzione di apparecchiature per la telefonia, società anonima (FUSC no. 104 del 29.05.2000, pagina 3639). Apertura di fallimento della società già in liquidazione secondo decreto del Presidente del Tribunale Distrettuale Moesa del 17.08.2001.

Giornale no 2783 del 11.09.2001 (063902)

■ **Gebr. Dürst AG Davos**, in Davos, Garage usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2000, S. 9). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dürst, Hans, von Diesbach GL, in Davos, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dürst-Niederhauser, Elly, von Diesbach GL und Basel und Böcken, in Minusio, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2768 vom 11.09.2001 (063903)

■ **Heineken Switzerland AG**, in Chur, Herstellung, Vertrieb von und Handel mit Bieren sowie Getränken und Lebensmitteln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11.06.2001, S. 4365). Zweigniederlassung neu: Losone.

Tagebuch Nr. 2769 vom 11.09.2001 (063904)

■ **Immovivia SA**, in Roveredo GR, An- und Verkauf von Liegenschaften sowie Beteiligung an schweizerischen und ausländischen Unternehmen mit demselben Gesellschaftszweck, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 05.05.2000, S. 3027). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Burggraf, Peter, von Lugano, in Montagnola, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfiffner, Luciano, von Mels, in Orselina, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 2770 vom 11.09.2001 (063905)

■ **Malloth Holzbau AG**, in St. Moritz, Betrieb eines Holzbaugeschäftes, einer Sägerei, Schreinerei und Zimmerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 11.05.2001, S. 3567). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kirchgögg-Malloth, Brigitte, von Rossa, in Utting am Ammersee (D), Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien; Malloth, Christoph, von Rossa, in Yens, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien; Malloth, Markus, von Rossa, in Schwenzenbach, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Malloth-Mori, Benedikt, von Rossa, in St. Moritz, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Kirchgögg-Malloth, Dr. Markus, deutscher Staatsangehöriger, in Rathsberg (D), Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Marloffstein (D), ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura]; Malloth-Mori, Anita, von Rossa, in St. Moritz, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 2771 vom 11.09.2001 (063906)

■ **Pestalozzi-Consulting**, in Vaz/Obervaz, Unternehmensberatung und Geschäftsführungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 71 vom 13.04.1994, S. 1978). Diese Einzelfirma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Gächning (SHAB Nr. 172 vom 06.09.2001, S. 6944), wo sie unter der Firma 'PGC Pestalozzi-Consulting' eingetragen wurde; im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2778 vom 11.09.2001 (063907)

■ **Radio-TV-Hifi Wieland**, in Samedan, Handel mit Fernsehgeräten, Radioapparaten und Hifi-Anlagen, Reparaturen derselben sowie Installation von Antennenanlagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 42 vom 01.03.1991, S. 889). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Maloja vom 10.08.2001 der Konkurs eröffnet worden.

Tagebuch Nr. 2772 vom 11.09.2001 (063908)

■ **Valzona AG**, in Chur, Betrieb von Gastwirtschaften, Hotels und Tourismusanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 05.12.1996, S. 7538). Firma neu: **Valzona AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 06.09.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zinsli, Martin, von Safien und Urmein, in Chur, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 2773 vom 11.09.2001 (063909)

■ **ÖKK-Versicherungen AG**, in Igis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 23.08.2000, S. 5734). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwager, Markus, von Aadorf, in Botighofen, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 2774 vom 11.09.2001 (063910)

■ **Andreas Bieri**, in Flims, Handel mit Radioapparaten usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 43 vom 02.03.2001, S. 1586). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Imboden vom 29.08.2001 ist das Konkursverfahren als geschlossen erklärt worden. Die Firma ist von Amtes wegen erloschen.

Tagebuch Nr. 2775 vom 11.09.2001 (063911)

■ **Boubachi GmbH in Liquidation**, in Chur, Beratung und Betrieb von Hotels, Restaurants und Gasthöfen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 18 vom 26.01.2001, S. 642). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Plessur vom 31.08.2001 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft ist von Amtes wegen erloschen.

Tagebuch Nr. 2776 vom 11.09.2001 (063912)

■ **Leasinvest AG in Liquidation**, in Roveredo GR, Finanzierung von Leasinggeschäften, Vermietung von Investitionsgütern und Fahrzeugen, Vermittlung von Kapital und Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 21.07.1999, S. 4972). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Moesa vom 31.08.2001 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft ist von Amtes wegen erloschen.

Tagebuch Nr. 2777 vom 11.09.2001 (063913)

■ **Residenz Chesa Guardalej AG**, in Silvaplana, Führung und Betrieb von Hotel- und Restaurationsbetrieben sowie Bewirtschaftung von Ferienwohnungen und Hotelapartements aller Art, insbesondere der Residenz Chesa Guardalej in Champfer, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 27.11.2000, S. 8063). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Gesellschaft gelöscht.

Tagebuch Nr. 2779 vom 11.09.2001 (063914)

mutierend: Malloth-Mori, Benedikt, von Rossa, in St. Moritz, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Kirchgögg-Malloth, Dr. Markus, deutscher Staatsangehöriger, in Rathsberg (D), Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Marloffstein (D), ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura]; Malloth-Mori, Anita, von Rossa, in St. Moritz, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 2771 vom 11.09.2001 (063906)

■ **Pestalozzi-Consulting**, in Vaz/Obervaz, Unternehmensberatung und Geschäftsführungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 71 vom 13.04.1994, S. 1978). Diese Einzelfirma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Gächning (SHAB Nr. 172 vom 06.09.2001, S. 6944), wo sie unter der Firma 'PGC Pestalozzi-Consulting' eingetragen wurde; im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2778 vom 11.09.2001 (063907)

■ **Radio-TV-Hifi Wieland**, in Samedan, Handel mit Fernsehgeräten, Radioapparaten und Hifi-Anlagen, Reparaturen derselben sowie Installation von Antennenanlagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 42 vom 01.03.1991, S. 889). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Maloja vom 10.08.2001 der Konkurs eröffnet worden.

Tagebuch Nr. 2772 vom 11.09.2001 (063908)

■ **Valzona AG**, in Chur, Betrieb von Gastwirtschaften, Hotels und Tourismusanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 05.12.1996, S. 7538). Firma neu: **Valzona AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 06.09.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zinsli, Martin, von Safien und Urmein, in Chur, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 2773 vom 11.09.2001 (063909)

■ **ÖKK-Versicherungen AG**, in Igis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 23.08.2000, S. 5734). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwager, Markus, von Aadorf, in Botighofen, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 2774 vom 11.09.2001 (063910)

■ **Andreas Bieri**, in Flims, Handel mit Radioapparaten usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 43 vom 02.03.2001, S. 1586). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Imboden vom 29.08.2001 ist das Konkursverfahren als geschlossen erklärt worden. Die Firma ist von Amtes wegen erloschen.

Tagebuch Nr. 2775 vom 11.09.2001 (063911)

■ **Boubachi GmbH in Liquidation**, in Chur, Beratung und Betrieb von Hotels, Restaurants und Gasthöfen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 18 vom 26.01.2001, S. 642). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Plessur vom 31.08.2001 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft ist von Amtes wegen erloschen.

Tagebuch Nr. 2776 vom 11.09.2001 (063912)

■ **Leasinvest AG in Liquidation**, in Roveredo GR, Finanzierung von Leasinggeschäften, Vermietung von Investitionsgütern und Fahrzeugen, Vermittlung von Kapital und Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 21.07.1999, S. 4972). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Moesa vom 31.08.2001 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft ist von Amtes wegen erloschen.

Tagebuch Nr. 2777 vom 11.09.2001 (063913)

■ **Residenz Chesa Guardalej AG**, in Silvaplana, Führung und Betrieb von Hotel- und Restaurationsbetrieben sowie Bewirtschaftung von Ferienwohnungen und Hotelapartements aller Art, insbesondere der Residenz Chesa Guardalej in Champfer, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 27.11.2000, S. 8063). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Gesellschaft gelöscht.

Tagebuch Nr. 2779 vom 11.09.2001 (063914)

mutierend: Malloth-Mori, Benedikt, von Rossa, in St. Moritz, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Kirchgögg-Malloth, Dr. Markus, deutscher Staatsangehöriger, in Rathsberg (D), Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Marloffstein (D), ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura]; Malloth-Mori, Anita, von Rossa, in St. Moritz, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 2771 vom 11.09.2001 (063906)

■ **Pestalozzi-Consulting**, in Vaz/Obervaz, Unternehmensberatung und Geschäftsführungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 71 vom 13.04.1994, S. 1978). Diese Einzelfirma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Gächning (SHAB Nr. 172 vom 06.09.2001, S. 6944), wo sie unter der Firma 'PGC Pestalozzi-Consulting' eingetragen wurde; im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2778 vom 11.09.2001 (063907)

■ **Radio-TV-Hifi Wieland**, in Samedan, Handel mit Fernsehgeräten, Radioapparaten und Hifi-Anlagen, Reparaturen derselben sowie Installation von Antennenanlagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 42 vom 01.03.1991, S. 889). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Maloja vom 10.08.2001 der Konkurs eröffnet worden.

Tagebuch Nr. 2772 vom 11.09.2001 (063908)

■ **Valzona AG**, in Chur, Betrieb von Gastwirtschaften, Hotels und Tourismusanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 05.12.1996, S. 7538). Firma neu: **Valzona AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 06.09.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zinsli, Martin, von Safien und Urmein, in Chur, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 2773 vom 11.09.2001 (063909)

■ **ÖKK-Versicherungen AG**, in Igis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 23.08.2000, S. 5734). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwager, Markus, von Aadorf, in Botighofen, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 2774 vom 11.09.2001 (063910)

■ **Andreas Bieri**, in Flims, Handel mit Radioapparaten usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 43 vom 02.03.2001, S. 1586). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Imboden vom 29.08.2001 ist das Konkursverfahren als geschlossen erklärt worden. Die Firma ist von Amtes wegen erloschen.

Tagebuch Nr. 2775 vom 11.09.2001 (063911)

■ **Boubachi GmbH in Liquidation**, in Chur, Beratung und Betrieb von Hotels, Restaurants und Gasthöfen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 18 vom 26.01.2001, S. 642). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Plessur vom 31.08.2001 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft ist von Amtes wegen erloschen.

Tagebuch Nr. 2776 vom 11.09.2001 (063912)

■ **Leasinvest AG in Liquidation**, in Roveredo GR, Finanzierung von Leasinggeschäften, Vermietung von Investitionsgütern und Fahrzeugen, Vermittlung von Kapital und Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 21.07.1999, S. 4972). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Moesa vom 31.08.2001 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft ist von Amtes wegen erloschen.

Tagebuch Nr. 2777 vom 11.09.2001 (063913)

■ **Residenz Chesa Guardalej AG**, in Silvaplana, Führung und Betrieb von Hotel- und Restaurationsbetrieben sowie Bewirtschaftung von Ferienwohnungen und Hotelapartements aller Art, insbesondere der Residenz Chesa Guardalej in Champfer, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 27.11.2000, S. 8063). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Gesellschaft gelöscht.

Tagebuch Nr. 2779 vom 11.09.2001 (063914)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Arivo AG**, à Delémont, Acquisition et administration de participations financières, industrielles, commerciales et financières de toutes sortes, Société anonyme (FOSC no 235 du 04.12.1995, p. 6599). Inscription ou modification de personne: DELOITTE & TOUCHE AG, à Bâle, organe de révision [précédemment: Deloitte et Touche Expert SA, Bâle].

Journal no 1101 du 11.09.2001 (063915)

■ **Botec Boncourt S.A.**, à Boncourt, Promouvoir le trafic et les échanges internationaux avec l'exploitation d'agences en douane, Société anonyme (FOSC no 216 du 10.11.1997, p. 8176). Personne et signature radiée: Fiduciaire Fischer S.A.

Journal no 1101 du 11.09.2001 (063915)

■ **Arivo AG**, à Delémont, Acquisition et administration de participations financières, industrielles, commerciales et financières de toutes sortes, Société anonyme (FOSC no 235 du 04.12.1995, p. 6599). Inscription ou modification de personne: DELOITTE & TOUCHE AG, à Bâle, organe de révision [précédemment: Deloitte et Touche Expert SA, Bâle].

Journal no 1101 du 11.09.2001 (063915)

■ **Botec Boncourt S.A.**, à Boncourt, Promouvoir le trafic et les échanges internationaux avec l'exploitation d'agences en douane, Société anonyme (FOSC no 216 du 10.11.1997, p.

Porrentruy, à Porrentruy, organe de révision. Inscription ou modification de personne: BDO Visura, à Porrentruy, organe de révision.

Journal no 1102 du 11.09.2001
(063916)

■ **Cigalon Holding S.A.**, à Delémont, Participation à des entreprises, Société anonyme (FOSC no 160 du 20.08.1996, p. 5019). Modification des statuts: 30.08.2001. Nouveau capital-actions: CHF 500'000.-- [précédemment: CHF 150'000.--], entièrement libéré. Actions: 500 actions au porteur de CHF 1'000.-- [précédemment: 150 actions au porteur de CHF 1'000.--]. Augmentation du capital-actions entièrement libéré par compensation avec une créance de CHF 350'000.-- contre la société. Personne et signature radiée: CM Cabinet d'Audit et d'Expertises S.A., Delémont, organe de révision. Inscription ou modification de personne: Audit Transjurane SA, à Delémont, organe de révision.

Journal no 1103 du 11.09.2001
(063917)

■ **Gesta financière S.A.**, à Delémont, Acquisition et administration de participations, Société anonyme (FOSC no 168 du 31.08.2001, p. 6740). Modification des statuts: 30.08.2001. Nouveau capital-actions: CHF 1'000'000.-- [précédemment: CHF 500'000.--], entièrement libéré. Actions: 1'000 actions au porteur de CHF 1'000.-- [précédemment: 500 actions au porteur de CHF 1'000.--]. Augmentation du capital-actions entièrement libéré par compensation avec une créance de CHF 500'000.-- contre la société.

Journal no 1104 du 11.09.2001
(063918)

■ **Guardian Holding S.A.**, à Delémont, Acquisition et administration de participations à des entreprises sises en Suisse ou à l'étranger, Société anonyme (FOSC no 168 du 31.08.2001, p. 6740). Modification des statuts: 30.08.2001. Nouveau capital-actions: CHF 400'000.-- [précédemment: CHF 150'000.--], entièrement libéré. Actions: 4'000 actions au porteur de CHF 100.-- [précédemment: 1'500 actions au porteur de CHF 100.--]. Augmentation du capital-actions entièrement libéré par compensation avec une créance de CHF 250'000.-- contre la société.

Journal no 1105 du 11.09.2001
(063919)

■ **Kelly Services (Suisse) SA, Succursale de Delémont**, à Delémont, Recruter, sélectionner et placer, de façon stable ou temporaire, du personnel. Succursale (FOSC no 139 du 20.07.2001, p. 5604). Avec siège principal à: Neuchâtel. Personnes et signatures radiées: Mercay, Christian, de Asuel, à Pully, directeur, avec signature collective à deux; Saporita, Joseph, d'Italie, à Cormondrèche (Cormelles-Cormondrèche), directeur, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personne: Thöni, Markus, de Rifferswil et Hasliberg, à Evillard, directeur, avec signature collective à deux.

Journal no 1106 du 11.09.2001
(063920)

■ **Reyno Holding S.A.**, à Delémont, Acquisition et administration de participations à des entreprises sises en Suisse ou à l'étranger, Société anonyme (FOSC no 163 du 24.08.2001, p. 6521). Modification des statuts: 30.08.2001. Nouveau capital-actions: CHF 400'000.-- [précédemment: CHF 150'000.--], entièrement libéré. Actions: 4'000 actions au porteur de CHF 100.-- [précédemment: 1'500 actions au porteur de CHF 100.--]. Augmentation du capital-actions entièrement libéré par compensation avec une créance de CHF 250'000.-- contre la société.

Journal no 1107 du 11.09.2001
(063921)

■ **Robinson Nugent S.A.**, à Delémont, La fabrication et la vente de pièces électromécaniques, Société anonyme (FOSC no 100 du 25.05.2001, p. 3948). Inscription ou modification de personne: DELOITTE & TOUCHE AG, à Bâle, organe de révision [précédemment: Deloitte & Touche Expert SA, Bâle].

Journal no 1108 du 11.09.2001
(063922)

■ **VV S.A.**, à Delémont, Achat, vente, fonte, transformation, affinage; apprêtage, recyclage, tirage, electroforage, frittage, moulage de métaux précieux et rares et de leurs sous-produits ainsi que toutes autres opérations. Société anonyme (FOSC no 254 du 29.12.1999, p. 8847). Inscription ou modification de personne: DELOITTE & TOUCHE AG, à Meyrin, organe de révision [précédemment: Deloitte et Touche Expert SA, Genève].

Journal no 1109 du 11.09.2001
(063923)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **AC Automobiles Classiques SA en liquidation**, à Muriaux, Achat; restauration et vente de voitures de collection, Société anonyme (FOSC no 99 du 23.05.1996, p. 3007). Raison sociale radiée, la liquidation de la société étant terminée.

Journal no 1110 du 11.09.2001
(063924)

LU

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Auto Antonello**, in Littau, Luzernerstrasse 84, 6014 Littau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Occasionfahrzeugen. Eingetragene Personen: Antonello, Francesco, italienischer Staatsangehöriger, in Littau, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4339 vom 11.09.2001
(063925)

■ **Gold Zyt AG, Zweigniederlassung Kriens**, in Kriens, Schappe-Center, 6011 Kriens, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Gold Zyt AG, Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Arth. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 28.05.1991 [Letzte Publikation im SHAB Nr. 172 vom 06.09.2001 Seite 6943]. Zweck Hauptsitz: Detailhandel mit Grossuhren, Taschen- und Armbanduhr, Edelsteinen, echten und unechten Schmuckgegenständen, modischen Accessoires sowie mit sonstigen Gold- und Silberwaren und Artikeln der Uhren- und Bijouteriebranche; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung, Pachten und Verpachten von Grundbesitz; Beteiligungen. Angaben zur Zweigniederlassung: Verwaltungsratsbeschluss betreffend Errichtung der Zweigniederlassung: 29.08.2001. Eingetragene Personen: Ilen, Ernst, von Unterägeri und Luzern, in Horw, Präsident, mit Einzelunterschrift; Ilen, Marcel, von Unterägeri und Luzern, in Horw, Vizepräsident, Delegierter und Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4340 vom 11.09.2001
(063926)

■ **inexport renggli**, in Luzern, Schlossstrasse 23, 6000 Luzern 4, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von Waren aller Art sowie damit verbundene Dienstleistungen, speziell aber Handel mit alkoholischen Getränken, IT- und Elektronik-Geräten und -Anlagen sowie Kunstgegenständen jeder Art; Erwerb und Vergabe von Lizenzen; Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften; Beteiligungen. Eingetragene Personen: Renggli, Markus, von Rothenburg, in Luzern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4341 vom 11.09.2001
(063927)

■ **OFS AG**, in Pfaffnau, Brunnmatt, 6264 Pfaffnau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3.09.2001. Zweck: Handel mit Verbrauchsmaterialien und Investitionsgütern der graphischen Industrie; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung, Vermittlung und Veräusserung von Grundeigentum, Lizenzen, Patenten und anderen immateriellen Werten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Talbestände: Gemäss Sachbühnenvertrag vom 03.09.2001 und Bilanz per 31.12.2000 übernimmt die Gesellschaft von der OFS Holding AG, in Pfaffnau, bestimmte Aktiven sowie das Grundstück Nr. 426, GB Pfaffnau, im Gesamtwert von CHF 2'270'308.95 und bestimmtes Fremdkapital sowie die auf dem Grundstück lastenden Grundpfandschulden im Gesamtwert von CHF 1'628'525.-- zum Preise von CHF Null. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch Grundeigentümer Brief. Vorkulierung: Die Namenaktien sind nach Massgabe der Statuten vinkuliert. Eingetragene Personen: Karli, Hermann, von Zufikon, in New Port Richey (USA), Präsident, mit Einzelunterschrift; Karli, Beat, von Zufikon, in Zofingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Hanspeter, von Kemmental, in Olten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Daniel, von Mosnang, in Cham, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aecherli, Isabelle, von Reiden, in Egolzwil, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen; Karli, André, von Zufikon, in Pfaffnau, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen; Gribi Treuhänder AG, in Olten, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4342 vom 11.09.2001
(063928)

■ **Pavag Folien AG**, in Nebikon, c/o Grob AG Nebikon, Stämpelfeld, 6244 Nebikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6.09.2001. Zweck: Herstellung und Weiterverarbeitung von Kunststoff-Folien sowie Kunststoffen aller Art, auch in Kombination mit anderen Materialien; Beteiligungen; Erwerb und Verkauf von Liegenschaften. Aktienkapital: CHF 500'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 500'000.--. Aktien: 500'000 Inhaberaktien zu CHF 1.--. Publikationsorgan: SHAB. Sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, können die Mitteilungen auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sonst im SHAB. Eingetragene Personen: Schild, Heinz, von Brienzwil, in Widen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Truvag Revisions AG, in Willisau-Stadt, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4343 vom 11.09.2001
(063929)

■ **Verlag Knouner Post F. Urbanec**, in Eschenbach LU, Seetalstrasse 41, 6274 Eschenbach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Verlages, insbesondere Herausgabe der Zeitungen Knouner Blitz, Knouner Blatt und Knouner Woche. Eingetragene Personen: Urbanec, Fiorenza, von Gersau, in Sins, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4344 vom 11.09.2001
(063930)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **ATAG Asset Management AG**, in Luzern, Effektenhandel mit Schwergewicht als Kundenhändler, ohne gewerbsmässig Publikationsgelder entgegenzunehmen, insbesondere Kauf und Verkauf von Wertschriften, Devisen und Edelmetallen, einschliesslich... Zweigniederlassung (SHAB Nr. 61 vom 28.05.2001, S. 2286), mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kändler, Dr. Hans, von Bolligen, in Sissach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4345 vom 11.09.2001
(063931)

■ **Consulenza Med Inter, A.M. Gueye**, bisher in Lugano, rappresentanza immobiliare, Einzelfirma (SHAB Nr. 47 vom 10.03.1998, S. 1692). Sitz neu: Luzern. Domizil neu: Hirschwaldstrasse 42, 6003 Luzern. Der Zweck lautet wie bisher: Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art; Vertretungen; Vermittlungen im Immobilienbereich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gueye, Malick, senegalesischer Staatsangehöriger, in Luzern, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: cittadino senegalese, in Lugano]. Zweigniederlassung: [gestrichen: Lucerna].

Tagebuch Nr. 4346 vom 11.09.2001
(063932)

■ **Darchey Noam-Stiftung**, in Luzern, Förderung gemeinnütziger, wohltätiger und sozialer, erzieherischer und bildender, wissenschaftlicher sowie kultureller und künstlerischer Zwecke, Stiftung (SHAB Nr. 36 vom 21.02.2001, S. 1322). Urkundenänderung: 2.08.2001. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Reglement vom 05.12.2000.

Tagebuch Nr. 4347 vom 11.09.2001
(063933)

■ **Dialog Verwaltungs-Data AG**, in Rothenburg, Handel mit Produkten der Datenverarbeitung sowie Dienstleistungen, welche mit der elektronischen Datenverarbeitung verbunden sind, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 10.09.2001, S. 7041). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Mazzochetti, Christian, italienischer Staatsangehöriger, in Emmen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4348 vom 11.09.2001
(063934)

■ **ICJ Janz International Consulting Aktiengesellschaft**, bisher in Zürich, Nationale und internationale Beratung von Handel und Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 26.10.1999, S. 7302). Statutenänderung: 20.07.2001. Sitz neu: Horw. Domizil neu: Seeacherweg 7, 6047 Kastanienbaum. Zweck: Nationale und internationale Beratung von Handel und Industrie, Personalberatung sowie Vermittlung von Führungskräften für Handel und Industrie, internationale Vermittlung von Waren sowie Entwicklung und Vermarktung neuer Produkte, kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 500'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 500'000.--. Aktien: 500 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Diesfalls kann die Mitteilung im SHAB unterbleiben. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zenger, Rolf, von Würenlingen, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Janz, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Horw, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Kirdel (D)].

Tagebuch Nr. 4349 vom 11.09.2001
(063935)

■ **Innonet AG**, in Luzern, Die Gesellschaft bezweckt, elektronische Medien wie Internet, namentlich auf dem Gebiete der Vermarktung und Bekanntmachung technischer Innovationen, zur praktischen Anwendung zu bringen... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 22.12.2000, S. 8784). Domizil neu: Stüsswinkler 10, 6004 Luzern. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Poitry, Daniel, in Coppet und Vandoeuvres, in Cormondrèche, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Commandeur, Claus, deutscher Staatsangehöriger, in Rüschlikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Naef, Peter-Urs, von Ruswil und Menznau, in Engberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niedermann, Claus, von Niederhelfenschwil, in Luzern, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Niedermann, Klaus, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 4350 vom 11.09.2001
(063936)

■ **Kaspar Bernet Landmaschinen**, bisher in Alberswil, Reparatur und Verkauf von Landmaschinen und Traktoren, Einzelfirma (SHAB Nr. 155 vom 14.08.1995, S. 4539). Sitz neu: Schötz. Domizil neu: Luzernerstrasse 53, 6247 Schötz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bernet, Kaspar, von Oberkirch, in Schötz, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Alberswil].

Tagebuch Nr. 4351 vom 11.09.2001
(063937)

■ **Media 41 GmbH**, in Luzern, Erbringung von Dienstleistungen, Produktionen und Beratungen in den Bereichen Einkauf, Verkauf und Handel von Hard- und Software, Gesellschaft

mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 196 vom 09.10.2000, S. 6882). Statutenänderung: 31.08.2001. Firma neu: **wave-interactive GmbH**. Domizil neu: Kapellgasse 3, 6004 Luzern.

Tagebuch Nr. 4352 vom 11.09.2001
(063938)

■ **Morg Immo AG**, in Sursee, Kauf, Verkauf, Verwaltung, Vermietung, Erstellung oder Umbau von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 30.10.1995, S. 5948). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: TB Immo AG, in Schötz, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4353 vom 11.09.2001
(063939)

■ **Rowi Tech Steuerung und Antriebstechnik AG**, in Hochdorf, Handel, mit Vertrieb, Entwicklung, Produktion, Montage und Unterhalt von Geräten und Apparaten im Bereich der Steuerung und Antriebstechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 01.05.2000, S. 2893). Statutenänderung: 10.09.2001. Domizil neu: Dorfstrasse 5, Post 6281 Hochdorf. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--.

Tagebuch Nr. 4354 vom 11.09.2001
(063940)

■ **Stocker Bücherhaus AG**, in Luzern, Handel mit Büchern, Zeitschriften, Neuen Medien, Software, Kunstgegenständen und weiteren Produkten sowie Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Buchhandel und in verwandten Bereichen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 05.06.2001, S. 4194). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Regli, Irene, von Wassen, in Stans, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Solc Stocker, Pia, von Luzern und Gunzwil, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen].

Tagebuch Nr. 4355 vom 11.09.2001
(063941)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Consulenza Med Inter, A.M. Gueye**, in Luzern, Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 211 vom 03.11.1997, S. 7979), mit Hauptsitz in: Lugano. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 4356 vom 11.09.2001
(063942)

■ **Paper Investment AG in Liquidation**, in Luzern, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, insbesondere im Bereiche der Papierindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 06.11.2000, S. 7531). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 4357 vom 11.09.2001
(063943)

■ **Quinta AG**, in Luzern, Besitz und die Verwaltung von Vermögenswerten aller Art und alle direkt und indirekt zusammenhängenden Geschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 05.04.2001, S. 2546). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 4358 vom 11.09.2001
(063944)

■ **Schweizerischer Gemeinnütziger Frauenverein, Sektion Stadt Luzern**, in Luzern, Hebung und Förderung aller Zweige der Familie, der Hauswirtschaft, der Kinder- und Krankenfürsorge. Verein (SHAB Nr. 177 vom 12.09.1996, S. 5520). Dieser Verein wird infolge Nichtvorliegens der Eintragungspflicht auf eigenes Begehren gelöscht.

Tagebuch Nr. 4359 vom 11.09.2001
(063945)

■ **Thomas Zemp**, in Emmen, Handel mit und Vermietung von Telekommunikationsapparaten, Einzelfirma (SHAB Nr. 36 vom 23.02.1998, S. 1315). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 4360 vom 11.09.2001
(063946)

■ **yoga meyer**, in Willisau Stadt, Betrieb von Studios für Körperkultur und Schönheitspflege, Einzelfirma (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2001, S. 1434). Die Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

Tagebuch Nr. 4361 vom 11.09.2001
(063947)

NE

Neueintragen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Chez Popoye Christian Liengme**, à Colombier NE, rue Basse 1. Chef de la maison: Liengme Christian Marc, de Cernier, à Neuchâtel. Exploitation d'un magasin tabacs-journaux. Journal no 2014 du 11.09.2001
(063948)

■ **Isma Young Fashion Sàrl**, à Marin-Epagnier, rue Fleur-de-Lys 26, c/ Centre commercial Marin-Centre. Nouvelle société à responsabilité limitée. Status du 07.09.2001. But ex-

plioitation de magasins de détail, en particulier dans le secteur textile. Capital: CHF 80'000. Associés: Duquène Irma, des Verrières, à Neuchâtel, avec une part sociale de CHF 20'000, et Duquène Serge, des et aux Verrières, avec une part sociale de CHF 60'000. Gérants; les associés Duquène Irma et Duquène Serge, lesquels signent individuellement. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 2032 du 11.09.2001 (063949)

■ **Presi Sàrl [Presi GmbH] [Presi Ltd Liab Co]**, Le Locle, rue du Crêt-Vaillant 17. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 28.08.2001. But commercialisation de procédés et d'équipements pour les sciences et l'industrie. Capital: CHF 100'000. Associés: Gilles Gérard, de France, à Neuchâtel, avec une part sociale de CHF 1'000, et 'Procédés & Equipements pour les sciences et l'Industrie P.R.E.S.I.', société anonyme à Grenoble, F, avec une part sociale de CHF 99'000. Gérants: L'associé Gilles Gérard, et Grisel Lucien, de France, à Herbey, F, lesquels signent individuellement. Organe de publicité: FOSC.
Journal no 2033 du 11.09.2001 (063950)

■ **Thiébaud MARY ECGF Etudes, Conseils, Génie civil et ferroviaire**, à Boudry, route des Buchilles 42. Chef de la maison: Mary Thiébaud Pierre Ludovic, du Landern, à Boudry. Ingénierie du génie-civil et de la construction ferroviaire (études, conseils, suivis de projets dans le domaine des transports).
Journal no 2015 du 11.09.2001 (063951)

■ **TRADCOMM Patrick Pfister**, à La Chaux-de-Fonds, rue du Nord 110. Chef de la maison: Pfister Patrick, d'Alstihofen, à La Chaux-de-Fonds. Bureau de traduction et de communication; rédaction et révision de textes.
Journal no 2016 du 11.09.2001 (063952)

Mutations
Mutations
Mutazioni

■ **ADM Audit S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, exécution de tous mandats fiduciaires, etc. (FOSC du 27.01.1998, p. 619). Nouvelle raison de commerce de la succursale de Lausanne du réviseur: 'DELOITTE & TOUCHE SA'.
Journal no 2017 du 11.09.2001 (063953)

■ **ADP Dealer Services SA**, à Corcelles-Cormondrèche, constitution et exploitation industrielle et commerciale d'une écurie de course automobile Formule 1, etc. (FOSC du 21.02.2000, p. 1187). Nouvelle raison de commerce de la succursale de Berné du réviseur: 'DELOITTE & TOUCHE SA'.
Journal no 2018 du 11.09.2001 (063954)

■ **Auto-Transports S.A.**, à La Côte-aux-Fées (FOSC du 07.09.2001, p. 6995). La publication de l'inscription no 1961 du 03.09.2001 est rectifiée en ce sens que les statuts ont été modifiés le 28.08.2001 (et non le 09.07.2001).
Journal no 2019 du 11.09.2001 (063955)

■ **Ci-Pher SA**, à Neuchâtel, développement, production et commerce international de systèmes de sécurité par cartes à puces (FOSC du 14.08.2000, p. 5528). Nouvelle raison sociale du réviseur: 'DELOITTE & TOUCHE SA'.
Journal no 2020 du 11.09.2001 (063956)

■ **Fabrique de montres Rotary S.A.**, à Neuchâtel (FOSC du 13.06.2001, p. 4434). Nouvelle raison de commerce de la succursale de Lausanne du réviseur: 'DELOITTE & TOUCHE SA'.
Journal no 2021 du 11.09.2001 (063957)

■ **Havelat Fiduciaire et Trustee (Suisse) SA en liquidation**, à Cortaillod (FOSC du 16.05.2000, p. 3300). Nouvelle raison de commerce de la succursale de Meyrin du réviseur: 'DELOITTE & TOUCHE SA'.
Journal no 2022 du 11.09.2001 (063958)

■ **Hummingbird SA**, à La Chaux-de-Fonds, importation et exportation d'équipements de traitement de données électroniques, etc. (FOSC du 08.06.2001, p. 4326). Nouvelle raison de commerce de la succursale de Lausanne du réviseur: 'DELOITTE & TOUCHE SA'.
Journal no 2023 du 11.09.2001 (063959)

■ **IKF Holding S.A.**, à Neuchâtel (FOSC du 11.01.2000, p. 203). Nouvelle raison de commerce de la succursale de Meyrin du réviseur: 'DELOITTE & TOUCHE SA'.
Journal no 2024 du 11.09.2001 (063960)

■ **Intercosmetica Neuchâtel SA**, à Neuchâtel, fabrication et vente de tous produits dans les domaines cosmétiques, etc. (FOSC du 25.07.2001, p. 5729). Nouvelle raison de commerce de la succursale de Bâle du réviseur: 'DELOITTE & TOUCHE SA'.
Journal no 2025 du 11.09.2001 (063961)

■ **Juvenia Montres S.A.**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 03.03.2000, p. 1489). Nouvelle raison de commerce de la succursale de Lausanne du réviseur: 'DELOITTE & TOUCHE SA'.
Journal no 2026 du 11.09.2001 (063962)

■ **Kelly Services (Suisse) SA, Succursale de La Chaux-de-Fonds**, à La Chaux-de-Fonds, recruter, sélectionner et placer, de façon stable ou temporaire du personnel, etc. (FOSC du 17.07.2001, p. 5480). Entreprise ayant son siège à Neuchâtel. Les pouvoirs de Merçay Christian et Saporita Joseph sont radiés. Signature collective à deux de Thöni Markus, de Rifferswil, à Evilard, directeur.
Journal no 2034 du 11.09.2001 (063963)

■ **Kelly Services (Suisse) SA, Succursale de Neuchâtel**, à Neuchâtel, recruter, sélectionner et placer, de façon stable ou temporaire du personnel, etc. (FOSC du 28.05.2001, p. 3990). Entreprise ayant son siège à Neuchâtel. Les pouvoirs de Merçay Christian et Saporita Joseph sont radiés. Signature collective à deux de Thöni Markus, de Rifferswil, à Evilard, directeur.
Journal no 2035 du 11.09.2001 (063964)

■ **Mustek Trade & Finance S.A.**, à Neuchâtel, investissement et détention de participations, etc. (FOSC du 30.01.2001, p. 726). Nouvelle raison de commerce de la succursale de Meyrin du réviseur: 'DELOITTE & TOUCHE SA'.
Journal no 2027 du 11.09.2001 (063965)

■ **OPM Holding SA**, à Neuchâtel (FOSC du 07.04.2000, p. 2362). Nouvelle raison de commerce de la succursale de Meyrin du réviseur: 'DELOITTE & TOUCHE SA'.
Journal no 2028 du 11.09.2001 (063966)

■ **Photonics S.A. en liquidation**, à Neuchâtel, recherche et développement dans le domaine des photomasks destinés à l'industrie de l'électronique, etc. (FOSC du 24.08.2001, p. 6523). Nouvelle raison de commerce de la succursale de Meyrin du réviseur: 'DELOITTE & TOUCHE SA'.
Journal no 2029 du 11.09.2001 (063967)

■ **Photonics Services SA**, à Neuchâtel, conception et réalisation de photo-masques pour l'industrie de l'électronique, etc. (FOSC du 09.02.2001, p. 1018). Nouvelle raison de commerce de la succursale de Meyrin du réviseur: 'DELOITTE & TOUCHE SA'.
Journal no 2030 du 11.09.2001 (063968)

■ **Sinpa Holding S.A.**, à Neuchâtel (FOSC du 01.02.1996, p. 639). Nouvelle raison de commerce de la succursale de Meyrin du réviseur: 'DELOITTE & TOUCHE SA'.
Journal no 2031 du 11.09.2001 (063969)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Lucien Gétaz**, à Neuchâtel, exploitation du restaurant des Jeunes Rives (FOSC du 22.07.1996, p. 4392). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 2013 du 11.09.2001 (063970)

NW

Mutations
Mutations
Mutazioni

■ **ECO-Ambiente AG**, in Stans, Bearbeitung des italienischen und des schweizerischen Marktes von umweltgerechter Entsorgung von industriellen Abfällen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10.07.1998, S. 4786). [Gesellschaft ohne Revisionsstelle]. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Treuhandbüro Norbert Hutter AG, in Elgg, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 1179 vom 11.09.2001 (063971)

■ **Sinal AG**, in Hergiswil NW, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 26.08.1997, S. 6229). Statutenänderung: 10.09.2001. Firma neu: **Einfranken Shop AG**. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Bachofer, Peter, von Kriens und Buchrain, in Hergiswil NW, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Porret, Verena, von Fresens, in Saint-Blaise, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 1180 vom 11.09.2001 (063972)

SG

Neueintragenen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Blue Jade Nguyen**, in Wil SG, Marktasse 32, 9500 Wil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Kunst- und Geschenkboutique. Eingetragene Personen: Nguyen, Thi Bich Ngoc, von St. Gallen, in St. Gallen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 6578 vom 11.09.2001 (063973)

■ **carnoVision AG**, in Flawil, Burgauerstrasse 48, 9230 Flawil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7.08.2001. Zweck: Maschinen- und Apparatebau, insbesondere im Bereich Wärme- und Kältetechnik. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, solche erwerben oder errichten sowie gewerbliche Schutzrechte, Know-how und Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 200'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.--. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit Brief, Telefax oder anderen Übertragungsmitteln. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Müller, Peter, von Buchholterberg, in Burgdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lottaz, Michel, von Rechthalten, in Wohlen bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schäfer, Oliver, deutscher Staatsangehöriger, in Gingen/Fils (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steinemann, Eduard, von Opfertshofen SH, in Flawil, mit Kollektivprokura zu zweien; Neusa Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 6579 vom 11.09.2001 (063974)

■ **IAI EuroTeam Internationale Arbeit- und Informations Beratungsstelle, Inhaber Carciola**, in Flawil, Wilerstrasse 82, 9230 Flawil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung sowie Informationsaustausch von Arbeiten in allen Bereichen, insbesondere in den Bereichen Bauweise, TV-Netzungen usw. im In- und Ausland. Eingetragene Personen: Carciola, Claudio, italienischer Staatsangehöriger, in Flawil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 6580 vom 11.09.2001 (063975)

■ **ILH IMMOBILIENLEASING & -HANDEL AG**, in St. Gallen, Bionstrasse 4, 9015 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15.08.2001. Zweck: Ankauf, Verkauf und Vermittlung von Grundstücken und Immobilien im Ausland und/oder Beteiligungen daran. Die Veräusserung der Grundstücke und Immobilien kann auch auf Leasingbasis erfolgen, wobei diese Leasinggeschäfte vermittelt oder auswärts im Auftrag vergeben werden. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie im In- und Ausland Grundeigentum und Immobilien zu erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fässler, Stefan, von Appenzell, in Oberbüren, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Heckelsmüller, Stephan Josef, deutscher Staatsangehöriger, in Benningen (D), mit Einzelunterschrift; ConTra Consulting + Treuhand, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 6581 vom 11.09.2001 (063976)

■ **Merol GmbH**, in St. Gallen, Notkerstrasse 10, 9000 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7.09.2001. Zweck: Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen sowie gewerbliche Schutzrechte, Know-how und Grundstücke erwerben, verwalten, veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Allenspach, Rolf Peter, von Oberbüren, in Wil SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Hellwig, Dieter Günther, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Homburg (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagbuch Nr. 6582 vom 11.09.2001 (063977)

■ **Thai Gastro Service GmbH (Thai Gastro Service S.à.r.l.) (Thai Gastro Service Ltd liab. Co.)**, in Rapperswil SG, Engelplatz 4, 8640 Rapperswil, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Thai Gastro Service GmbH (Thai Gastro Service S.à.r.l.) (Thai Gastro Service Ltd liab. Co.) Rechtsnatur Hauptsitz: Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Hauptsitz: Küssnacht ZH. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 09.03.1999 [letzte Publikation: SHAB Nr. 44 vom 02.03.2000, S. 1445]. Zweck Hauptsitz: Führen von Restaurants, Take Aways und Lebensmittelgeschäften für die thailändische Küche, kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Eingetragene Personen: Sidler, Andres, von Küssnacht am Rigi, in Melien, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Doller, Ralf, von Kreuzlingen, in Küssnacht ZH, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 6583 vom 11.09.2001 (063978)

■ **WOWE Systems Wolfram Weber**, in Rapperswil SG, Schönbodenstrasse 17, 8640 Rapperswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung, Handel mit, Installation und Betrieb von PC Hard- und Software sowie EDV-Netzwerke. Eingetragene Personen: Weber, Wolfram Hermann, von Schänis, in Rapperswil SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Weber-Widmer, Rosa, von Schänis, in Rapperswil SG, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 6584 vom 11.09.2001 (063979)

Mutations
Mutations
Mutazioni

■ **Bürler & Bötschi AG**, in Häggenschwil, Betrieb einer Spenglerei und eines Sanitärgeschäftes usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 26.05.2000, S. 3592). [behördliche Umbe-

nennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bötschi, Ivo, von Kradolff-Schönenberg, in Romanshorn, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: von Buhwil].
Tagbuch Nr. 6585 vom 11.09.2001 (063980)

■ **Castil Handels AG**, in Walenstadt, Handel mit Apparaten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23.07.2001, S. 5658). Firma neu: **Castil Handels AG in Liquidation**. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator.
Tagbuch Nr. 6586 vom 11.09.2001 (063981)

■ **Charles Keller Design-AG**, in St. Gallen, Gestaltung, Planung und Ausführung von Beleuchtungsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 18.12.1997, S. 9112). [behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Charles, von Amlikon-Bissegg, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: von Griesenberg]; Keller, Marlis, von Amlikon-Bissegg, in St. Gallen, mit Einzelprokura [bisher: von Griesenberg].
Tagbuch Nr. 6587 vom 11.09.2001 (063982)

■ **Christian Ledergerber Public Relations AG**, in St. Gallen, Betrieb einer Public Relations-Agentur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 23.06.2000, S. 4262). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ledergerber, Christian, von Waldkirch und Andwil SG, in Altenrhein (Thal), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rorschacherberg].
Tagbuch Nr. 6588 vom 11.09.2001 (063983)

■ **Copol Chemie AG**, in Muolen, Herstellung und Vertrieb von chemischen Produkten der Otoplastic, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 17.06.1997, S. 4194). [behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lanzinger, Anton, deutscher Staatsangehöriger, in Buhwil (Kradolf-Schönenberg), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Buhwil]; Lanzinger, Robert, von St. Gallen, in Buhwil (Kradolf-Schönenberg), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in Buhwil].
Tagbuch Nr. 6589 vom 11.09.2001 (063984)

■ **Damian Oberhänsli, Bauunternehmung**, in Mosnang, Bauunternehmung, Einzelfirma (SHAB Nr. 55 vom 17.03.2000, S. 1820). [behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oberhänsli, Damian, von Alfeldingen und Amlikon-Bissegg, in Mosnang, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: von Zezikon und Griesenberg].
Tagbuch Nr. 6590 vom 11.09.2001 (063985)

■ **Datapostshop Bötschi**, in St. Gallen, Computer-Soft- und Hardware-Verkauf, Einzelfirma (SHAB Nr. 140 vom 23.07.1992, S. 3465). [behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bötschi, Patrick, von Kradolff-Schönenberg und Schönholzerswilen, in Mörschwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: von Buhwil und Schönholzerswilen].
Tagbuch Nr. 6591 vom 11.09.2001 (063986)

■ **Erdbau Helbling AG**, in Jona, Herstellung und Handel mit Kies usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 13.08.2001, S. 6193). [behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Milz, Rochus, von Amlikon-Bissegg, in Commiswald, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: von Griesenberg].
Tagbuch Nr. 6592 vom 11.09.2001 (063987)

■ **Fester Fonds der Lehrkräfte der Kantonsschule Burggraben St. Gallen**, in St. Gallen, Lehrkräften sowie Rentnerinnen und Rentnern der Kantonsschule am Burggraben und ihren Familienangehörigen zur Milderung von Notlagen zu dienen usw. Stiftung (SHAB Nr. 105 vom 03.06.1996, S. 3229). [behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Prof. Dr. Josef, von Amlikon-Bissegg, in Mörschwil, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Griesenberg (Amlikon)].
Tagbuch Nr. 6593 vom 11.09.2001 (063988)

■ **Fiechter/Demirci Unternehmensberatung für integrierte Kommunikation AG**, bisher in Widnau, Betrieb einer Agentur in den Bereichen Full-Service für Werbung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 18.10.2000, S. 7122). Statutenänderung: 10.09.2001. Sitz neu: Au SG. Demirci neu: Bahnhofstrasse 5, 9435 Heerbrugg. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Demirci, Camline, von Rebstein, in Balgach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Widnau, mit Einzelunterschrift].
Tagbuch Nr. 6594 vom 11.09.2001 (063989)

■ **Gebr. Brüllhardt AG**, in Wittenbach, Übernahme aller Arbeiten im Zusammenhang mit sanitären Installationen wie Neuanlagen, Reparaturen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137

vom 18. 07. 2001, S. 5517). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Alma Treuhand und Beratungs AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6595 vom 11.09.2001 (063990)

■ **Genossenschaft pro Mosnang**, in Mosnang, Förderung der wirtschaftlichen Entwicklung der Gemeinde durch Unterstützung des Wohnungsbaus usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 69 vom 06. 04. 2000, S. 2320). [Behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oberhänsli, Anton, von Affeltrangen, in Mosnang, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: von Zezikon].

Tagebuch Nr. 6596 vom 11.09.2001 (063991)

■ **Hausmann AG, Schweiz, Medizinal- und Sanitätsgeschäft, St. Gallen**, in St. Gallen, Erwerb und Betrieb von Apotheken, Medizinal- und Sanitäts-, Verkaufs- und Fabrikationsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 07. 09. 2000, S. 6136). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hausmann, Dr. Jürg, von St. Gallen, in Rheinfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zensor Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kern-Stamm, Ursula, von Basel, in Herisau, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: in St. Gallen]; Kern, Christian, von Basel, in Zürich, Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 6597 vom 11.09.2001 (063992)

■ **Hausmann Spitalbedarf AG**, in St. Gallen, Handel mit Artikeln aller Art des Spitalbedarfs usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 05. 09. 2001, S. 6893). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Zensor Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6598 vom 11.09.2001 (063993)

■ **HL-Trans H. Ludewig**, in Rorschacherberg, Ausführung von Warentransporten, Einzelfirma (SHAB Nr. 8 vom 14. 01. 1998, S. 256). [Behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ludewig, Heinz, von Amlikon-Bissegg, in Rorschacherberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: von Griesenberg].

Tagebuch Nr. 6599 vom 11.09.2001 (063994)

■ **Hugo Oetli**, in St. Gallen, Projektierung von Neu- und Umbauten usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 97 vom 21. 05. 1992, S. 2352). [Behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oetli, Hugo, von Affeltrangen, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: von Zezikon]; Oetli, Markus, von Affeltrangen, in Egnach, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Zezikon].

Tagebuch Nr. 6600 vom 11.09.2001 (063995)

■ **Humag AG Gossau**, in Gossau SG, Ausführung und Reparatur von Heizungs-, Öfen-, Lüftungs- und Klimaanlage, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 11. 08. 1997, S. 5721). [Behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hug, Richard, von Affeltrangen, in Speicherschwendi (Speicher), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Buch bei Märwil, Märwil und Zezikon, in Speicherschwendi (Speicher)].

Tagebuch Nr. 6601 vom 11.09.2001 (063996)

■ **Häberli Radio-TV**, in Wil SG, Verkauf von Fernsehgeräten, Radios und Hi-fi-Anlagen, Reparaturservice und Antennentechnik, Einzelfirma (SHAB Nr. 33 vom 19. 02. 1992, S. 769). [Behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häberli, Roland, von Amriswil, in Zezikon (Affeltrangen), Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zezikon]; Häberli-Häni, Ursula, von Amriswil, in Zezikon (Affeltrangen), mit Einzelprokura [bisher: in Zezikon].

Tagebuch Nr. 6602 vom 11.09.2001 (063997)

■ **Insa Trading GmbH**, in St. Gallen, Herstellung von und Handel mit technischen Produkten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 253 vom 30. 12. 1998, S. 8926). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ribnitz-Kühnel, Irene, österreichische Staatsangehörige, in St. Gallen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin]; Ribnitz, Peter, österreichischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 6603 vom 11.09.2001 (063998)

■ **Johann Müller AG, Kieswerk und Baggereiunternehmung**, in Schmerikon, Herstellung von und Handel mit Kies usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 13. 08. 2001, S. 6193). [Behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Naef, Alfred, von Uetikon am See, in Schmerikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Uetikon]; Miltz, Rochus, von Amlikon-Bissegg, in Gommiswald, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: von Griesenberg].

Tagebuch Nr. 6604 vom 11.09.2001 (063999)

■ **Josef Allmann AG**, in Untereggen, Vertrieb von und Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen und Geräten sowie Ausführung von Reparaturen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113

vom 14. 06. 2001, S. 4468). Firma neu: **Josef Allmann AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 10.09.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Kurt, von Widnau und Villers-Wangs, in Widnau, Liquidator, mit Einzelunterschrift; Allmann, Verena, von Appenzell, in Untereggen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 6605 vom 11.09.2001 (064000)

■ **Keller Elisabeth**, in Jonschwil, Beratung in kaufmännischen Belangen, Treuhänder, Immobilien-Treuhänder, Einzelfirma (SHAB Nr. 131 vom 07. 07. 2000, S. 4642). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Wieser, Stefan, von Teufen AR, in St. Gallen, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Elisabeth, von Diepoldsau, in Wil SG, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Niederhelfenschwil].

Tagebuch Nr. 6606 vom 11.09.2001 (064001)

■ **Krontal-Garage AG, St. Gallen**, in St. Gallen, Ausführung sämtlicher mit dem Autogewerbe in Zusammenhang stehenden Tätigkeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 29. 12. 2000, S. 8930). Domizil neu: Zürcher Strasse 170, 9001 St. Gallen.

Tagebuch Nr. 6607 vom 11.09.2001 (064002)

■ **Martel AG St. Gallen**, in St. Gallen, Handel mit Getränken aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27. 02. 2001, S. 1473). [Behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwarz, Martin, von Bussnang, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: von Oppikon].

Tagebuch Nr. 6608 vom 11.09.2001 (064003)

■ **Mayer Bau-Dienstleistungen AG Goldach in Liquidation**, in Goldach, Erbringung von Bau-Dienstleistungen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 22. 11. 2000, S. 7934). Die Vormundschaftsbehörde Goldach hat mit Verfügung vom 07.08.2001 Guido Eterlin zum Beistand der Gesellschaft ernannt. Liquidationsadresse: c/o Guido Eterlin, Im Quellacker 14, 9403 Goldach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eterlin, Guido, von Mur AG, in Goldach, Beistand, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 6609 vom 11.09.2001 (064004)

■ **Melea AG St. Gallen**, in St. Gallen, Beteiligung an anderen Unternehmen jeder Art, vorwiegend mit Sitz im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 05. 01. 1994, S. 72). [Behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Othmar, von Amlikon-Bissegg, in St. Gallen, Revisionsstelle [bisher: von Griesenberg].

Tagebuch Nr. 6610 vom 11.09.2001 (064005)

■ **Mettechnica Holding AG**, in Wil SG, Beteiligung an bereits bestehenden und/oder zu gründenden Gesellschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 19. 07. 2000, S. 4934). [Behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bartholdi, Eugen, von Bussnang und Affeltrangen, in Teufen AR, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: von Oppikon und Zezikon].

Tagebuch Nr. 6611 vom 11.09.2001 (064006)

■ **Oberhänsli AG**, in Mosnang, Betrieb und Führung eines Bodenbelags- und Teppichgeschäfts, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14. 02. 1996, S. 883). [Behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oberhänsli, Ivan, von Affeltrangen, in Mosnang, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: von Zezikon]; Oberhänsli-Hollenstein, Ursula, von Affeltrangen, in Mosnang, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: von Zezikon].

Tagebuch Nr. 6612 vom 11.09.2001 (064007)

■ **Oetli Immobilien AG**, in St. Gallen, Erwerb, Überbauung, Verkauf, Vermittlung und Verwaltung von Grundstücken und Liegenschaften aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14. 02. 2000, S. 1008). [Behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oetli, Markus, von Affeltrangen, in St. Gallen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: von Zezikon].

Tagebuch Nr. 6613 vom 11.09.2001 (064008)

■ **Optronic AG**, in Goldach, Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von lichtelektronischen Spezialgeräten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 31. 03. 1994, S. 1765). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kuratli, Hans, von Nesslau, in Goldach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brauss, Dr. Stephan, von Tübach, in Horn, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 6614 vom 11.09.2001 (064009)

■ **Otschweizerischer Müllerverband (O.M.V.)**, in St. Gallen, im Interesse der Mitglieder die allseitige Interessenwahrung der otschweizerischen Müllereindustrie usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 79 vom 25. 04. 1995, S. 2252). [Behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend:

Meyerhans, Jörg, von Amlikon-Bissegg und Weinfelden, in Weinfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Griesenberg und Weinfelden].

Tagebuch Nr. 6615 vom 11.09.2001 (064010)

■ **Pensionskasse der Diethelm-Gruppe**, in St. Gallen, berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG usw. Stiftung (SHAB Nr. 212 vom 01. 11. 1999, S. 7440). Urkundenänderung: 21. 08. 2001, 30. 08. 2001. Organisation neu: Stiftungsrat von 4 oder mehr Mitgliedern. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Neupert, Dr. Dieter, von Zürich, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hengartner, Gregor, von Waldkirch, in Abtwil (Gaiserswald), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6616 vom 11.09.2001 (064011)

■ **Personal-Fürsorgestiftung der Dixa AG**, in St. Gallen, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma sowie deren Hinterbliebenen usw. Stiftung (SHAB Nr. 169 vom 04. 09. 1997, S. 6527). [Behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bötschi, Alex, von Kradohl-Schönenberg und Schönholzerwil, in Abtwil (Gaiserswald), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Buhwil und Schönholzerwil].

Tagebuch Nr. 6617 vom 11.09.2001 (064012)

■ **Raiffeisenbank Muolen SG**, in Muolen, Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 101 vom 24. 05. 2000, S. 3521). [Behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bächtli, Andreas, von Kradohl-Schönenberg, in Muolen, Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Buhwil]; Bächtli, Patrick, von Kradohl-Schönenberg, in Mürschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Buhwil].

Tagebuch Nr. 6618 vom 11.09.2001 (064013)

■ **René Hugentobler AG**, in Zuzwil SG, Erstellung von Öfenanlagen und Erbringen von Serviceleistungen an Öfenanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 03. 10. 2000, S. 6746). [Behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hugentobler, René, von Braunau und Amlikon-Bissegg, in Züberwangen (Zuzwil SG), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: von Braunau und Griesenberg].

Tagebuch Nr. 6619 vom 11.09.2001 (064014)

■ **Sahag AG**, in St. Gallen, Vertrieb von Sanitäts-, Hygiene-, Toiletten- und Pflege-Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 05. 09. 2001, S. 6893). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Zensor Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6620 vom 11.09.2001 (064015)

■ **Sirius Transfers AG**, in Bronschhofen, Technologie-transfer, logistische Dienstleistungen und Handel mit Anlageleihen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 08. 12. 1997, S. 8840). [Behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Iselin, Johannes-Georg, von Amlikon-Bissegg, in Bronschhofen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: von Griesenberg].

Tagebuch Nr. 6621 vom 11.09.2001 (064016)

■ **Spargenossenschaft Mosnang**, in Mosnang, Betrieb einer Regionalbank, Genossenschaft (SHAB Nr. 76 vom 20. 04. 2001, S. 2933). [Behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oberhänsli, Anton, von Affeltrangen, in Mosnang, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Zezikon].

Tagebuch Nr. 6622 vom 11.09.2001 (064017)

■ **SR Armierungen Solenthaler Roland**, bisher in Uznach, Eisenbeton Armierungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 105 vom 30. 05. 2000, S. 3678). Sitz neu: Kaltbrunn. Domizil neu: Langfeld 8, 8722 Kaltbrunn. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Solenthaler, Roland, von Umäsch, in Kaltbrunn, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Uznach].

Tagebuch Nr. 6623 vom 11.09.2001 (064018)

■ **Stiftung Claire und Hans Vetter Erben**, bisher in St. Gallen, Unterstützung von bedürftigen Mitmenschen usw. Stiftung (SHAB Nr. 71 vom 13. 04. 1992, S. 1657). Urkundenänderung: 24. 08. 2001. Sitz neu: Mürschwil. Domizil neu: c/o Brigitte Vetter, Hubstrasse 19a, 9402 Mürschwil.

Tagebuch Nr. 6624 vom 11.09.2001 (064019)

■ **Tilag AG**, in Wittenbach, Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit Isolationsprodukten für den Bau- und Industriebereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31. 08. 2001, S. 6742). [Behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oklé, Alexander, von Affeltrangen, in Felben-Wellhausen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: von Zezikon].

Tagebuch Nr. 6625 vom 11.09.2001 (064020)

■ **Tivoli AG**, in St. Gallen, Erstellung von Neu- und Umbauten sowie Vorahme von Renovations, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14. 02. 2000, S. 1008). [Behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oetli, Markus, von Affeltrangen, in Egnach, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: von Zezikon].

Tagebuch Nr. 6626 vom 11.09.2001 (064021)

■ **Tobler Metallbau AG**, in St. Gallen, Betrieb einer Metallbaunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 25. 04. 2000, S. 2753). [Behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirz, Peter, von Amlikon-Bissegg, in Hauptwil, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: von Griesenberg].

Tagebuch Nr. 6627 vom 11.09.2001 (064022)

■ **Tonspur AG**, bisher in Buchs SG, Handel mit Audioprodukten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 22. 05. 1997, S. 3424). Statutenänderung: 31. 08. 2001. Sitz neu: Uznach. Domizil neu: Rotfarb, 8730 Uznach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Hans Jürg, von Koblenz, in Uznach, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Buchs SG]; OBT AG, in St. Gallen, Revisionsstelle [bisher: OBT Treuhänder AG, in St. Gallen].

Tagebuch Nr. 6628 vom 11.09.2001 (064023)

■ **Uviterno AG**, in Berneck, Entwicklung, Planung und Fabrikation von sowie Handel mit UV-Systemen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 2001, S. 477). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Brunner, Hans, von Adelboden und St. Gallen, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Przybilla, Dr. Karl, deutscher Staatsangehöriger, in Triesen (FL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6629 vom 11.09.2001 (064024)

■ **Weinkerei Bislin AG**, in Bad Ragaz, Handel mit Getränken aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 22. 08. 2001, S. 6440). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Vetterli, Hans, von Wagenhausen, in Thalwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 6630 vom 11.09.2001 (064025)

■ **Woerner Tribotechnik AG**, bisher in St. Gallen, Vertrieb, Handel und Beratung für Geräte der Schmiertechnik usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29. 06. 1994, S. 3637). Statutenänderung: 7. 09. 2001. Sitz neu: Jona. Domizil neu: Hummelbergstrasse 11/15, 8645 Jona. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

Tagebuch Nr. 6631 vom 11.09.2001 (064026)

■ **Wohnbaugenossenschaft Stadt Bären**, in St. Gallen, Förderung des gemeinnützigen Wohnungsbaus durch Erstellung von preisgünstigen Wohnungen und Eigenheimen, Genossenschaft (SHAB Nr. 207 vom 26. 10. 1998, S. 7299). [Behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oetli, Hugo, von Affeltrangen, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Zezikon].

Tagebuch Nr. 6632 vom 11.09.2001 (064027)

SH

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Edi's Beiz im Untergries, Susanna Siegrist**, in Schaffhausen, Moserstrasse 36, 8200 Schaffhausen, Einzel-firma (Neueintrag). Zweck: Betrieb eines Restaurants. Setz die Geschäftstätigkeit der erloschenen Einzel-firma Edi's Beiz im Untergries, Edgar Schumacher, in Schaffhausen, fort. Eingetragene Personen: Siegrist, Susanna, von Schaffhausen, in Schaffhausen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1191 vom 11.09.2001 (064028)

■ **Ristorante Sapore di mare GmbH**, in Schaffhausen, Webergasse 38, 8200 Schaffhausen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintrag). Statutendatum: 28. 08. 2001. Zweck: Betrieb eines Restaurants. Stammkapital: CHF 25'000.-- Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von beiden Gesellschaften, gemäss detailliertem Sacheinlagevertrag vom 28.8.2001, Maschinen, Werkzeuge, Mobiliar und Büromaschinen im Wert und zum Preis von CHF 25'000.--, welche voll auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: D'Ausilio, Felice, von Italien, in Neuhausen am Rheinfall, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; D'Ausilio, Gaetano, von Italien, in Schaffhausen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 1192 vom 11.09.2001 (064029)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **AGK kreativer Metallbau GmbH**, bisher in Beringen, Lieferung und Montage von Balkonsystemen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 147 vom 31.07.2000, S. 5221). Statutenänderung: 22.08.2001. Sitz neu: Schaffhausen. Domizil neu: Schlachthofstrasse 35, 8200 Schaffhausen. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kränzlin, Suzanne, von Menzigen, in Dübendorf, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.-; Kränzlin, Monika, von Menzigen, in Schleithem, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 24'000.-; Kränzlin, Giancarlo, von Menzigen, in Dübendorf, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kränzlin, Alois, von Menzigen, in Schleithem, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 36'000.-. Tagebuch Nr. 1193 vom 11.09.2001 (064030)

■ **Arthur Odermatt**, in Neuhausen am Rheinfluss, Fabrikation von elektrischen Bedarfartikeln und Spezialwerkzeugen sowie Handel mit elektrischen Apparaten, Einzel firma (SHAB Nr. 118 vom 21.06.2001, S. 4663). Firma neu: **Arthur Odermatt in Liquidation**. Über den Inhaber dieser Einzel firma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantonsgerichts Schaffhausen vom 27. Mai 2001 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 27. Juli 2001 mangels Aktiven eingestellt. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen. Tagebuch Nr. 1194 vom 11.09.2001 (064031)

■ **Aurum Treuhand GmbH**, in Schaffhausen, Allgemeine Beratung im Finanzbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 94 vom 16.05.2001, S. 3686). Domizil neu: Winkelriedstrasse 23, 8200 Schaffhausen. Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregisteramt des Kantons Schaffhausen hinterlegt. Tagebuch Nr. 1195 vom 11.09.2001 (064032)

■ **Frans Maas (Schweiz) AG, Zweigniederlassung Ramsen**, in Ramsen, Speditions- und Transportgewerbe, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 220 vom 12.11.1996, S. 6949), mit Hauptsitz in: Muttenz. Hauptsitz neu: Arlesheim. Statuten Hauptsitz neu: 13.07.2001. Tagebuch Nr. 1196 vom 11.09.2001 (064033)

■ **Mohni Controls AG**, in Neuhausen am Rheinfluss, Planung, Projektierung und Herstellung von Steuerungssystemen für die industrielle Automation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 10.05.2001, S. 3528). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Mohni, Lilly, von Rüeggau, in Dachsen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; BMO Revision AG, in Neuhausen am Rheinfluss, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wolfensberger, Werner, von Bauma, in Mettendorf TG (Hüttlingen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Panzolini, Michela, von Gränichen, in Rheinau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; EMP Treuhand AG, in Schaffhausen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1197 vom 11.09.2001 (064034)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Edi's Beiz im Untergries, Edgar Schumacher**, in Schaffhausen, Betrieb eines Restaurants, Einzel firma (SHAB Nr. 142 vom 24.07.2000, S. 5048). Die Geschäftstätigkeit wird von der Einzel firma Edi's Beiz im Untergries, Susanna Siegrist, in Schaffhausen, fortgesetzt. Die Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 1198 vom 11.09.2001 (064035)

■ **Milchproduzenten-Genossenschaft Osterfingen in Liquidation**, in Osterfingen, Verwertung von Kuhmilch, Genossenschaft (SHAB Nr. 23 vom 02.02.2001, S. 821). Die Liquidation ist beendet. Die Genossenschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 03. Mai 2001 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht. Tagebuch Nr. 1199 vom 11.09.2001 (064036)

■ **Softadweis AG**, in Neuhausen am Rheinfluss, Planung, Leitung und Durchführung von Projekten zur Entwicklung von Software- und Hardware-Systemen oder Teilen davon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 04.06.1998, S. 3788). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagebuch Nr. 1200 vom 11.09.2001 (064037)

50

Bezirk Thal-Gäu (SO)

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **akisa ag**, in Härkingen, Häberli 444, 4624 Härkingen, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 10.09.2001. Zweck: Handel mit Produkten der Gebrauchsgüter- und Verbrauchsgüterindustrie; kann sich an dem Unternehmen beteiligen, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte sowie Grundigentum erwerben, verwalten, vermitteln und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-, voll liberierte. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: in den Statuten näher bezeichnetes Grundstück zum Maximalpreis von CHF 420'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: eingeschriebener Brief. Eingetragene Personen: Kiefer, Adrian, von Starrkirch-Wil, in Härkingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; ATS Assekuranz + Treuhand GmbH, in Muri bei Bern, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 468 vom 11.09.2001 (064038)

■ **BDO Visura**, in Egerkingen, Höhenstrasse 625, 4622 Egerkingen, neue Zweigniederlassung. Firma Hauptsitz: BDO Visura. Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich. Handelsregistereintrag Hauptsitz: Handelsregisteramt des Kantons Zürich am 30.12.1932. Zweck Hauptsitz: Erbringen von Dienstleistungen in den Geschäftsbereichen einer national und international tätigen Treuhand-, Revisions- und Beratungsgesellschaft, wie Wirtschaftsprüfung, Buchführung, Gestion, Informatik, Steuer-, Rechts- und Unternehmensberatung, Gutachterstätigkeit, Immobilien treuhand; kann sich an dem Unternehmen beteiligen und ist berechtigt, Grundigentum zu erwerben, zu belasten, zu veräussern und zu verwalten. Eingetragene Personen: Hammer, Dr. Thomas, von Solothurn, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer, Prof. Dr. Conrad, von Zürich, in Grüningen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Imbach, Martin, von Ruswil, in Halten, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häfeli, Rudolf, von Gontenschwil, in Arni BE, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jaquinet, Susanne, von Omy und Solothurn, in Lohn-Ammanegg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bussmann, Heinz, von Laupersdorf, in Horwil, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burri, Hans Jörg, von Schüpfen, in Grafenried, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gerber, Eduard, von Herswil, in Halten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gut, Daniel, von Zürich, in Lommiswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ingold, Josef, von Subingen, in Subingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kofmel, Peter, von Deitingen, in Deitingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kummer, Alex, von Bettlach, in Laufen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marti, Rolf, von Rüttenen, in Kyburg-Buchegg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schläfli, Kurt, von Horwil, in Subingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schürch, Heinz, von Othmarsingen, in Lohn-Ammanegg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Seiler, Urs, von Mönchaltorf, in Ilfwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stöckli, Hansjörg, von Aristau, in Subingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nellen, Philipp, von Bilsch, in Kappel SO, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 470 vom 11.09.2001 (064039)

■ **Purpicom Purpura**, in Balsthal, Am Roggächli 3, 4710 Balsthal. Zweck: Handel mit sowie Installation von Computern und Geräten der Unterhaltungselektronik. Eingetragene Personen: Purpura, Alain, von Oensingen, in Balsthal, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 471 vom 11.09.2001 (064040)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Kirsten AG**, in Welschenrohr, Tätigkeits im Bereich der Kabeltechnik und des Maschinen- und Apparatebaus usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 02.03.2001, S. 1583). Statutenänderung: 29.08.2001. Firma neu: **Schleuinger CrimpTec AG**. Übersetzungen der Firma neu: (**Schleuinger CrimpTec SA**) (**Schleuinger CrimpTec Ltd.**). Tagebuch Nr. 469 vom 11.09.2001 (064041)

Bezirk Dorneck (SO)

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **IKMP Institut für Komplementärmedizin und Psychotherapie GmbH**, in Seewen, c/o Jürgen Schmitt, Alte Büchstrasse 29, 4206 Seewen SO, neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statutendatum: 15.06.2001. Zweck: Betrieb von Schulen und Schulungszentren im komplementärmedizinischen, medizinischen und kaufmännischen Bereich, Organisation von Kaderkursen, Seminaren und Tagungen sowie Coaching und Supervision; kann Kommissionsgeschäfte tätigen, sich an dem Unternehmen beteiligen, gewerbliche Rechte erwerben und verwerten sowie Immobilien erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 21'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hug, Sandra, von Basel, in Basel, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-; Gugger, Peter, von Basel und Ins, in Zürich, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zwei-

en, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-; Schmitt, Jürgen, von Littau, in Seewen SO, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-. Tagebuch Nr. 176 vom 11.09.2001 (064042)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Garage Piccinato AG**, in Bättwil, Auto-Reparaturwerkstätte und einer Benzin- und Service-Station usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 03.08.2001, S. 5954). Auflösung durch Generalversammlung v. 21.8.2001 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der 'Piccinato Holding AG', in Bättwil. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen auf die 'Piccinato Holding AG', neu firmierend unter 'Garage Piccinato AG' über. Tagebuch Nr. 172 vom 11.09.2001 (064043)

■ **Krummenacher AG**, in Hofstetten-Flüh, Projektierung und Ausführung von Hafner-, Cheminée-, Kamin- und Plattenarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 12.08.1997, S. 5751). Auflösung durch Generalversammlung v. 6.9.2001 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der 'Moret AG Heizung + Sanitär', in Hofstetten-Flüh. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen auf die 'Moret AG Heizung + Sanitär', neu firmierend unter 'Moret-Krummenacher AG' über. Tagebuch Nr. 173 vom 11.09.2001 (064044)

■ **Moret AG Heizung + Sanitär**, in Hofstetten-Flüh, Planung und Ausführung von Heizungssystemen, Sanitärinstallationen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 29.04.1997, S. 2862). Statutenänderung: 6.09.2001. Firma neu: **Moret-Krummenacher AG**. Zweck neu: Planung und Ausführung von Heizungssystemen, Sanitärinstallationen, Wärmepumpen, Sonnenkollektoren, Holzspeicheranlagen sowie Schwimmbadheizungen und -filtern; im weitem Projektierung und Ausführung von Hafner-, Cheminée-, Kamin- und Plattenarbeiten; kann alle Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs vornehmen sowie sich an dem Unternehmen beteiligen. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: übernimmt auf dem Wege der Fusion die 'Krummenacher AG', in Hofstetten-Flüh. Aktiven von CHF 226'958.88 und Passiven von CHF 101'850.95 der 'Krummenacher AG' gehen gemäss Fusionsvertrag v. 6.9.2001 und Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universal sukzession an die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien und das Grundkapital der übernommenen Gesellschaft bleibt unverändert. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Röhli, Rüdiger, Hans-Ueli, von Langnau im Emmental, in Hofstetten SO, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Gasser, René, von Langnau im Emmental, in Riehen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 174 vom 11.09.2001 (064045)

■ **Piccinato Holding AG**, in Bättwil, Erwerb, Halten und Verwalten von Beteiligungen an rechtlich selbständigen Gesellschaften und deren Finanzierung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 31.07.2000, S. 5220). Statutenänderung: 21.08.2001. Firma neu: **Garage Piccinato AG**. Zweck neu: Betrieb einer Auto-Reparaturwerkstätte und einer Benzin- und Service-Station sowie Handel mit Motorfahrzeugen; kann alle Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs vornehmen sowie sich an dem Unternehmen beteiligen. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: übernimmt auf dem Wege der Fusion die 'Garage Piccinato AG', in Bättwil. Aktiven von CHF 1'631'275.59 und Passiven von CHF 1'585'490.92 gehen gemäss Fusionsvertrag v. 21.8.2001 und Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universal sukzession an die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien und das Grundkapital der übernommenen Gesellschaft bleibt unverändert. Tagebuch Nr. 175 vom 11.09.2001 (064046)

Olten-Gösgen (SO)

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **KLIMEX Klaus Klook**, in Hägendorf, Mühlerain 25, 4614 Hägendorf, neue Einzel firma. Zweck: Import, Export, Vertrieb, Vermarktung, Verkauf und Betrieb von Produkten aller Art, insbesondere von innovativen Produkten für eine gesunde Umwelt. Eingetragene Personen: Klook, Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Hägendorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 883 vom 11.09.2001 (064047)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Born Reisen AG**, in Olten, Betrieb einer Carreierunternehmung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 16.02.1998, S. 1148). Domizil neu: Aarauerstrasse 114, 4600 Olten. Tagebuch Nr. 876 vom 11.09.2001 (064048)

■ **Datinvest AG**, in Olten, Handel mit neuen und gebrauchten Computern sowie Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 24.04.2001, S. 3013). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Steiner, Dr. Rudolf, von Olten und Zell LU, in Lostorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; HTO Treuhand AG, in Olten, Revisionsstelle; Reissner, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Vancouver (Kanada), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 877 vom 11.09.2001 (064049)

■ **haudenschild**, in Olten, Einzel firma (SHAB Nr. 23 vom 03.02.1999, S. 768). Domizil neu: Aarburgerstrasse 7, 4600 Olten. Zweck neu: Schweissen von Aluminium und Chromnickelstahl sowie Ausübung der Tätigkeit als schweisstechnischer Instruktor; Herstellung von und Handel mit Wohnaccessoires, Möbeln und Schiffseinrichtungen sowie Handel mit Produkten aller Art. Vermittlung und zur Verfügung stellen von Personal. Tagebuch Nr. 884 vom 11.09.2001 (064050)

■ **Kelly Services (Schweiz) AG**, in Olten, Rekrutierung, Selektionierung und Platzierung von fest oder temporär beschäftigten Personal usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 97 vom 21.05.2001, S. 3813), mit Hauptsitz in: Neuchâtel. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Mercay, Christian, von Asuel, in Pully, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Saporita, Joseph, italienischer Staatsangehöriger, in Corcelles-Cormondrèche, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thöni, Markus, von Rifferswil und Hasliberg, in Evilard, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 882 vom 11.09.2001 (064051)

■ **Kurt Gisi AG**, in Niedergösgen, Ausführung von Bauarbeiten im Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 25.06.1999, S. 4265). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hürzeler Treuhand AG, in Olten, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG-Fides Peat, in Aarau, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 878 vom 11.09.2001 (064052)

■ **UMC Greenimpulse AG in Liquidation**, in Olten, Import und Vertrieb von polymeren Werkstoffen aller Art, insbesondere von Einweggeschirr usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 18.12.2000, S. 8605). Mit Verfügung vom 13.08.2001 hat die Amtsgerichtspräsidentin von Olten-Gösgen über die bereits aufgelöste Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Tagebuch Nr. 880 vom 11.09.2001 (064053)

■ **WB Malergemeinschaft GmbH**, in Olten, Betrieb eines Fachgeschäftes für die Ausführung von Malerarbeiten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 46 vom 09.03.1998, S. 1659). Firma neu: **WB Malergemeinschaft GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 27.06.2001 hat die Amtsgerichtspräsidentin von Olten-Gösgen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Tagebuch Nr. 881 vom 11.09.2001 (064054)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Bildungswerkstatt Roter Staub**, in Trimbach, Organisation, Durchführung und Auswertung von Zukunftswerkstätten, Kursen und anderen Bildungsveranstaltungen usw., Einzel firma (SHAB Nr. 243 vom 15.12.1998, S. 8542). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 885 vom 11.09.2001 (064055)

■ **Carrosserie Riedweg AG in Liquidation**, in Trimbach, Carrosseriereparaturen, Neuherfertigungen und Aufbauten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 08.04.1998, S. 2413). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagebuch Nr. 879 vom 11.09.2001 (064056)

■ **Personalfürsorgestiftung der Imol AG. Wangen b. Olten**, in Wangen bei Olten, Stiftung (SHAB Nr. 174 vom 09.09.1996, S. 5431). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 19.02.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht. Tagebuch Nr. 886 vom 11.09.2001 (064057)

Solothurn, Bezirk Wasseramt (SO)

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **G&D Callcenter Zuchwil**, in Zuchwil, Allmendweg 4, 4528 Zuchwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10.09.2001. Zweck: Betrieb eines Callcenters. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen bzw. solche erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundigentum erwerben, verwalten oder veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Akgül, Gülsener, türkische Staats-

angehörige, in Oensingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Akgül, Dursen, türkischer Staatsangehöriger, in Oensingen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--
Tagebuch Nr. 390 vom 11.09.2001 (064058)

■ **Hans-Rudolf Wirth, Inhaber Pascal Utz**, in Subingen, Bahnhofstrasse 18, 4553 Subingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Malergeschäfts. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma 'Hans-Rudolf Wirth', in Flumenthal. Eingetragene Personen: Utz, Pascal, von Sumiswald, in Subingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 391 vom 11.09.2001 (064059)

Solothurn, Bezirk Lebern (SO)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Aluxtrade limited, Tortola, Zweigniederlassung Feldbrunnen**, in Feldbrunnen-St. Niklaus, Weissensteinweg 3, 4532 Feldbrunnen, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: aluxtrade limited. Rechtsnatur Hauptsitz: 'limited liability corporation' nach dem Recht der Britischen Jungferneinseln. Hauptsitz: Road Town, Tortola, British Virgin Islands. Statuten Hauptsitz: 17.04.2001. Handelsregister-Eintragung Hauptsitz: 17.04.2001. Zweck: Kauf, Verkauf, Besitz, Verwaltung, Handel mit Waren aller Art. Kauf, Besitz, Eigentum, Aufteilung, Verpachtung, Verkauf, Vermietung, Vorbereitung von Baugrundstücken, Handel mit Immobilien etc. Ausübung einer oder mehrerer Geschäftstätigkeiten welcher Art auch immer oder sonstiger Aktivitäten, die nicht durch zurzeit geltendes Gesetz der britischen Jungferneinseln verboten sind. Alle mit der Erzielung des oben genannten Gesellschaftszwecks zusammenhängenden oder nach Auffassung der Gesellschaft zweckdienlichen Massnahmen, wobei jeder Gesellschaftszweck weder begrenzt noch eingeschränkt ist. Kapital Hauptsitz: USD 50'000.--; Liberierung: nicht liberiert; Aktien: 50'000.-- zu USD 1.--. Angaben zur Zweigniederlassung: Zweck der Zweigniederlassung: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Luxusgütern, Fahrzeugen und Genussmitteln, Handel mit und Vermittlung von Aufträgen in der Metallbranche, Vermittlung von Arbeitssitzen sowie Charter- und Expeditionsreisen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Industrieberatungen durchführen sowie Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern. Eingetragene Personen: Zingg, Hansjörg, von Leimbach, in Feldbrunnen-St. Niklaus, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift; Lüscher, Ulrich, von Moosleerau, in Altiswil, Director, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 195 vom 11.09.2001 (064060)

■ **Eugen Meier + Partner AG**, in Feldbrunnen-St. Niklaus, Jurastrasse 9, 4532 Feldbrunnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17.08.2001. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Planung und Architektur. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich bei anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Ausserdem kann sie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Die Gesellschaft kann im übrigen alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung: Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Meier, Eugen, von Lommiswil, in Feldbrunnen-St. Niklaus, Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Rüetschi, Roland, von Starkkirch, in Feldbrunnen-St. Niklaus, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Fink Meier, Annelies, von Lommiswil, in Feldbrunnen-St. Niklaus, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Schöckle und Partner GmbH, in Frick, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 194 vom 11.09.2001 (064061)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Hans-Rudolf Wirth**, in Flumenthal, Malergeschäft, Einzelfirma (SHAB Nr. 87 vom 08.05.1989, S. 1881). Die Aktiven und Passiven sind an die Hans-Rudolf Wirth, Inhaber Pascal Utz, in Subingen übergegangen. Firma erloschen. Tagebuch Nr. 196 vom 11.09.2001 (064062)

Solothurn, Bezirk Solothurn (SO)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Garitec AG**, in Solothurn, Wengstrasse 27, 4500 Solothurn, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30.08.2001. Zweck: An- und Verkauf von Berufs- und Sicherheitskleidung, Schutzartikeln aller Art, Lager- und Betriebsrichtungen sowie Betriebsgütern. Ausserdem Betreibung einer Anlage zur Bedruckung von Textilien; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung: Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1000 Namenaktien zu

CHF 100.--. Qualifizierte Tabestände; Sacheinlage: Übernimmt bei der Gründung Büromaschinen und -mobilar sowie Lagereinrichtung von Martin Weyermann gemäss Sacheinlagevertrag vom 30.08.2001 zum Preise von CHF 17'900.00, wofür 179 Namenaktien zu CHF 100.00 ausgeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schmid, André, von Hlärkingen, in Wangen bei Olten, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weyermann, Martin, von Wymigen, in Solothurn, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sander, Mario, deutscher Staatsangehöriger, in Herford (D), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofer Treuhand AG, in Solothurn, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 389 vom 11.09.2001 (064063)

■ **Urban Grow Nicolas Moor**, in Solothurn, Niklaus Konradstrasse 10, 4500 Solothurn, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Detailhandel nach kaufmännischer Art, Artikel für professionellen Gartenbau, Bewässerungssysteme. Eingetragene Personen: Moor, Nicolas, von Vordenwald, in Solothurn, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 390 vom 11.09.2001 (064064)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Oxon Computer, Läubli & Co**, in Solothurn, Verkauf und Wartung von Büroautomationsgeräten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07.02.1996, S. 746). Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation ist durchgeführt. Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 391 vom 11.09.2001 (064065)

Bezirk Thierstein (SO)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **KEJS Älpler GmbH**, in Büsersach, Handel mit Gastronomieinventar usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 131 vom 10.07.2001, S. 5264). Domizil neu: c/o Dieter Dreier, Oberdorfstrasse 36, 4227 Büsersach. Tagebuch Nr. 96 vom 11.09.2001 (064066)

SZ

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Bruno Züger GmbH**, in Altendorf, Talstrasse 71, 8852 Altendorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6.09.2001. Zweck: Küchen- und Innenausbauarbeiten sowie Ausführung von Schreinerarbeiten; kann Handel mit Waren aller Art betreiben; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen brieflich. Eingetragene Personen: Züger-Feusi, Bruno, von Altendorf, in Altendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Züger-Feusi, Elfriede, von Altendorf, in Altendorf, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 2275 vom 11.09.2001 (064067)

■ **GLOBEVEST GmbH**, in Wollerau, Färberstrasse 1, 8832 Wollerau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10.09.2001. Zweck: Umfassende Beratung und Durchführung von Versicherungs- und Finanzgeschäften aller Art, kann Auswanderungs-, Immobilienberatungen und alle Arten von Dienstleistungen im Treuhandbereich erbringen, sich an anderen Unternehmen beteiligen, andere Unternehmen erwerben oder errichten, Liegenschaften erwerben, mieten, vermieten und verkaufen sowie Wertschriften kaufen, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 21'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen brieflich. Eingetragene Personen: Christen, Hans, von Zürich und Heimiswil, in Lachen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Meier, Anton, von Oberägeri, in Richterswil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Reutemann, Gerold, von Rheinau, in Butikon SZ, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--. Tagebuch Nr. 2276 vom 11.09.2001 (064068)

■ **log-o-tronic technologies ag**, in Feusisberg, bei Gmür & Pellanda AG, Frohe Aussicht 14, 8835 Feusisberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7.09.2001. Zweck: Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art sowie Erwerb, Halten, Verwertung und Veräusserung von Immaterialgüterrechten, insbesondere von Patenten und Marken; kann Liegenschaften erwerben, belasten, überbauen und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung: Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100000 Inhaber-

aktien zu CHF 1.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind. Eingetragene Personen: Nef, Dr. Markus, von Appenzel, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Reveg AG, in Grabs, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 2277 vom 11.09.2001 (064069)

■ **Martin Consult AG**, in Freienbach, Kantonsstrasse 102, 8807 Freienbach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7.09.2001. Zweck: Beratung, Entwicklung und Bewirtschaftung sowie Kauf und Verkauf von Projekten im Bereich Gewerbeimmobilien; kann mit Gütern aller Art handeln; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung: Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000.--. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Fischli, Konrad, von Näfels, in Altendorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Stauber, Nataly, von Zetzwil, in Siebnen-Galggen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 2278 vom 11.09.2001 (064070)

■ **MENTEC Informatik GmbH**, in Feusisberg, Lerchenweg 22, 8835 Feusisberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 3.09.2001. Zweck: Dienstleistungen im Gesamtbereich des Internet, Telekommunikation, Elektronik und Informatik (inkl. Beratung, Softwareentwicklung, Schulung, Projektmanagement, Servicedienstleistungen); Handel mit Hard- und Software, Telekommunikationsprodukten und Biomatierial sowie Verkauf von Dienstleistungstunden (Freelancer); kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern oder verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief, gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch. Eingetragene Personen: Engler, Michael, von Stein AR, in Schupfart, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Casnici-Engler, Magdalena, von Stein AR, in Feusisberg, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 2279 vom 11.09.2001 (064071)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Ancafé AG**, in Freienbach, Handel mit Lebensmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26.01.2001, S. 636). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Orth, Udo, von Deutschland, in Pfäffikon SZ, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Jona, Vizepräsident]; Thumher, Heinz, von Bemeck, in Jona, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]. Tagebuch Nr. 2280 vom 11.09.2001 (064072)

■ **Corado Firenze Messe GmbH**, bisher in Glarus, Handel mit Textilwaren, besonders der Marke 'Corado Firenze'; Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 167 vom 30.08.2001, S. 6698). Gründungsstatuten: 23.05.1996. Statutenänderung: 4.09.2001. Sitz neu: Schwyz. Domizil neu: bei Indextra AG, Gewerbestrasse 14, 6438 Ibach. Zweck: Handel mit Textilwaren, besonders der Marke 'Corado Firenze', und mit Waren aller Art sowie Verkauf derselben vor allem an Messe-Ausstellungen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Der Kantonsgerichtspräsident hat mit Verfügungen vom 26.04.2001 und 26.06.2001 die Stammeinlageübertragung von Rutz Nicole über CHF 1'000.-- auf Küttel-Neher Walburga angeordnet. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Küttel-Neher, Walburga, deutsche Staatsangehörige, in Oberstaufen (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [wie bisher]; Küttel, Konrad, von Gersau, in Oberstaufen (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Laimbacher, Benno, von Schwyz, in Schwyz, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 2281 vom 11.09.2001 (064073)

■ **Eichenberger Personal AG Pfäffikon SZ**, in Freienbach, Vermittlung von Personal im Bereich Temporär-, Dauer- und Kaderstellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 14.06.2000, S. 4008). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eichenberger, Rolf, von Burg AG, in Ringwil-Hinwil, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Werren, Werner, von Horgen, in Egg b. Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer]. Tagebuch Nr. 2282 vom 11.09.2001 (064074)

■ **Lake Advisory House AG**, in Küsnacht am Rigi, Beratungskonzepte von Kommunikationskonzepten Marketing-Systemen und Finanzdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 04.04.2000, S. 2244). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heini, Elsbeth, von Ruswil, in Immensee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 2283 vom 11.09.2001 (064075)

■ **S-Touristik AG Küsnacht**, in Küsnacht am Rigi, Betrieb eines Campingplatzes und erbringen aller touristischen Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 30.03.2000, S. 2142). Firma neu. **S-Touristik AG Küsnacht in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 05.09.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyler, Thomas, von Willisau Stadt, in Neuenkirch, Liquidator, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 2284 vom 11.09.2001 (064076)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Oechsli & Kälin, Esso-Tankstelle**, in Einsiedeln, Betrieb einer Esso-Tankstelle, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 11.08.1998, S. 5540). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 2285 vom 11.09.2001 (064077)

TG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **GH Consulting GmbH**, in Berg TG, Huebstrasse 4, 8572 Berg TG, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10.09.2001. Zweck: Technische Planung, Entwicklung und Installation von Oberflächentechnikanlagen und ähnlichen technischen Einrichtungen sowie Handel mit solchen technischen Produkten und allen damit zusammenhängenden Geschäften. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Zweigniederlassungen errichten sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Grünwald, Alex Ofer, von Thunstein, in Berg TG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Koster, Andreas, von Appenzel, in Kreuzlingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagebuch Nr. 3589 vom 11.09.2001 (064078)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Ernst Behr AG**, in Felben-Wellhausen, Betrieb einer Apparatespenglerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 02.04.1997, S. 2180). Statutenänderung: 22.06.2001. Firma neu: Behr AG. Qualifizierte Tabestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung vom 26.06.1989 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 26.06.1989 und Übernahmebilanz per 01.01.1989 das Geschäft der bisherigen Einzelfirma Ernst Behr Apparatespenglerei, in Felben-Wellhausen, mit Aktiven und Passiven zum Übernahmepreis von CHF 429'609.25, wovon CHF 400'000.-- auf das Grundkapital angerechnet werden.] Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die jetzt gemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Tagebuch Nr. 3590 vom 11.09.2001 (064079)

■ **Murbach Decoland**, bisher in Jonschwil, Dekorationen, Festanlässe, Planung und Verkauf, Einzelfirma (SHAB Nr. 93 vom 12.05.2000, S. 3215). Sitz neu: Mammern. Domizil neu: Stöbenbergstrasse 8, 8265 Mammern. Zweck: Dekorationen, Festanlässe, Planung und Verkauf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Murbach, Hugo, von Gächlingen, in Mammern, Inhaber, mit Einzelunterschrift [wie bisher]. Tagebuch Nr. 3591 vom 11.09.2001 (064080)

■ **SAF Simulation, Analysis and Forecasting AG**, in Tägerwilen, Entwicklung, Vertrieb und Wartung von Verfahrenskonzepten und Software usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 19.03.2001, S. 2020). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Badertscher, Heinz, von Zäzwil, in Frauenfeld, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Delegierten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter, Andreas, von Baden, in Menzingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Delegierten; Arndt, Michael, von Kadolf-Schönenberg, in Sulgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Delegierten [bisher: Präsident]; Bergsteiner, Susanne Ingeborg, deutsche Staatsangehörige, in Kreuzlingen, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift [bisher: Wiedemann, Susanne Ingeborg]. Tagebuch Nr. 3592 vom 11.09.2001 (064081)

■ **Sidata AG**, in Märstetten, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Soft- und Hardware und deren Schulungen sowie Import, Export und Vertrieb von Produkten aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 13.03.2001, S. 1868). Statutenänderung: 21.08.2001. Firma neu: **Selctiv AG**. Tagebuch Nr. 3593 vom 11.09.2001 (064082)

■ **Simac AG Guntershausen**, in Aadorf, Fabrikation von und Handel mit Maschinen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29.01.1996, S. 559). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofmeister, Marc, von Winterthur, in Guntershausen bei Aadorf (Aadorf), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spahn, Hermann, von Dachsen, in Winterthur, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 3594 vom 11.09.2001 (064083)

■ **Telekabel Bischofszell AG**, in Bischofszell, Projektierung, Erstellung und Betrieb von Breitbandnetzen jeder Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 13.08.1999, S. 5553). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Koch, Bernhard, von Wuppenau, in Bischofszell, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mattle, Josef, von Bischofszell und Amlikon-Bissegg, in Bischofszell, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pickel, Hans Ulrich, von Zürich, in Bischofszell, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 3595 vom 11.09.2001 (064084)

■ **Urs Hasler AG**, in Eschlikon, An- und Verkauf von Landprodukten und Ausführung von Transporten sowie Betrieb eines Landwirtschaftsgutes mit Tierhaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 20.07.1984, S. 2614). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Staub Treuhand AG, in Frauenfeld, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 3596 vom 11.09.2001 (064085)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Kleiner Möbelmanufaktur GmbH**, in Ermatingen, Herstellung und Vertrieb von Möbeln. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 73 vom 16.04.1996, S. 2144). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HReg von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung mehr geltend gemacht wird. Tagebuch Nr. 3597 vom 11.09.2001 (064086)

■ **Personalfürsorgestiftung der Genossenschaftsdruckerei Arbon**, in Arbon, Fürsorge für die Arbeiter und Angestellten der Genossenschaftsdruckerei Arbon im Alter usw. Stiftung (SHAB Nr. 257 vom 01.11.1980, S. 3580). Nachdem die Auflagen, die dem Auflösungsbescheid des Departementes für Finanzen und Soziales vom 23. Dezember 1998 zugrunde gelegt wurden, erfüllt worden sind, wird die Stiftung auf Antrag der kantonalen Aufsicht für berufliche Vorsorge und Stiftungen im Handelsregister gelöscht. Tagebuch Nr. 3598 vom 11.09.2001 (064087)

■ **Prosperco Invest AG**, in Weinfelden, Beteiligung an in- und ausländischen Beratungsunternehmen sowie Finanzierungen, Anlagen und Verwaltungen von Vermögen aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 28.01.1997, S. 592). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagebuch Nr. 3599 vom 11.09.2001 (064088)

■ **Self Soli Weinfelden AG**, in Weinfelden, Betrieb von Solarien. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 29.02.2000, S. 1386). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagebuch Nr. 3600 vom 11.09.2001 (064089)

II
Distretto di Bellinzona (TI)
Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Solecasa SA**, in Sant'Antonino, L'acquisto, la vendita, la mediazione, la locazione, la costruzione, il finanziamento, lo sviluppo, la gestione ed amministrazione di immobili e terreni, Società anonima (FUSC no. 42 del 1.3.2001, pagina 1550). Persone dimissionarie e firme cancellate: Gianni Aurigietti, in Meride, ufficio di revisione. [La società è attualmente priva dell'ufficio di revisione.]. Giornale no 730 del 11.09.2001 (064090)

■ **Viktor Gestioni SA**, in Cadenazzo, La locazione, acquisto e gestione di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 25 del 4.2.2000, pagina 790). Persone dimissionarie e firme cancellate: Aurigietti, Gianni, Magliaso, ufficio di revisione; Giuliani, Renato, da Bellinzona, in Bellinzona, amministratore unico, con firma individuale. [La società è attualmente priva di amministrazione e di ufficio di revisione.]. Giornale no 731 del 11.09.2001 (064091)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Grepesa SA in liquidazione**, in Cadenazzo, La coltivazione di frutteti e vigneti, la produzione e il commercio di vini e distillati in genere ed ogni attività connessa con lo scopo sociale, Società anonima (FUSC no. 206 del 23.10.1998, pagina 7258). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso. Giornale no 732 del 11.09.2001 (064092)

■ **Polaris di Rotta Franco**, in Cadenazzo, Importazione di articoli di montagna di marca Cassin, Ditta individuale (FUSC no. 192 del 3.10.1990, pagina 3949). La ditta è cancellata per cessazione di attività. Giornale no 733 del 11.09.2001 (064093)

Distretto di Blenio (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **ABBA (Associazione Bambini Bisognosi d'Asia)**, in Corzono, uffici propri, 6722 Corzono, Associazione (nuova iscrizione). Data dello statuto: 14.5.1996. Scopo: L'associazione intende esprimersi in nome del diritto, della giustizia e della dignità umana, sostenendo progetti specifici rivolti verso i bambini in situazioni difficili nel continente asiatico, nel rispetto e nella salvaguardia delle radici culturali nei paesi in cui vivono. Tali attività saranno esercitate in modo coerente e nello spirito della fede cristiana. L'Associazione non persegue scopi di lucro. Mezzi: I fondi raccolti tramite doni, quote sociali e offerte volontarie, saranno destinati integralmente ai progetti da realizzare e sostenere. Organizzazione: L'assemblea generale dei soci e il comitato direttivo. Persone iscritte: Ostini, Marco, da Giubiasco, in Agno, presidente, con firma individuale; Abruzzi, Daniela, da Vezi, in Corzono, segretaria, con firma individuale; Abruzzi, Enrico, da Vezi, in Corzono, cassiere, con firma individuale. Giornale no 58 del 11.09.2001 (064094)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Banca dello Stato del Cantone Ticino, Agenzia di Dongio**, in Dongio, favorire lo sviluppo economico del Cantone, Succursale (FUSC no. 151 del 8.8.2001, pagina 6076), con sede principale a: Bellinzona. Nuove persone iscritte o modificate: Genasci, Claudio, da Chironico, in Agarone (Gerra Verzasca), direttore, con firma collettiva a due. Giornale no 59 del 11.09.2001 (064095)

Distretto di Leventina (TI)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Banca dello Stato del Cantone Ticino, Agenzia di Airollo**, in Airollo, favorire lo sviluppo economico del Cantone, Succursale (FUSC no. 153 del 10.8.2001, pagina 6143), con sede principale a: Bellinzona. Nuove persone iscritte o modificate: Genasci, Claudio, da Chironico, in Agarone, direttore, con firma collettiva a due. Giornale no 96 del 11.09.2001 (064096)

■ **Banca dello Stato del Cantone Ticino, Agenzia di Bodio**, in Bodio, favorire lo sviluppo economico del Cantone, Succursale (FUSC no. 153 del 10.8.2001, pagina 6143), con sede principale a: Bellinzona. Nuove persone iscritte o modificate: Genasci, Claudio, da Chironico, in Agarone, direttore, con firma collettiva a due. Giornale no 97 del 11.09.2001 (064097)

■ **Banca dello Stato del Cantone Ticino, Agenzia di Faido**, in Faido, favorire lo sviluppo economico del Cantone, Succursale (FUSC no. 153 del 10.8.2001, pagina 6143), con sede principale a: Bellinzona. Nuove persone iscritte o modificate: Genasci, Claudio, da Chironico, in Agarone, direttore, con firma collettiva a due. Giornale no 98 del 11.09.2001 (064098)

■ **G. Fettelini e figli**, in Faido, impianti sanitari, Società in nome collettivo (FUSC no. 88 del 18.4.1986, pagina 1466). Nuova ditta: **Fettelini F.lli**. Persone dimissionarie e firme cancellate: Fettelini, Gianetto, da Berzona, in Faido, socio, con firma collettiva a due. Giornale no 99 del 11.09.2001 (064099)

■ **Muttoni & Boffa SA**, in Faido, l'allestimento di perizie, prestazioni di consulenza nel campo delle scienze della terra e delle costruzioni, Società anonima (FUSC no. 223 del

15.11.2000, pagina 7767). Statuti modificati: 31.8.2001. Azioni: 50 azioni al portatore da CHF 1'000.-- [finora: 50 azioni nominative da CHF 1'000.--]. Giornale no 100 del 11.09.2001 (064100)

Distretto di Locarno (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Consulenza Assicurativa Globale di Alessio Gianoli**, in Locarno, Via della Pace 5, 6600 Locarno, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Consulenza assicurativa e finanziaria. Persone iscritte: Gianoli, Alessio, da Locarno, in Minusio, titolare, con firma individuale. Giornale no 912 del 11.09.2001 (064101)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Lanzi-Bus SA**, in Magadino, Compera, vendita, commercio, importazione ed esportazione di autoveicoli o parti di essi, Società anonima (FUSC no. 166 del 27.08.1999, pagina 5879). Persone dimissionarie e firme cancellate: Finadatta Consulenza SA, in Cadenazzo, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Fiduciaria Sartori & Associati SA, in Locarno, ufficio di revisione. Giornale no 913 del 11.09.2001 (064102)

Distretto di Lugano (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Bar Saraö di Giada Manfrini**, in Croglione, 6981 Beride, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: La gestione di un bar. Persone iscritte: Manfrini, Giada, da Caslano e Monteggio, in Beride (Croglione), titolare, con firma individuale. Giornale no 4708 del 11.09.2001 (064103)

■ **FEVA INVESTMENTS SA, Lussemburgo, succursale di Lugano**, in Lugano, Riva Albertolli 1, 6900 Lugano, Succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: FEVA INVESTMENTS SA. Natura giuridica della sede principale: società anonima di diritto lussemburghese. Sede principale: Lussemburgo. Data degli statuti della sede principale: 19.04.2000. Iscrizione nel RC della sede principale: registro di commercio di Lussemburgo il 09.05.2001, Sezione B, n° 75559. Scopo della sede principale: La compravendita, la consulenza, gli studi di mercato come pure ogni attività nel settore dell'elettronica, dell'informatica e affini. Capitale sociale della sede principale: EUR 31'000.-- diviso in 310 azioni da EUR 10.-- interamente liberato. Pubblicazioni della sede principale in forma legale. Organizzazione della sede principale: consiglio di amministrazione composto da almeno 3 membri. Disposizioni per la succursale: Costituita con risoluzione del consiglio di amministrazione del 22.08.2001. Persone iscritte: Donati, Brunello, da Lugano, in Ponte Capriasca, membro; Rocha Melanda, Regina, cittadina portoghese, in Dudelange (GDL), membro; Fous, Anne-Françoise, cittadina belga, in Arlon (B), membro; Scarfo, Domenico, da Lugano, in Pregassona, direttore della succursale, con firma individuale. Giornale no 4709 del 11.09.2001 (064104)

■ **HOFFNUNG AG**, in Lugano, Via Serafino Balestra 27, c/o IHCF Consulting SA, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 10.9.2001. Scopo: La commercializzazione di prodotti tessili, abbigliamento, filati, calzature ed affini al settore industriale tessile e dell'abbigliamento, inclusi accessori tra i quali fibbie, cinture ed affini; il compimento di tutti gli atti occorrenti per l'attuazione dello scopo sociale; compiere operazioni commerciali ed industriali, finanziarie e bancarie, ipotecarie ed immobiliari, compresi l'acquisto, la vendita e la permuta di beni mobili, immobili e diritti immobiliari; ricorrere a qualsiasi forma di finanziamento con istituti di credito, banche, società e privati, concedendo le opportune garanzie reali e personali; concedere fidejussioni, avalli e garanzie reali a favore di terzi; assumere partecipazioni in società ed imprese; partecipare a consorzi ed a raggruppamenti di imprese. La società può partecipare ad altre imprese; esercitare tutte le attività che siano in relazione con lo scopo sociale. Capitale azionario: CHF 100'000.-- Capitale azionario liberato: CHF 100'000.-- Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-- Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Bettini, Luisa, da Tesserete, in Breganzona, amministratrice unica, con firma individuale; Révigeo SA, in Lugano, ufficio di revisione. Giornale no 4710 del 11.09.2001 (064105)

■ **KINSTEARY LIMITED, Nairn, Succursale di Savosa**, in Savosa, Via al Sole 2, 6942 Savosa, Succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: KINSTEARY LIMITED. Natura giuridica della sede principale: limited. Sede principale: Nairn (Scozia). Data degli statuti della sede principale: 14.07.1995. Iscrizione nel RC della sede principale: registro delle società di Nairn (Scozia) il 14.07.1995 al n° 159211. Scopo della sede principale: importazione, esportazione e compravendita di alcol e prodotti di tabacco. Capitale sociale della sede principale: LST 2'000.-- diviso in 2'000 zioni da LST 1.-- interamente liberato. Pubblicazioni della sede principale: in forma legale. Disposizioni per la succursale: Costituita con risoluzione del consiglio di

amministrazione del 15.06.2001. Persone iscritte: Jennings, Naomi Alexandra, cittadina britannica, in Oxford (GB), presidente; Molinari, ing. Andrea Giovanni, cittadino italiano, in Milano (I), membro; Albertolli, Daniele, da Torricella-Taverne, in Gravesano, membro e direttore della succursale, con firma individuale. Giornale no 4711 del 11.09.2001 (064106)

■ **Macaluso Marco Trasporti Sagl**, in Paradiso, Via Calprino 7, 6900 Paradiso, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 10.9.2001. Scopo: Il trasporto nazionale ed internazionale di merci. La società può partecipare ad altre imprese. Può esercitare tutte le attività che siano in relazione con lo scopo della società. Capitale sociale: CHF 20'000.-- Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Macaluso, Marco, cittadino italiano, in Cantù (I), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 18'000.--; Della Torre, Silvana, cittadina italiana, in Cantù (I), socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.--; Della Chiesa, Meinrado, da Lugano, in Carabbia, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.--. Giornale no 4712 del 11.09.2001 (064107)

■ **SAFFEC SA**, in Paradiso, Via Calprino 7, 6900 Paradiso, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 30.8.2001, 10.9.2001. Scopo: Le consulenze commerciali e finanziarie, partecipazioni aziendali, rappresentanze commerciali. La società può partecipare ad altre imprese. Può esercitare tutte le attività che siano in relazione con lo scopo della società. Capitale azionario: CHF 100'000.-- Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-- Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Della Chiesa, Meinrado, da Lugano, in Carabbia, amministratore unico, con firma individuale, Gramafin SA, in Paradiso, ufficio di revisione. Giornale no 4713 del 11.09.2001 (064108)

■ **UBI di Andrea Bava**, in Torricella-Taverne, Via Volpe, 6807 Taverne, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Attività di natura commerciale, finanziaria ed assicurativa, in particolare consulenza finanziaria, immobiliare e assicurativa. Mediazione e acquisizione di contratti e clienti da apportare a società assicurative e finanziarie. Mediazione nell'ambito della consulenza globale. Persone iscritte: Bava, Andrea, cittadino italiano, in Taverne (Torricella-Taverne), titolare, con firma individuale. Giornale no 4714 del 11.09.2001 (064109)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Aston Bond SA**, in Lugano, negoziazione di valori mobiliari e dei servizi finanziari, Società anonima (FUSC no. 39 del 26.2.2001, pagina 1444). Nuovo recapito: Via Clemente Maraini 11, 6900 Lugano. Giornale no 4715 del 11.09.2001 (064110)

■ **Banque de Commerce et de Placements SA, Succursale di Paradiso**, in Paradiso, banca, Succursale (FUSC no. 96 del 18.5.2001, pagina 3767), con sede principale a: rue de Chantepeulet 25, 1201 Ginevra. Persone dimissionarie e firme cancellate: Trobbiani, Marco, da Gland, in Viganello, con procura collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Bernasconi, Edgardo Antonio, da Chiasso, in Cureglia, con procura collettiva a due; Blaser, Marie-José, da Chêne-Bougeries, in Comigny, con procura collettiva a due. Giornale no 4716 del 11.09.2001 (064111)

■ **Beloedil SA**, in Melide, edilizia, Società anonima (FUSC no. 44 del 8.3.1998, pagina 1589). Statuti modificati: 7.9.2001. Nuovo capitale azionario: CHF 250'000.-- [finora: CHF 150'000.--]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 250'000.-- Azioni: 250 azioni al portatore da CHF 1'000.-- [finora: 150 azioni al portatore da CHF 1'000.--]. Giornale no 4717 del 11.09.2001 (064112)

■ **Besfid Immobiliare SA**, in Lugano, l'amministrazione e la gestione di beni immobili, l'intermediazione e la consulenza nel campo immobiliare, Società anonima (FUSC no. 86 del 4.5.2001, pagina 3339). Persone dimissionarie e firme cancellate: Canepa, Enrico, da Mezzovico-Vira, in Bioggio, presidente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Tagliabue, Oscar, da Lugano, in Lugano, presidente, con firma individuale [finora: membro]; Brogini, Gabriele, da Viganello, in Porza, membro, con firma individuale. Giornale no 4718 del 11.09.2001 (064113)

■ **Edilrad Holding SA in liquidazione**, in Lugano, acquisto di partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 109 del 6.6.2000, pagina 3834). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali. Giornale no 4719 del 11.09.2001 (064114)

■ **M.A.S. Moda Abbigliamento Stile SA**, in Pregassona, produzione e diffusione di abbigliamento, Società anonima (FUSC no. 32 del 15. 2. 2001, pagina 1167). Statuti modificati: 10. 9. 2001. Nuova ragione sociale: **BTF Building Trading & Financial SA**. Nuovo scopo: La consulenza, lo studio e la ricerca di mercato atta a pianificare le migliori politiche di vendita nel campo commerciale e finanziario, comprese le campagne pubblicitarie, le sponsorizzazioni e il tutto ciò che riguarda le pubbliche relazioni, il trading e il marketing, finalizzati al conseguimento degli obiettivi stabiliti. Può acquistare, vendere, affittare e gestire immobili di reddito, condominiali, commerciali, industriali, avvalendosi di professionisti esterni per incarichi particolari. La società può partecipare ad altre società con scopo analogo. Nuove persone iscritte o modificate: Bradanini, Alberto, da Lugano, in Origlio, presidente, con firma individuale [finora: amministratore unico]; Moor, Tamara, da Vordenwald, in Viganello, vice-presidente, con firma individuale.
Giornale no 4720 del 11.09.2001 (064115)

■ **Management Institute Sagl**, in Massaagno, prestazione di servizi e consulenze, Società a garanzia limitata (FUSC no. 184 del 25. 9. 1997, pagina 7057). Nuova ragione sociale: **Management Institute Sagl in liquidazione**. Nuovo recapito: Via Olghieri 34, c/o Rosa Ianchini, 6830 Chiasso. In scioglimento: 07.09.2001. Nuove persone iscritte o modificate: Bianchini Milano, Rosa, cittadina italiana, in Chiasso, socia e liquidatrice, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.-- [finora: socia e gerente].
Giornale no 4721 del 11.09.2001 (064116)

■ **Metalgest SA in liquidazione**, in Lugano, commercializzazione di prodotti, Società anonima (FUSC no. 110 del 7. 6. 2000, pagina 3863). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.
Giornale no 4722 del 11.09.2001 (064117)

■ **Oteco SA**, in Croglio, conduzione di un'officina meccanica di precisione, Società anonima (FUSC no. 42 del 3. 3. 1998, pagina 1532). Persone dimissionarie e firme cancellate: Baldacchini nata Beckmann, Claudia, da Robasacco, in Curio, amministratrice unica, con firma individuale, SCA Studio commercialisti associati SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Baldacchini, Claudio, cittadino italiano, in Curio, presidente, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura individuale]; Wicht, Dott. Paolo Clemente, da Montévrax, in Curio, membro, con firma collettiva a due; Orrelli, Dott. Fausto, da Viganello, in Viganello, membro, con firma collettiva a due; Fiduciaria Caverzasio, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 4723 del 11.09.2001 (064118)

■ **Plastex SA**, in Croglio, commercio di articoli in resine termoplastiche, Società anonima (FUSC no. 101 del 28. 5. 1998, pagina 3627). Persone dimissionarie e firme cancellate: Greco, Andrea, da Lugano, in Savosa, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Wicht, Dott. Paolo Clemente, da Montévrax, in Curio, presidente, con firma collettiva a due; Orrelli, Dott. Fausto, da Viganello, in Viganello, membro, con firma collettiva a due.
Giornale no 4724 del 11.09.2001 (064119)

■ **Saliento SA**, in Lugano, compravendita di immobili, Società anonima (FUSC no. 200 del 13. 10. 2000, pagina 7018). Nuovo recapito: Via Olgiati 6, c/o CPL Consulting Point SA, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Giovine, Umberto, da Gentilino, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Bernardoni, Giorgio, da Sorengo, in Montagnola, amministratore unico, con firma individuale.
Giornale no 4725 del 11.09.2001 (064120)

■ **VHCM Ventura Human Capital Management di Kety Ventura**, finora in Viganello, Ricerca, selezione, intermediazione e collocamento di risorse umane nel settore terziario e della moda. Ditta individuale (FUSC no. 161 del 22. 8. 2001, pagina 6442). Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: Corso Elvezia 14, 6900 Lugano.
Giornale no 4726 del 11.09.2001 (064121)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Fruidine SA in liquidazione**, in Bioggio, prodotti agricoli, Società anonima (FUSC no. 125 del 2. 7. 2001, pagina 4983). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.
Giornale no 4727 del 11.09.2001 (064122)

■ **Imagin Engineering SA in liquidazione**, in Lugano, impianti motoristici e di movimento, Società anonima (FUSC no. 93 del 15. 5. 2001, pagina 3657). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.
Giornale no 4728 del 11.09.2001 (064123)

Distretto di Mendrisio (IT)

Neuintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **FALT Immobiliare SA**, in Stabio, Via Gaggiolo, 6855 Stabio, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 6. 9. 2001. Scopo: l'acquisto, la locazione e la vendita di beni immobili a fini esclusivamente commerciali-industriali. Capitale azionario: CHF 3'200'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 3'200'000.--. Azioni: 3200 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Conferimenti in natura e assunzione di beni: la società acquista dalla TLA Immobiliare Industriale SA, in Stabio, i seguenti beni immobili: Part. 1034 RFD di Stabio per il prezzo di CHF 6'300'000.--; Part. 1137 RFD di Riva San Vitale per il prezzo di CHF 4'400'000.--; Part. 1149 RFD di Riva San Vitale per il prezzo di CHF 5'000'000.--; ovvero per il prezzo complessivo di CHF 15'700'000.-- (quindici milioni settecentomila). A concorrenza di CHF 3'200'000.-- (tre milioni duecentomila) vengono computati sul capitale azionario, il prezzo suddetto viene soluto mediante rimessa all'apportatrice TLA Immobiliare Industriale SA di no. 3'198 azioni al portatore di nominali CHF 1'000.-- ciascuna, e no. 1 azione al portatore di nominali CHF 1'000.-- a ciascuno degli apportatori signori Gianni Bergomi e avv. Stefano Guggiari. La rimanenza pari a CHF 12'500'000.-- (dodici milioni cinquecentomila), verrà iscritta a bilancio quale credito della TLA Immobiliare Industriale SA. Contratto di apporto: 06.09.2001. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Bergomi, Gianni, da Onsernone, in Agno, amministratore unico, con firma individuale; Carlo Peduzzi, in Cadempino, ufficio di revisione.
Giornale no 1370 del 11.09.2001 (064124)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Biafopra SA in liquidazione**, in Chiasso, l'acquisto, vendita e amministrazione di beni immobili, nonché promozione immobiliare e operazioni finanziarie affini, in particolare l'acquisto del mappale no, Società anonima (FUSC no. 172 del 6. 9. 2001, pagina 6945). Nuovo recapito: priva di recapito legale [il recapito c/o studio legale Tiziana Meyer-Tomassini, Via Vela 3, 6850 Mendrisio, è estinto]. Con decisione del 30.05.2001, la Commissione tutoria regionale, 1. sede di Chiasso, ha revocato la curatela. [radiati: Con risoluzione del 17.02.1998, la Delegazione Tutoria del Comune di Chiasso, ha nominato un curatore, ai sensi dell'art. 393 cpv. 4 CCS.]. Persone dimissionarie e firme cancellate: Meyer-Tomassini, Tiziana, da Basilea, in Viganello, curatrice, con firma individuale.
Giornale no 1371 del 11.09.2001 (064125)

■ **Finadvantage SA**, finora in Lugano, attività di carattere fiduciario, Società anonima (FUSC no. 125 del 1. 7. 1999, pagina 4436). Statuti originari: 29.07.1997. Statuti modificati: 10. 9. 2001. Nuova ragione sociale: **INSURANCE ADVANTAGE CONSULTING SA**. Nuova sede: Chiasso. Nuovo recapito: Via Bossi 50, 6830 Chiasso. Nuovo scopo: la consulenza assicurativa in ogni settore risp. l'assunzione di mandati di agenzia sempre nel ramo assicurativo, la stipulazione di polizze assicurative nonché l'attività di brokeraggio assicurativo. La società potrà a tale scopo acquistare beni di qualsiasi natura, sia mobili che immobili ed in genere spiegare ogni operazione finanziaria e commerciale necessaria o utile per il conseguimento dello scopo sociale. Essa potrà acquisire partecipazioni sotto qualunque forma. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone dimissionarie e firme cancellate: Kingsmill, Colin, da Salenstein, in Bissonne, amministratore unico, con firma individuale; Cassano Kingsmill, Alessia, cittadina italiana, in Bissonne, con procura individuale; Interfida, in Chiasso, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Gerosa, Piergiorgio, da Faedo, in Stabio, amministratore unico, con firma individuale; Capifid SA, in Chiasso, ufficio di revisione.
Giornale no 1372 del 11.09.2001 (064126)

■ **Mesa Agentur SA**, in Morbio Inferiore, il commercio, l'importazione, l'esportazione di frutta e verdura e prodotti alimentari in genere, rappresentanze e affari commerciali similari ed ogni altra attività direttamente o indirettamente in... Società anonima (FUSC no. 182 del 23. 9. 1997, pagina 6989). Nuovo recapito: Via M. Comacini 37b, 6834 Morbio Inferiore.
Giornale no 1373 del 11.09.2001 (064127)

■ **Studio di Optometria Mario Mergola O.D. dipl. fed.**, in Chiasso, esami visivi, occhiali, lenti a contatto, compravendita, lavorazione e distribuzione di articoli di ottica, attrezzature e strumentazione anche elettroniche e complementari con l'ottica. Ditta individuale (FUSC no. 68 del 8. 4. 1998, pagina 2419). Nuove persone iscritte o modificate: Mergola, Mario, da Chiasso, in Morbio Superiore, titolare, con firma individuale [finora: cittadino italiano, in Chiasso].
Giornale no 1374 del 11.09.2001 (064128)

■ **Top Tour 2000 SA**, in Chiasso, la gestione di un ufficio di viaggi e di una agenzia di servizi turistici, l'organizzazione ed esercizio di uffici di viaggio in Svizzera e all'estero, la vendita di biglietti ferroviari e di... Società anonima (FUSC no. 84 del 1. 5. 2000, pagina 2901). Persone dimissionarie e firme cancellate:

Ari-audit SA, in Savosa, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Recosa - Revisioni e Consulenze SA, in Chiasso, ufficio di revisione.
Giornale no 1375 del 11.09.2001 (064129)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Luca Sagl in liquidazione**, in Mendrisio, la gestione di un negozio per la vendita di articoli da regalo e la vendita diretta di articoli da regalo, Società a garanzia limitata (FUSC no. 120 del 25. 6. 2001, pagina 4762). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.
Giornale no 1376 del 11.09.2001 (064130)

VD

Neuintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **CS Cesium S.A. r.l.**, a Lutry, rue des Terreaux 14. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts : 27 août 2001. But : exploitation de salons de coiffure et esthétiques, ainsi que la vente de produits cosmétiques. Capital social entièrement libéré : CHF 20'000. Apport selon convention du 27 août 2001 et bilan au 31 juillet 2001 : actifs (CHF 215'729.96) et passifs (CHF 133'858.80) de la raison individuelle Cesium Coiffure, C. Schenevey, a Lutry, soit un actif net de CHF 81'868.16, acceptés pour ce prix, dont CHF 10'000 imputés sur le capital, le solde constituant une créance de l'apporteur contre la société. Associés : Christian Schenevey, de Corninboeuf, a Lutry, avec une part de CHF 10'000, gérant avec signature individuelle, et Fabien Carrichon, de France, à Meyzieu (F), avec une part de CHF 10'000, gérant avec signature collective à deux. Organe de publicité : Feuille officielle suisse du commerce.
Giornale no 9408 del 11.09.2001 (064131)

■ **CS-TW Common Sense Solutions - That Work, Rudolf Burkhard**, a Saint-Oyens, Essex House. Conseils aux entreprises en matière de gestion de projets, de production et de distribution. Titulaire: Georg Rudolf Burkhard, d'Oberthal, à Saint-Oyens.
Giornale no 9409 del 11.09.2001 (064132)

■ **Huit musique, Jean-Michel Pittet**, a Lausanne, rue de Genève 23. Agence artistique. Titulaire: Jean-Michel Pittet, de Pampigny, a Lausanne.
Giornale no 9410 del 11.09.2001 (064133)

■ **J.-M. Vionnet**, a Lausanne, rue des Terreaux 2. Titulaire: Jean-Marie Vionnet, de France, à Renens (VD), exploitation d'un magasin de tabacs, journaux et souvenirs.
Giornale no 9411 del 11.09.2001 (064134)

■ **Librairie sous les toits, Elisabeth Wermlinger**, a Lausanne, rue de la Grotte 2. Commerce de livres anciens et d'occasion. Continuation des affaires de la société en nom collectif Librairie sous les toits, Elisabeth Wermlinger et Jean-Michel Pittet, a Lausanne, conformément à l'art. 579 CO. Titulaire: Elisabeth Wermlinger, de Triengen, a Lausanne.
Giornale no 9412 del 11.09.2001 (064135)

■ **Matonet Sà r.l.**, a Saint-Sulpice (VD), chemin de l'Ochettaz 15, chez Stipo Matos. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts : 6 septembre 2001. But : exploitation d'une entreprise de nettoyage. Capital social entièrement libéré : CHF 20'000. Apport selon convention du 6 septembre 2001 : un véhicule pour CHF 34'900, accepté pour ce prix, dont CHF 20'000 imputés sur le capital, le solde constituant une créance de l'apporteur contre la société. Associés : Stipo Matos, de Croatie, à Saint-Sulpice (VD), gérant avec signature individuelle, avec une part de CHF 19'000, et Viorica Bodurian, de Roumanie, à Nyon, avec une part de CHF 1'000. Organe de publicité : Feuille officielle suisse du commerce.
Giornale no 9413 del 11.09.2001 (064136)

■ **NETSHOP S.A.**, a Rolle, place de la Harpe 5, chez Vincent Pontillon. Nouvelle société anonyme. Statuts : 4 septembre 2001. But : distribution et commercialisation de produits multimédias informatiques, développement et vente de services et d'applications liés aux technologies de l'Internet ainsi que la commercialisation de tout produit par l'intermédiaire de sites commerciaux (e-business). Capital-actions entièrement libéré : CHF 100'000, divisé en 100 actions nominatives de CHF 1'000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Apport selon convention du 3 septembre 2001 : matériel informatique et photographique pour CHF 10'000, accepté pour ce prix; en contrepartie, il est remis à l'apporteur 10 actions. Organe de publicité : Feuille officielle suisse du commerce. La société est engagée par la signature individuelle de Belinda Nanette, de Trub, à Rolle, administratrice unique, et Vincent Pontillon, de France, à Rolle, directeur. Réviseur : GS fiduciaire S.A., à Renens.
Giornale no 9414 del 11.09.2001 (064137)

■ **PROJECT SOLUTIONS Sàrl**, a Begnins, chemin des Baules 22, chez Marius Lohri. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts : 6 septembre 2001. But : gestion de projets informatiques et organisationnels. Capital social : CHF 20'000, libéré à concurrence de CHF 10'000. Associés : Marius Lohri, d'Hochdorf, à Begnins, gérant avec signature individuelle, avec une part de CHF 19'000, et Agnès Lohri, d'Hochdorf, à Zurich, avec une part de CHF 1'000. Organe de publicité : Feuille officielle suisse du commerce.
Giornale no 9415 del 11.09.2001 (064138)

■ **TOUTOIT S.A., Port-Louis, succursale de Denens**, a Denens, route de Lully. Succursale de TOUTOIT S.A., a Port-Louis (Mauricie), company limited by shares inscrite au Registre des sociétés internationales à Port-Louis le 12 avril 2001. But : construction de charpentes, menuiserie et toute activité se rapportant aux toitures. Capital autorisé : CHF 100'000, divisé en 100'000 actions de CHF 1. Capital émis et entièrement libéré : CHF 10'000, divisé en 10'000 actions de CHF 1. La succursale est engagée par la signature individuelle de Jean-François Segatori, de Genève, à Denens, administrateur unique.
Giornale no 9416 del 11.09.2001 (064139)

■ **vénager.ch, Verna Ennio**, a Villeneuve (VD), rue de la Bourgogne 2. Commerce d'appareils électroménagers sur Internet. Titulaire: Ennio Verna, de Montreux, a Villeneuve (VD).
Giornale no 9417 del 11.09.2001 (064140)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **ACRONET Sà r.l.**, a Perroy, exécution de travaux aérobatiques ou sur cordes (FOSC du 14.08.2000, p. 5528). Statuts modifiés le 4 septembre 2001. Sherif Garantelli n'est plus associé; sa part de CHF 6'000 est cédée à l'associée Barbara Buttkofer, dont la part est portée de CHF 13'000 à CHF 19'000.
Giornale no 9418 del 11.09.2001 (064141)

■ **Aiglon Collège Services S.A.**, a Ollon (FOSC du 03.08.2001, p. 5957). Procuration collective à deux est conférée à Pascale Roth, d'Ayent, à Troistorrens.
Giornale no 9419 del 11.09.2001 (064142)

■ **André & Cie S.A.**, a Lausanne, commerce de céréales, articles fourragers, etc. (FOSC du 19.07.2001, p. 5569). La procuration de Sophie Juon est éteinte.
Giornale no 9420 del 11.09.2001 (064143)

■ **Attitude S.A.**, a Lausanne, services en matière de communication, marketing, relations publiques et publicité (FOSC du 26.09.2000, p. 6580). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal d'arrondissement de Lausanne le 21 juin 2001. La raison sociale devient **Attitude S.A. en liquidation**.
Giornale no 9421 del 11.09.2001 (064144)

■ **Auto Fine Sàrl en liquidation**, a Saint-Sulpice (VD), société dissoute par suite de faillite (FOSC du 30.03.2001, p. 2274). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 25 mai 2001.
Giornale no 9455 del 11.09.2001 (064145)

■ **Banque MeesPierson Gonet S.A.**, a Nyon (FOSC du 26.06.2001, p. 4801). Markus Hutter, qui n'est plus directeur adjoint, est nommé directeur, et Yves Cutilledol, qui n'est plus sous-directeur, directeur adjoint; tous deux continuent à signer collectivement à deux.
Giornale no 9422 del 11.09.2001 (064146)

■ **Bat Isolations Sà r.l.**, a Renens (VD), exploitation d'une entreprise de construction (FOSC du 11.03.1999, p. 1622). Statuts modifiés le 6 septembre 2001. Carmine Savino n'est plus associé ni gérant; sa signature est radiée; il a cédé sa part de CHF 19'000 à Salvatore Savino. Rocco Giugno n'est plus associé; il a cédé sa part de CHF 1'000 à Salvatore Savino. Nouvel associé, avec une part de CHF 20'000: Salvatore Savino, d'Italie, à Renens (VD), gérant avec signature individuelle.
Giornale no 9423 del 11.09.2001 (064147)

■ **Brunner frères S.A., Etablissements horticoles 'Florival'**, a La Tour-de-Peilz (FOSC du 07.09.1993, p. 4704). Danièle Vance-Brunner n'est plus administratrice sans signature. Lucien Brunner n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvels administrateurs sans signature: Lise Zbinden, de Rischegg, a La Tour-de-Peilz, secrétaire, et Jean-Ami Brunner, de et a La Tour-de-Peilz.
Giornale no 9424 del 11.09.2001 (064148)

■ **Centrale d'encaissement des établissements sanitaires vaudois**, a Prilly, association (FOSC du 08.10.1998, p. 6924). La signature de Patrick Béal est radiée. Nouveaux membres du comité avec signature collective à deux: Jean-Bernard Castelli, d'Epandes (VD), à Saint-Livres, et Pierre Berthet, de Villars-sous-Yens, à Epalinges.
Giornale no 9425 del 11.09.2001 (064149)

■ **DELTA MARINE SA**, à Lausanne, courtage et représentation en matière de négoce international (FOSC du 18.07.2001, p. 5522). Statuts modifiés le 31 août 2001. Siège transféré à Nyon, chemin de la Plantaz 58.
Journal no 9426 du 11.09.2001 (064150)

■ **Ecotrade S.A.**, à Crans-près-Céligny, commerce et courtage de matières premières et de produits industriels, chimiques, textiles ou alimentaires (FOSC du 13.11.2000, p. 7705). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal d'arrondissement de La Côte le 22 mai 2001. La raison sociale devient: **Ecotrade S.A. en liquidation**.
Journal no 9427 du 11.09.2001 (064151)

■ **Fastnet S.A.**, à Saint-Sulpice (VD), commercialisation des accès et des services sur les réseaux de télécommunications nationaux et internationaux (FOSC du 16.01.2001, p. 347). Gilles Marchand n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Gérard Geiger, de Feschel, au Mont-sur-Lausanne, président.
Journal no 9428 du 11.09.2001 (064152)

■ **Festival et concours Bach de Lausanne - académie de musique ancienne**, à Lausanne, fondation (FOSC du 03.09.2001, p. 6810). Nouvelle adresse: rue de Bourg 10, chez Jean-Marc Longchamp. Nouvel membre du conseil avec signature collective à deux: Daniel Montandon, du Locle, à Lutry, président.
Journal no 9429 du 11.09.2001 (064153)

■ **Fonds de prévoyance de Miauton S.A.**, à Montreux, fondation (FOSC du 07.05.1997, p. 3096). Hubert Barde et Alain Siegrist ne sont plus membres du conseil; leur signature est radiée. Jean-Jacques Miauton est actuellement de Montreux, à Epalinges. Nouveaux membres du conseil avec signature collective à deux: Hermann Flückiger, de Sumiswald, à Montreux, président, et Jean-Yves Bien, de Langnau im Emmental, au Mont-sur-Lausanne.
Journal no 9430 du 11.09.2001 (064154)

■ **Freymond S.A.**, à Pully, construction de bâtiments (FOSC du 08.03.2001, p. 1746). Nouvelle administratrice avec signature collective à deux: Jeanne Freymond, de Saint-Cierges, à Lutry. Cofis compagnie fiduciaire S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Audit fiduciaire S.A., à Pully.
Journal no 9431 du 11.09.2001 (064155)

■ **Futur serrurerie, Christen & Nunes, en liquidation**, à Echandens, société en nom collectif (FOSC du 08.11.2000, p. 7603). Par décision du 8 mai 2001, le Président du Tribunal d'arrondissement de La Côte a prononcé la faillite de la société. La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 28 juin 2001.
Journal no 9432 du 11.09.2001 (064156)

■ **Garage du Léman S.A.**, à Saint-Légier-La Chiésaz (FOSC du 28.08.2001, p. 6618). Inscription d'une succursale à Sion.
Journal no 9433 du 11.09.2001 (064157)

■ **Garage Gilbert Tâche S.à r.l.**, à Etagnières (FOSC du 16.03.1999, p. 1729). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal d'arrondissement de la Broye et du Nord vaudois le 7 mai 2001. La raison sociale devient: **Garage Gilbert Tâche S.à r.l. en liquidation**.
Journal no 9434 du 11.09.2001 (064158)

■ **GENEVENSIS S.à r.l.**, à Eysins, prestations en matière de communication et de relations publiques (FOSC du 17.10.2000, p. 7092). Statuts modifiés le 4 septembre 2001. Siège transféré à Mies, route de St-Cergue 7. Danièle Letoré est actuellement à Mies.
Journal no 9435 du 11.09.2001 (064159)

■ **GESTLIFE S.A.**, à Lausanne, courtage en assurances (FOSC du 13.06.2000, p. 3984). L'administrateur Jean Valléin est nommé président et continue à signer individuellement. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Pierre-Alain Gras, de Carouge (GE), à Vevey.
Journal no 9436 du 11.09.2001 (064160)

■ **GLG finance S.A.**, à Lausanne (FOSC du 09.05.2001, p. 3482). La signature de Charles-Alain Python est radiée. François Goumaz est actuellement à Lutry. Signature collective à deux est conférée à Daniel Vuffray, de Vuillens-le-Château, à Pully, sous-directeur.
Journal no 9437 du 11.09.2001 (064161)

■ **Heimann S.A., Ferblanterie, Couverture, Sanitaire**, à Montreux (FOSC du 10.04.2000, p. 2411). Nouvelle adresse: Quartiers des Tilleuls 3, chez Christian Heimann. Frédy Heimann, dont la procuration est éteinte, signe désormais individuellement.
Journal no 9438 du 11.09.2001 (064162)

■ **Hôtel d'Angleterre Lausanne S.A.**, à Lausanne (FOSC du 20.04.2001, p. 2938). PricewaterhouseCoopers SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Ofisa, à Lausanne.
Journal no 9439 du 11.09.2001 (064163)

■ **M automobiles, Michel Morard**, à Lausanne, vente de voitures (FOSC du 01.05.1990, p. 1701). Par décision du 13 juin 2000, le Président du Tribunal du district de Moudon a prononcé la faillite du titulaire.
Journal no 9440 du 11.09.2001 (064164)

■ **M. Automobiles, Michel Morard**, à Peyres-Possens, garage-carrosserie (FOSC du 17.01.1996, p. 334). Par décision du 13 juin 2000, le Président du Tribunal du district de Moudon a prononcé la faillite du titulaire.
Journal no 9441 du 11.09.2001 (064165)

■ **MF Réhabilitation, Feusier**, à Vevey, commerce de matériel médical (FOSC du 28.11.2000, p. 8102). Par décision du 17 mai 2001, le Président du Tribunal d'arrondissement de l'Est vaudois a prononcé la faillite du titulaire.
Journal no 9442 du 11.09.2001 (064166)

■ **Miauton Holding S.A.**, à Villeneuve (VD) (FOSC du 21.07.2000, p. 5013). Hubert Barde, Pierre-Alain Blum, Jean-Jacques Miauton, David Panchaud, Jean-Philippe Rochat, Marco Gambazzi et Stéphane Perrin ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. L'administrateur Hermann Flückiger est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Jean-Jacques Baatard, de Démoret, à Saint-Légier-La Chiésaz. Signature collective à deux est conférée à Jean-Yves Bien, de Langnau im Emmental, au Mont-sur-Lausanne, directeur. La raison sociale du réviseur ATAG Ernst & Young SA est modifiée en Ernst & Young AG.
Journal no 9443 du 11.09.2001 (064167)

■ **Miauton S.A.**, à Villeneuve (VD), commerce de produits sidérurgiques (FOSC du 21.07.2000, p. 5013). Hubert Barde et David Panchaud ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. L'administrateur Hermann Flückiger est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Jean-Jacques Baatard, de Démoret, à Saint-Légier-La Chiésaz. Procuration collective à deux est conférée à Paul Combremont, de et à Grandcour. La raison sociale du réviseur ATAG Ernst & Young SA est modifiée en Ernst & Young AG.
Journal no 9444 du 11.09.2001 (064168)

■ **PFA-Plantes-Flours-Arbres S.A.**, à Chavannes-près-Renens, commerce de tout produit horticole (FOSC du 06.09.2001, p. 6946). Statuts modifiés le 4 septembre 2001. Capital-actions réduit, au sens de l'art. 732 CO, de CHF 1'600'000 à CHF zéro, par l'annulation des 1'400 actions nominatives de CHF 1'000 et les 40 actions nominatives de CHF 5'000. Capital-actions reconstitué à CHF 600'000 par l'émission de 600 actions nominatives de CHF 1'000. Capital-actions entièrement libéré: CHF 600'000, entièrement libéré, divisé en 600 actions nominatives de CHF 1'000, avec restrictions quant à la transmissibilité.
Journal no 9445 du 11.09.2001 (064169)

■ **Roger Lugrin expert comptable diplômé**, à Lausanne, révision de comptes, conseils fiscaux et administration de sociétés, en faillite (FOSC du 02.03.2000, p. 1454). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 8 juin 2000. Le titulaire continue son activité; l'inscription subsiste.
Journal no 9446 du 11.09.2001 (064170)

■ **S.A. Financière Séchaud**, à Montreux (FOSC du 15.01.1996, p. 274). Ernst Marti n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Hanspeter Staub est actuellement à Fraubrunnen. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Hansjürg Schwander, de Langnau im Emmental, à Tschugg, président. Signature collective à deux est conférée à Markus Hobi; de Mels, à Muntelier, et Rico Josef Pajarola, de Vignanello, à Untertseen. Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: PricewaterhouseCoopers AG, à Beme.
Journal no 9447 du 11.09.2001 (064171)

■ **S.I. Bruphilou S.A.**, à Ollon, opérations immobilières (FOSC du 22.01.2001, p. 0493). Dissolution: 6 septembre 2001. La liquidation est opérée sous la raison sociale S.I. Bruphilou S.A. en liquidation par Michel Antoine Capt, administrateur, et Alejandro Lopez, d'Espagne, à Ollon, tous deux liquidateurs

avec signature collective à deux. Adresse de la société en liquidation: Lausanne, avenue Sainte-Luce 4, chez Dexia Banque Privée (Suisse).
Journal no 9449 du 11.09.2001 (064172)

■ **S.I. Manon Villars S.A.**, à Ollon, exploitation, vente, échange, possession, aménagement et exploitation de terrains et d'immeubles de toute nature (FOSC du 04.08.1997, p. 5538). Le président Cyrille Mermetat reste seul administrateur et signe désormais individuellement.
Journal no 9450 du 11.09.2001 (064173)

■ **SFO Romandie SA**, à Crissier, conseils et formation en gestion d'entreprises et en informatique (FOSC du 14.03.2001, p. 1903). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal d'arrondissement de Lausanne le 21 juin 2001. La raison sociale devient: **SFO Romandie SA en liquidation**.
Journal no 9448 du 11.09.2001 (064174)

■ **Snickers original S.A.**, à Lausanne, commerce et représentation de biens (FOSC du 25.08.2000, p. 5803). Hubert Barde et David Panchaud ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. L'administrateur Hermann Flückiger est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Jean-Jacques Baatard, de Démoret, à Saint-Légier-La Chiésaz. Signature collective à deux est conférée à Jean-Yves Bien, de Langnau im Emmental, au Mont-sur-Lausanne, directeur. La raison sociale du réviseur ATAG Ernst & Young SA est modifiée en Ernst & Young AG.
Journal no 9451 du 11.09.2001 (064175)

■ **Tradafin S.A.**, à Lausanne, services, conseils et assistance dans le domaine administratif, financier et du commerce international (FOSC du 07.07.1997, p. 4745). Pierre Matthey n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: PM Conseils et Gestion Sàrl, à Montreux.
Journal no 9452 du 11.09.2001 (064176)

■ **Trans Marketing Services S.A.**, à Saint-Sulpice (VD), services marketing, commerciaux et administratifs, études de marché (FOSC du 28.10.1997, p. 7840). Charles Sidawi n'est plus administrateur; sa signature est radiée. L'administrateur-délégué Jean-Claude Skawronski est nommé également président et continue à signer individuellement.
Journal no 9453 du 11.09.2001 (064177)

■ **Vini Park S.A. en liquidation**, à Crissier, société dissoute par suite de faillite (FOSC du 16.05.2001, p. 3691). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 17 mai 2001.
Journal no 9454 du 11.09.2001 (064178)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Boss Mécanique & Transformation**, à Reverolle, commerce et réparation de véhicules légers (FOSC du 27.04.1998, p. 2822). Par décision du 3 novembre 1999, le Président du Tribunal du district de Cossonay a prononcé la faillite du titulaire. La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 3 juillet 2000. La raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66, ler al. ORC.
Journal no 9456 du 11.09.2001 (064179)

■ **Diffuprom S.A. en liquidation**, à Belmont-sur-Lausanne, société dissoute par suite de faillite, recherche de capitaux et investissements financiers (FOSC du 25.09.2000, p. 6549). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
Journal no 9457 du 11.09.2001 (064180)

■ **Fitconcept, A. Flückiger et L. Frenzel**, à Gland, société en nom collectif, toute activité commerciale, de construction, de planification et d'entretien en rapport avec le fitness, le sport et les loisirs (FOSC du 31.01.2001, p. 0756). Les actifs et passifs ayant été repris par Fitconcept, Sauna & Hammam S.à r.l., à Gland, la société est dissoute et radiée.
Journal no 9458 du 11.09.2001 (064181)

■ **Katya S. à r.l. en liquidation**, à Vevey, exploitation d'un café-restaurant et pub, à l'enseigne 'Welcome Pub' (FOSC du 30.10.1998, p. 7419). La raison sociale est radiée d'office, conformément aux dispositions de l'art. 89 ORC.
Journal no 9459 du 11.09.2001 (064182)

■ **Librairie sous les toits, Elisabeth Wermelinger et Jean-Michel Pittet**, à Lausanne, société en nom collectif (FOSC du 23.07.1996, p. 4419). L'associé Jean-Michel Pittet s'étant retiré, la société est dissoute et radiée; l'associée Elisabeth

Wermelinger continue les affaires sous la raison individuelle 'Librairie sous les toits, Elisabeth Wermelinger', à Lausanne, conformément à l'art. 579 CO.
Journal no 9460 du 11.09.2001 (064183)

■ **Tea-room Le Viking, Maria Das Neves**, à Vevey, en faillite (FOSC du 06.06.2001, p. 4240). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66, ler al. ORC.
Journal no 9461 du 11.09.2001 (064184)

ZG

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **ebuilder gmbh**, Sitz: Hünenberg, Domizil: Kembergstrasse 11, 6330 Cham, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 10.09.2001. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen und Realisierung von Produkten in der Informatik sowie den Handel und Vertrieb von Software und Hardware; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und errichten sowie Grundstücke, Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lenherr, Rolf, Heimat: Gams, in Zuzwil SG, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000; Pfister, Adrian, Heimat: Wil SG, Freienstein-Teufen, in Hünenberg, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000. Tagebuch Nr. 8275 vom 11.09.2001 (064185)

■ **Impulse Dynamics GmbH (Impulse Dynamics GmbH Ltd liab. Co) (Impulse Dynamics GmbH Sàrl)**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Schild Treuhand AG, Grafenauweg 8, 6304 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 07.09.2001. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art zur Unterstützung der Aktivitäten der Muttergesellschaft, namentlich Managementfunktionen und verwandte Tätigkeiten bei der Durchführung der klinischen Erprobung von medizinischen Instrumenten und Geräten, sowie die Abwicklung der damit verbundenen administrativen Arbeiten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 50'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Impulse Dynamics N.V., in Curaçao (NL), Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 49'000; Greif, Gilbert, Heimat: Zürich, in Steinhäusern, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000; Drachmann, David J., Heimat: Vereinigte Staaten, in Moorstown (US), Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Zug, Revisorsstelle.
Tagebuch Nr. 8278 vom 11.09.2001 (064186)

■ **Mail Pack Service GmbH**, Sitz: Hünenberg, Domizil: Bösch 25, 6331 Hünenberg, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 30.08.2001. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen für die Ausrüsterei und den Versand von Werbeprospektiven und Waren aller Art sowie Erstellung von Messständen; kann Liegenschaften erwerben, vermieten und veräussern, sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Stammkapital: CHF 20'000. Qualifizierte Tatbestände: beabsichtigte Sachübernahme: Aktien und Passiven der im Handelsregister eingetragenen Kollektivgesellschaft 'Mail Pack Service, Y. & S. Wemli', in Hünenberg, zum Preis von maximal CHF 200'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wemli, Stephan, Heimat: Thalheim AG, in Küssnacht SZ, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000, Wemli-Rytz, Yvonne, Heimat: Thalheim AG, in Küssnacht SZ, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000. Tagebuch Nr. 8265 vom 11.09.2001 (064187)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **37 degrees AG**, Sitz: Baar, Beratung im Bereich E-Commerce und IT, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 14.05.2001, S. 3613). Eingetragene Personen Göltsch: Müller-Studer, Dr. Luka, Heimat: Zug, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8285 vom 11.09.2001 (064188)

■ **Agro Products Trading AG**, Sitz: Baar, Handel auf eigene und fremde Rechnung mit Gütern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 11.02.1997, S. 910). Eingetragene Personen Geändert: Mettler, Jean-Pierre, Heimat: Zürich, in Obfelden, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Engenschwiler, Roger M., Heimat: Gossau SG, in Steinhausen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rood, Remko, Heimat: Niederlande, in Oostvoorne (NL), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Thomas J., Heimat: Einsiedeln, in Steinerberg, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8277 vom 11.09.2001 (064189)

Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schoellhorn, Andreas, von Winterthur, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bloch von Blotnitz, Marcus, deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Brandl, Lukas, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Bruderer, Walter, von Trogen, in Pfungen, mit Kollektivprokura zu zweien; Ferster, Peter, von Wettingen, in Spreitenbach, mit Kollektivprokura zu zweien; Forrer, Daniel, von Wildhaus, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Meiseneder, Verena, von Winterthur, in Nefenbach, mit Kollektivprokura zu zweien; Moll, Peter, von Egerkingen, in Steinhausen, mit Kollektivprokura zu zweien; Planzer, Stefan, von Herrliberg, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Rellstab, Walter, von Zürich, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Rickhaus, Dieter, von Gündelichwand, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Schudel, Leonore, von Beggingen, in Rafz, mit Kollektivprokura zu zweien; Stähli, Max, von Maschwanden, und Schliener, in Weiningen ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Steiger, Peter, von Uetikon am See und Dättlikon, in Dättlikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Wanger, Silvio, von Richterswil, in Jönien, mit Kollektivprokura zu zweien; Weiss, Emil, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Wild, Guido, von Appenzel, in Weisingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Záh, Alfred, von Zürich, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Zwahlen, Daniela, von Winterthur und Wahlern, in Seuzach, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 23979 vom 11.09.2001 (064229)

■ **HOME-PHYSIO, Cebular-Vukorepa**, in Zürich, Lachenacker 25, 8049 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Anbieten von physiotherapeutischen Behandlungen. Eingetragene Personen: Cebular-Vukorepa, Renata, kroatische Staatsangehörige, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 23980 vom 11.09.2001 (064230)

■ **Human Trust AG**, in Zollikon, Langwattstrasse 23, 8125 Zollikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30.08.2001. Zweck: Dienstleistungen in der Unternehmensberatung, vor allem in Human Resources Bereich; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Huber, Bruno, von Basel und Unterlunkhofen, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Blättler, Christoph Remigius, von Hergiswil NW, in Baar, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Huber-Bürgin, Loti, von Basel, in Basel, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; WITREMA Wirtschaftsprüfung AG, in Illnau-Effretikon, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 23981 vom 11.09.2001 (064231)

■ **Jarox AG (Jarox Limited)**, in Zürich, c/o ATN Audit and Tax Network AG, Genferstrasse 33, 8002 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22.08.2001. Zweck: Erbringung von Beratungsdienstleistungen in den Bereichen Unternehmensführung, Finanz- und Personalberatung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Egli, Dr. Urs, von Brütten, in Illnau-Effretikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treuhänder von Flüe AG, in Zug, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 23982 vom 11.09.2001 (064232)

■ **Kaldos GmbH**, in Zürich, Widmerstrasse 73b, 8038 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6.09.2001. Zweck: Übernahme von Textil-Verarbeitungen; kann eigene Boutiquen eröffnen und betreiben, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kaldos, Piroka, ungarische Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Erne, Hansjörg, von Zürich, in Märnedorf, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 23983 vom 11.09.2001 (064233)

■ **Knöpfel & Partner AG**, in Zürich, Stampfenbachstrasse 153, 8006 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11.07.2001. Zweck: Strategische und operative Beratung von Industrie-, Handels- und Dienstleistungsunternehmen sowie von öffentlich-rechtlichen Körperschaften, kann sich zur Erreichung des Gesellschaftszweckes an Unternehmen beteiligen sowie Grundigentum kaufen, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 10'000'000 Namenaktien zu CHF 0.01. Partizipationskapital: CHF 100.--. Liberierung Partizipationskapital: CHF 100.--. Partizipationsscheine: 10'000 Vorrangsinhaberpartizipationsscheine zu CHF 0.01. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die bekannten Aktionäre und Partizipanten erfolgen schriftlich, ansonsten im Publikationsorgan. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Statutarische Vorrechte: Die Partizipationsscheine gewähren Vorrechte bezüglich Dividende und Liquidationserlös gemäss Statuten. Eingetragene Personen: Hug, Dr. Klaus, von Walenstadt, in Muri bei Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knöpfel, Hans, von Hundwil, in Nürensdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Knöpfel-Denzler, Susanne, von Hundwil, in Nürensdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift;

Jenny, Dr. Christian, von Aarau und Ilfwil, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Legaudit, in Solothurn, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 23984 vom 11.09.2001 (064234)

■ **Marine Projects Peter C. Portmann**, in Stäfa, Im Ibach 7, 8712 Stäfa, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Experten, Beratung und Projektleitung im Marine-Bereich. Eingetragene Personen: Portmann, Peter C., von Basel und Escholzmatt, in Stäfa, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 23985 vom 11.09.2001 (064235)

■ **Mymovie D. Gysel**, in Winterthur, Eckwiesenstrasse 1 b, 8408 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf und Versand von Bild- und Tonträgern. Eingetragene Personen: Gysel, David, von Wilchingen, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 23986 vom 11.09.2001 (064236)

■ **PAOLO POLONI, el rayo x filmprojekte**, in Zürich, Josefstrasse 73, 8005 Zürich. Postadresse: PAOLO POLONI, el rayo x filmprojekte, Postfach 1922, 8031 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Projektierung und Realisation von Video- und Filmproduktionen. Eingetragene Personen: Poloni, Paolo, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 23987 vom 11.09.2001 (064237)

■ **Schäpper Peter, Restauration**, in Zürich, Rössliasse 7, 8001 Zürich. Postadresse: Karin Müller, Dorfstrasse 100, 8105 Watt, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Restaurationsbetriebes. Eingetragene Personen: Schäpper, Peter, von Grabs, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 23988 vom 11.09.2001 (064238)

■ **Sonnenhof Uetikon AG**, in Uetikon am See, c/o Kurt Hänggi, Hohbrunnweg 1, 8707 Uetikon am See, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21.08.2001. Zweck: Bezweckt, das Wohnhaus mit Gasthaus, Versicherungs-Nr. 347, auf dem Grundstück Kataster-Nr. 3750, in der Gemeinde Uetikon am See, im Baurecht zu übernehmen, um- und auszubauen und darin einen Restaurationsbetrieb mit Saal zu betreiben und das Wohnhaus für weitere öffentliche Nutzungen zugunsten der Einwohnerschaft von Uetikon am See und Umgebung zu führen oder führen zu lassen; kann weitere Restaurationsbetriebe, zur Führung übernehmen sowie Grundstücke erwerben, verwalten, belasten, vermieten und veräussern. Aktienkapital: CHF 500'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 500'000.--. Aktien: 2'000 Namenaktien zu CHF 250.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung das Wohnhaus mit Gasthaus, Versicherungs-Nr. 347, auf dem Grundstück Kat. 3750, in Uetikon am See, im Baurecht zu übernehmen. Basis für den jährlich zu entrichtenden Baurechtszins bildet das investierte Kapital der Grundeigentümerin im Umfang von CHF 1'000'000.--. Dieses Kapital ist zu einem Zinssatz zu verzinsen, der um einen Prozentpunkt unter dem Hypothekenzinssatz der Zürcher Kantonalbank auf Wohnliegenschaften liegt. Das Baurecht dauert 60 Jahre, vom Grundbucheintrag an gerechnet. Publikationsorgan: Für die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen SHAB, für die übrigen Bekanntmachungen das amtliche Publikationsorgan der Gemeinde Uetikon am See. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch verzeichneten Aktionäre oder durch Veröffentlichung im SHAB und im amtlichen Publikationsorgan der Gemeinde Uetikon am See. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Hänggi, Kurt, von Uetikon am See, in Uetikon am See, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Graf, Walter, von Uetikon am See und Wolfhalden, in Uetikon am See, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dietrich, Joseph, von Eggersriet, in Uetikon am See, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Herzog, Monika, von Winterthur und Salenstein, in Uetikon am See, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mettler, Urs, von Uetikon am See, in Uetikon am See, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rusterholz, Heinz, von Hombrechtikon und Uetikon am See, in Uetikon am See, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schnell, Christian, von Maienfeld, in Uetikon am See, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; LTB Lanz Treuhänder & Beratung, in Uetikon am See, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 23989 vom 11.09.2001 (064239)

■ **Tauchsport Jung**, in Pfäffikon, Frohwiesstrasse 29, 8330 Pfäffikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Tauchsportartikel und Tauchcourse. Eingetragene Personen: Jung, Eric Traugott, von Pfy, in Pfäffikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Jung, Magdalena, von Pfy, in Pfäffikon, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 23990 vom 11.09.2001 (064240)

■ **VT Logistik GmbH**, in Zürich, Schützengasse 1, 8023 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5.09.2001. Zweck: Führung eines Produktions- und Handelsbetriebes mit nationalen und internationalen Telefonkarten (Prepaid Callingcards), Durchführung und Handhabung von Servicedienstleistungen im Handelsbereich sowie Handel, Kauf, Verkauf und Vermietung von Produkten im Bereich von Telekommunikation; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Makwana, Jagdish Harish, indischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesell-

schafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--; Kandasany, Velrajn, srilankischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--. Tagebuch Nr. 23991 vom 11.09.2001 (064241)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **ABC Fashion-Dessous AG**, in Opfikon, Handel mit Textilien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 08.06.2001, S. 4310). Statutenänderung: 24.08.2001, 6.09.2001. Firma neu: **abc fashion ag**. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treucontrol AG, in Zug, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 23992 vom 11.09.2001 (064242)

■ **Acifer Regensdorf AG**, in Regensdorf, Handel mit Stahl, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11.06.2001, S. 4353). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steck, Daniel, von Walkringen, in Bergdietikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 23993 vom 11.09.2001 (064243)

■ **Aerogie Management SA (Aerogie Management AG) (Aerogie Management Inc)**, bisher in Pully, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 15.12.2000, S. 8565). Gründungsstatuten: 14.04.2000. Statutenänderung: 4.09.2001. Firma neu: **Aerogie Management AG**. Übersetzungen der Firma neu: (**Aerogie Management SA (Aerogie Management Inc)**). Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Stampfenbachstrasse 48, 8006 Zürich. Zweck neu: Marketing und Promotion, Kapitalbeschaffung und Finanzierung sowie Entwicklung und Vermarktung von Produkten für die Erzeugung von erneuerbaren Energien und Anwendung solcher Produkte sowie Anschluss erneuerbarer Energiequellen an das Stromnetz; Erwerb und kommerzielle Verwertung von Patenten und anderen gewerblichen Schutzrechten im Bereich der erneuerbaren Energien; kann Anlagen anderer Art tätigen. Aktienkapital: CHF 200'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.--. Aktien: 20'000 Namenaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Untertanen: Wiechers, Karl-Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Dortmund (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schädeli, Peter, von Lengnau BE, in Richterswil, Präsident, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Stähli, Georg, von Niederhelfenschwil, in Freienbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Itag Revision, Zweigniederlassung Basel, in Basel, Revisionsstelle [wie bisher]. Tagebuch Nr. 23994 vom 11.09.2001 (064244)

■ **Aksu GmbH**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 97 vom 21.05.2001, S. 3807). Domizil neu: c/o Hatice Kiraz, Hirzenbachstrasse 60, 8051 Zürich. Tagebuch Nr. 23995 vom 11.09.2001 (064245)

■ **All Com Holding AG**, in Dübendorf, Erwerb, Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 28.08.2001, S. 6622). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frick, Hans, von Zürich und Maschwanden, in Uetikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Essig, Dr. Wolfgang Hermann, deutscher Staatsangehöriger, in Glattfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 23996 vom 11.09.2001 (064246)

■ **Association du Lycée Français de Zurich**, in Dübendorf, Finanzierung der Aktivitäten des Lycée Français de Zurich, Verein (SHAB Nr. 246 vom 18.12.2000, S. 8598). Statutenänderung: 24.04.2001. Zweck neu: Sicherstellung der Finanzierung, Verwaltung und Entwicklung der Tätigkeiten des Lycée Français de Zurich; Erwerb, Bebauung, Unterhalt und Bewirtschaftung des Grundeigentums, das den Mitgliedern kollektiv zur Verfügung gestellt wird; Förderung eines Schulunterrichts zu Gunsten der Schüler des Lycées in Übereinstimmung mit den in Frankreich geltenden und im Amtsblatt des französischen Ministeriums für Unterricht und Erziehung veröffentlichten Programmen; Verbreitung der französischen Sprache und Kultur; vertritt seine Interessen sowie jene des Lycée namentlich im Verhältnis zu den französischen und schweizerischen Behörden; ist politisch und konfessionell ungebunden. Mittel neu: Jährliche Mitgliederbeiträge und Einschreibgebühren, Garantiedots, Schulgelder, Beihilfen der französischen Verwaltung, Pauschalbeiträge, Kapitalbeiträge, Spenden oder Vermächtnisse. [bisher: Mittel: Jährliche Mitgliederbeiträge, jährliche Einschreibgebühren, Schulgelder, Unterstützungsgelder der französischen Verwaltung, Pauschalbeiträge, Kapitalertrag, Schenkungen.] Organisation neu: Generalversammlung, Vorstand von höchstens 14 Mitgliedern und Rechnungsprüfer. Tagebuch Nr. 23997 vom 11.09.2001 (064247)

■ **Augen Center AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 19.05.2000, S. 3391). Statutenänderung: 31.08.2001. Firma neu: **Augencenter AG**. Domizil neu: Bir-

mensdorfstrasse 318, 8055 Zürich. Zweck neu: Einrichtung und Führung von Tageskliniken für die Durchführung ambulanter Operationen und von ärztlichen Behandlungen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundigentum erwerben oder veräussern. Aktienkapital neu: CHF 350'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 350'000.--. Aktien neu: 350 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--]. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die beabsichtigte Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung gemäss einer noch zu erstellenden Inventarliste die Praxiseinrichtung an der Nüscherstrasse 30, 8001 Zürich, mit sämtlichen Apparaturen, Instrumenten, Mobilien und Installationen zum Preis von höchstens CHF 2'000'000.-- zu übernehmen.] Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Tagebuch Nr. 23998 vom 11.09.2001 (064248)

■ **Beechwood Capital AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 22.08.2001, S. 6445). Statutenänderung: 28.08.2001. Zweck neu: Anlage- und Vermögensberatung sowie Vermögensverwaltung für Dritte; tätig in eigener Sache den Kauf und den Verkauf von Wertchriften, Edelmetallen, Rohstoffen und deren Derivaten (Eigenhand); kann Vertretungen übernehmen, sich an dem Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder weiter veräussern. Tagebuch Nr. 23999 vom 11.09.2001 (064249)

■ **BHI Beteiligungsgesellschaft für Handel und Industrie AG**, in Zürich, Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29.08.2001, S. 6656). Statutenänderung: 2.08.2001. Aktien neu: 10'000 Inhaberaktien zu CHF 10.-- [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--]. Tagebuch Nr. 24000 vom 11.09.2001 (064250)

■ **Bier-Import AG**, in Zürich, Import und Vertrieb von sowie Handel mit Bier, Wein, Spirituosen und anderen alkoholischen und nichtalkoholischen Getränken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 30.11.1998, S. 8159). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Untertanen: Schmidiger, Bruno, von Luzern, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herzog, Andreas, von Winterthur, in Uetikon am See, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 24001 vom 11.09.2001 (064251)

■ **Brem & Schwarz Elektroinstallationen AG**, in Zürich, Betrieb eines Geschäftes für Elektroinstallationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 03.12.1999, S. 8194). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kronbichler, Peter, von Oberegstringen, in Oberegstringen, mit Einzelprokura. Tagebuch Nr. 24002 vom 11.09.2001 (064252)

■ **Cambridge Technology Partners (Switzerland) SA**, in Zürich, Dienstleistungen aller Art, Erbringung von Berateraufgaben im Bereich der Datenverarbeitung innerhalb der Schweiz wie auch im Ausland, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 38 vom 23.02.2001, S. 1387). mit Hauptsitz in: Vernier. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Untertanen: Suvan, Robert Harold, kanadischer Staatsangehöriger, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weill, Frédéric, von Carouge GE, in Chêne-Bougeries, Direktor, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 24003 vom 11.09.2001 (064253)

■ **Colliers CSL AG**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Unternehmensführung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2001, S. 2206). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Untertanen: Barben, Daniel, von Spiez, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nef, Bruno, von Umäsch, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peter, Judith, von Gossau ZH, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 24004 vom 11.09.2001 (064254)

■ **Colliers CSL AG, Zweigniederlassung Winterthur**, in Winterthur, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Unternehmensführung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2001, S. 2210). mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Untertanen: Barben, Daniel, von Spiez, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nef, Bruno, von Umäsch, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peter, Judith, von Gossau ZH, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 24005 vom 11.09.2001 (064255)

■ **Crêperie down-town GmbH**, in Zürich, take-away-Verkauf von Crêpes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 105 vom 01.06.2001, S. 4139). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tschudi-Soukhmane, Hadda, marokkanische Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Tschudi, Dr. Anton, von Zürich und Näfels, in Zü-

rich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-].
Tagebuch Nr. 24006 vom 11.09.2001 (064256)

■ **Darien Immobilien AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05.02.2001, S. 854). Statutenänderung: 29.06.2001. Domizil neu: Schützengasse 1, 8001 Zürich. Aktienkapital neu: CHF 150'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 150'000.-. Aktien neu: 150 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schnidrig, Luzi R., von Grächen und Oberrieden, in Schübelbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vasella, Lorenzo B., von Poschavo, in Meilen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 24007 vom 11.09.2001 (064257)

■ **Datacolor (Europe) Service AG**, in Dietlikon, Herstellung, Import, Handel und Vertrieb von elektronischen, optischen und feinmechanischen Apparaten, Ersatzteilen, Anlagen und dazugehöriger Datenverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17.07.2001, S. 5490). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schmidiger, Bruno, von Luzern, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herzog, Andreas, von Winterthur, in Utetikon am See, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 24008 vom 11.09.2001 (064258)

■ **Datacolor AG**, in Dietlikon, Planung, Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit elektronischen, optischen und feinmechanischen Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17.07.2001, S. 5490). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bodmer, Adrian, von Meggen, in Cham, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmidiger, Bruno, von Luzern, in Cham, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herzog, Andreas, von Winterthur, in Utetikon am See, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 24009 vom 11.09.2001 (064259)

■ **DHL SA**, in Urdorf, Transport auf dem Land-, Luft- und Seeweg sowie auf dem Flussnetz, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 217 vom 07.11.2000, S. 7557), mit Hauptsitz in: Genf. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Allen, David Raymond, britischer Staatsangehöriger, in Mies, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 24010 vom 11.09.2001 (064260)

■ **Dokman AG**, in Zürich, Generalunternehmung für Produkte-, Markt- und Unternehmenskommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 23.07.1999, S. 5034). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Dokmedia AG, in Zürich. Aktiven von CHF 423'091.25 und Passiven von CHF 468'626.15 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 22.06.2001 und Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Da die Aktionäre beider Gesellschaften identisch sind, erlöschen die Aktien der übernommenen Gesellschaft, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.
Tagebuch Nr. 24011 vom 11.09.2001 (064261)

■ **Dokmedia AG**, in Zürich, Generalunternehmung für Produkte-, Markt- und Unternehmenskommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 07.07.2000, S. 4631). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalsammlung vom 27.6.2001 infolge Fusion mit der Dokman AG, in Zürich. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession auf die Dokman AG über.
Tagebuch Nr. 24012 vom 11.09.2001 (064262)

■ **Dow (Europe) SA**, in Horgen, Geschäftsführungsdienste für die Tätigkeit der The Dow Chemical Company, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14.06.2001, S. 4458). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Union Carbide (Europe) SA, in Horgen. Aktiven von CHF 786'878'873.- und Passiven von CHF 758'632'919.- gehen gemäss Fusionsvertrag vom 10.8.2001 und Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Da die Aktionäre beider Gesellschaften identisch sind, erlöschen die Aktien der übernommenen Gesellschaft, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Eingetragene Personen neu oder mutierend: DELOITTE & TOUCHE AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: Deloitte & Touche Expertia AG, in Erlenenbach ZH]; Poli, Luciano, von Chiggiogna, in Wollerau, mit Einzelunterschrift beschränkt auf den Hauptsitz.
Tagebuch Nr. 24013 vom 11.09.2001 (064263)

■ **EGGER-ELEKTRO AG**, in Zürich, Betrieb eines Elektrofachgeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 03.11.2000, S. 7484). Statutenänderung: 22.08.2001. Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.- [bisher: 250 Namenaktien zu CHF 400.-].
Tagebuch Nr. 24014 vom 11.09.2001 (064264)

■ **Elektrizitätswerk Rheinau AG**, in Rheinau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 24.11.2000, S. 8008). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Uehli, Hans-Peter, von Zürich, in Obersiggenthal, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Deringer, Hugo, von Oberstammheim, in Wallisellen, mit Kollektivprokura zu zweien; Reichelt, Dr. Dieter, von Kreuzlingen, in Siegershausen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mathis, Rolf, von Zürich und Regensdorf, in Niedergösgen, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Seltikon]; Erb, Thomas, von Oberhof, in Bözen, mit Kollektivprokura zu zweien; Weber, Stefan, von Menziken, in Windisch, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 24015 vom 11.09.2001 (064265)

■ **Feusi & Bussinger**, in Utetikon am See, Ausführung von Spengler-, Dachdecker-, Garten-, Maler-, Maurer-, Abbruch- und Reinigungsarbeiten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 14.03.1985, S. 982). Zweck neu: Ausführung von Spengler- und Dachdeckerarbeiten.
Tagebuch Nr. 24016 vom 11.09.2001 (064266)

■ **Fisch, Meier, Direkt AG**, in Adliswil, Betrieb einer Werbagentur, welche auf dem Gebiet der Werberberatung tätig ist, insbesondere in Direct-Marketing und Verkaufsförderung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 08.05.2001, S. 3426). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Müller, Christine Monika, von Herisau, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Colliud, Alfred, von Rolle, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 24017 vom 11.09.2001 (064267)

■ **Früh Immobilien Generalunternehmung GmbH**, in Wallisellen, Handel mit sowie Vermittlung, Verkauf und Verwertung von Liegenschaften, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 128 vom 05.07.2001, S. 5128). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marquard, Peter, von Zürich, in Herliberg, mit Kollektivprokura zu zweien; Spödi, Marcel, von Neuhausen am Rheinfall, in Hemmental, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 24018 vom 11.09.2001 (064268)

■ **Fundus Treuhand AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11.07.2001, S. 5306). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hort, Ralph, von Wolfwilswil, in Mäschwanden, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 24019 vom 11.09.2001 (064269)

■ **Genner Sport Shop**, in Horgen, Verkauf und Reparaturen von Sportartikeln, Einzelfirma (SHAB Nr. 36 vom 21.02.1996, S. 1014). Firma neu: **Genner Dienste**. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen handwerklicher Art sowie Übernahme von Reparaturarbeiten.
Tagebuch Nr. 24020 vom 11.09.2001 (064270)

■ **Georg von Hevesy-Stiftung für Nuklearmedizin**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 176 vom 11.09.1989, S. 3748). Urkundenänderung: 5.02.2001. Name neu: **Georg von Hevesy Stiftung**. Zweck neu: Förderung der Ausbildung und Forschung in der Medizin durch gezielte Massnahmen. Organisation neu: Stiftungsrat von 3 bis 4 Mitgliedern und Kontrollstelle. Fusion: Die Stiftung übernimmt gemäss Verfügung des Eidgenössischen Departements des Innern vom 30.11.2000 die Stiftung für Nuklearmedizin, in Zürich, durch Fusion. Aktiven von CHF 609'793.75 und Passiven von CHF 2'871.30 der Stiftung für Nuklearmedizin gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.1999 durch Universalsukzession auf die Stiftung über. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Horst, Dr. Elisabeth, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 24021 vom 11.09.2001 (064271)

■ **Gianni Armani-Fashion AG**, in Zürich, Handel mit Textil- und Modartikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19.07.2001, S. 5574). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Löw, August, von Basel, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BG Treuhand & Wirtschaftsberatung, Bruno Gmünder, in Zürich, Revisionsstelle; Meyer, Martin, von Oberhipp, in Maur, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 24022 vom 11.09.2001 (064272)

■ **Heinzel & Meier AG**, in Dübendorf, Herstellung von Decolage-Teilen im Metall-, Kunststoff- und Glasbereich, sowie Handel mit Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 29.05.2001, S. 4014). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kann, Roland, deutscher Staatsangehöriger, in Warendorf (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Büchli, Paul, von Ellingen, in Baden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 24023 vom 11.09.2001 (064273)

■ **Helbing Informatik AG**, in Egg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 08.08.2001, S. 6082). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Tibout, Willem, niederländischer Staatsangehöriger, in Bäretswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Byland, Jens, von Möriken-Wildeggen, in Nefenbach, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 24024 vom 11.09.2001 (064274)

■ **Huber Consulting**, in Illnau-Effretikon, Unternehmensberatung sowie Durchführen von Revisionen, Einzelfirma (SHAB Nr. 249 vom 23.12.1996, S. 7962). Domizil neu: Hauptstrasse 32, Biskikon, 8307 Effretikon.
Tagebuch Nr. 24025 vom 11.09.2001 (064275)

■ **Immo Winner AG**, in Zürich, Betrieb von Internet Plattformen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17.08.2001, S. 6334). Statutenänderung: 11.07.2001. Übersetzungen der Firma neu: **(Immo Winner SA) (Immo Winner Ltd)**.
Tagebuch Nr. 24026 vom 11.09.2001 (064276)

■ **Immobilien Genossenschaft der CVJM-Jungscharen des Kantons Zürich**, in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 119 vom 21.06.2000, S. 4174). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zeller, Adrian, von Walenstadt, in Illnau-Effretikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 24027 vom 11.09.2001 (064277)

■ **IQA Innovation und Qualität in der Administration AG**, in Küsnacht ZH, Erbringung von Leistungen im Bereich der Administration, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17.07.2001, S. 5491). Statutenänderung: 10.09.2001. Firma neu: **Delvistava Holding AG**. Übersetzungen der Firma neu: **(Deltavista Holding SA) (Deltavista Holding Ltd.)**. Zweck neu: Zusammenfassung der bestehenden und zukünftigen Interessen der Deltavista-Gruppe, insbesondere den Erwerb und die Verwaltung von dauernden Beteiligungen an anderen Unternehmen, Überwachung und Finanzierung von in- und ausländischen Tochter- und Beteiligungsgesellschaften, insbesondere im Bereich elektronischer Adress- und Bonitätsprüfung und damit zusammenhängender Verwertung von Rechten und Lizenzen, Leitung und Koordination von deren Geschäftstätigkeit; kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktien neu: 1'215'200 Namenaktien zu CHF 1.- [bisher: 12'152 Namenaktien zu CHF 100.-].
Tagebuch Nr. 24028 vom 11.09.2001 (064278)

■ **Job Winner AG**, in Zürich, Betrieb von Internet Plattformen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17.08.2001, S. 6334). Statutenänderung: 11.07.2001. Übersetzungen der Firma neu: **(Job Winner SA) (Job Winner Ltd)**.
Tagebuch Nr. 24029 vom 11.09.2001 (064279)

■ **Knöpfel & Partner AG**, bisher in Zürich, Beratung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 25.10.2000, S. 7275). Statutenänderung: 11.07.2001. Firma neu: **K & P Management AG**. Sitz neu: Nürensdorf. Domizil neu: Auf der Halde 8, 8309 Nürensdorf.
Tagebuch Nr. 24030 vom 11.09.2001 (064280)

■ **KRAUTLI AG**, in Zürich, Handel mit Autoersatzteilen- und zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 12.08.1999, S. 5514). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Becker, Martin, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cattin, Daniel, von Schlieren, in Schlieren, mit Kollektivprokura zu zweien; Krautli, Markus, von Winterthur und Wallisellen, in Utetikon, Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Kräutli, Markus].
Tagebuch Nr. 24031 vom 11.09.2001 (064281)

■ **Lead Process (Schweiz) AG**, bisher in Gottlieben, Management Consulting, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 19.07.2000, S. 4936). Gründungsstatuten: 20.11.1998. Statutenänderung: 16.08.2001. Firma neu: **Orianda Brainpool AG**. Sitz neu: Regensdorf. Domizil neu: Trockenlostrasse 1, 8105 Regensdorf. Zweck: Management Consulting, SAP Consulting und Training sowie Projekt Management. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hirling, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Gottlieben, Mitglied, Sekretär und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schönenberger, Hans-Peter, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eichenberger, Rolf, von Sulz AG, in Oberwil-Lieli, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wildhaber & Partner Treuhand AG, in Tobel-Tägerachen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: [wie bisher]; Schnorf, Christian, von Utetikon am See, in Fehraltorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Keller Treuhand AG, in Fehraltorf, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 24032 vom 11.09.2001 (064282)

■ **Lips MSM AG**, in Dietikon, Planung und Herstellung von Metallbauten und Stahlkonstruktionen, Maschinen-, Apparate- und Werkzeugbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 16.07.1999, S. 4858). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Käppeli, Hans, von Hildisrieden, in Wettingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Dr. Rietmann & Partner AG, Wirtschaftsprüfer und Steuerberater, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: HPF Revisions- und Wirtschaftsberatungs-AG, in Baden, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 24033 vom 11.09.2001 (064283)

■ **LSE Light & Sound Equipment AG**, in Zürich, Herstellung und Installation von Unterhaltungs-Elektronik, insbesondere Einrichtungen von Disco-theken sowie Durchführung aller damit in Zusammenhang stehenden Arbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 23.06.1999, S. 4387). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tschamer, Jürg, von Feldis/Veulden, in Wangen-Brüttellen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: von Feldis, Mitglied]; Winkler, Patrik, von Dotikon, in Dotikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten.
Tagebuch Nr. 24034 vom 11.09.2001 (064284)

■ **Meyer, Peyer AG**, bisher in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 12.06.2001, S. 4387). Statutenänderung: 25.08.2001. Sitz neu: Dürnten. Domizil neu: Rütelenweg 2a, 8635 Oberdürnten. Zweck neu: Import und Vertrieb von und Handel mit Eiern und Eierprodukten sowie Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Mitteilungen neu: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben.
Tagebuch Nr. 24035 vom 11.09.2001 (064285)

■ **Milchgenossenschaft Urdorf in Liquidation**, in Urdorf, Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Kuhmilch, Genossenschaft (SHAB Nr. 110 vom 11.06.2001, S. 4355). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schäfer, Rudolf, von Urdorf, in Urdorf, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 24036 vom 11.09.2001 (064286)

■ **Partner Winner AG**, in Zürich, Betrieb von Internet Plattformen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17.08.2001, S. 6334). Statutenänderung: 11.07.2001. Übersetzungen der Firma neu: **(Partner Winner SA) (Partner Winner Ltd)**.
Tagebuch Nr. 24037 vom 11.09.2001 (064287)

■ **Personalvorsorgestiftung der Bull (Schweiz) AG**, in Urdorf, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Bull (Schweiz) AG, in Urdorf, Stiftung (SHAB Nr. 157 vom 16.08.2001, S. 6301). Urkundenänderung: 27.08.2001. Name neu: **Personalvorsorgestiftung der Integris Suisse AG**. Domizil neu: c/o Integris Suisse AG, Steinackerstrasse 47, 8902 Urdorf. Zweck neu: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Integris Suisse AG, in Urdorf, und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundene Unternehmen sowie für deren Angehörige und Hinterlassenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod; kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben, einschliesslich Unterstützungsleistungen in Notlagen, wie bei Krankheiten, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit.
Tagebuch Nr. 24038 vom 11.09.2001 (064288)

■ **PMC Management Group AG**, in Dübendorf, Handelsgeschäfte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 29.10.1998, S. 7377). Statutenänderung: 17.08.2001. Firma neu: **PMC Group AG**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maurer, Theodor, von Jona, in Münchenwil TG, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: von Bollingen, in Münchenwil].
Tagebuch Nr. 24039 vom 11.09.2001 (064289)

■ **Proconcept Ueli Schmid**, in Kilchberg ZH, Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 208 vom 27.10.1998, S. 7318). Von der Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 29.03.2001 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren ist aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 05.07.2001 mangels Aktiven eingestellt worden. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.
Tagebuch Nr. 24040 vom 11.09.2001 (064290)

■ **Publimag AG**, in Opfikon, Werbegesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15.01.2001, S. 303). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Wyler, Ulrich, von Winterthur, in Marthalen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hamisch, Frank, von Wallern, in Münsingen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bichsel, Hansrudolf, von Rietzgau, in Homburg, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor].
Tagebuch Nr. 24041 vom 11.09.2001 (064291)

Schuldenrufe

**Appel aux créanciers
Scioglimento di società**

**Schuldenruf infolge Fusion
von Aktiengesellschaften**

Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR
Art. 748 et art. 749 CO
Art. 748 e art. 749 CO

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: MG Metallgesellschaft AG, Zug**
 - Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** mg chemag zug ag, Zug
 - Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 04.09.2001
 - Anmeldefrist für Forderungen:** 19.10.2001
 - Anmeldestelle für Forderungen:** mg chemag zug ag, Bundesstrasse 5, 6300 Zug
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Reichlin & Hess, Rechtsanwältin
6300 Zug
(064330)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société Mandataire SA, Genève**
 - Nom et siège de la société anonyme représentée:** Ferrier, Lullin & Cie SA, Genève
 - Décision par:** l'assemblée générale
 - Date de la décision:** 29.08.2001
 - Echéance de préavis des créances:** 19.10.2001
 - Adresse pour la déclaration des créances:** Ferrier, Lullin & Cie SA, rue Pellet 15, 1204 Genève
 - Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 - Remarques:** La fusion est rétroactive au 30 juin 2001. Les actifs et les passifs sont repris par voie de succession universelle par Ferrier, Lullin & Cie SA, à Genève.
- Mottu Comte van Berchem, notaires
1211 Genève 12
(064332)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: CHANTILLY MANOTEL SA, Genève**
 - Nom et siège de la société anonyme représentée:** S.1. ODETTE (nouveau: CHANTILLY MANOTEL SA), Genève
 - Décision par:** l'assemblée générale extraordinaire
 - Date de la décision:** 10.07.1998
 - Echéance de préavis des créances:** 19.10.2001
 - Adresse pour la déclaration des créances:** CHANTILLY MANOTEL SA, c/o Manotel SA, rue de Lausanne 43, 1201 Genève
 - Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 - Remarques:** L'actif et le passif de la société CHANTILLY MANOTEL SA sont repris par la S.1. ODETTE conformément au contrat de fusion du 30 juin 1998 basé sur le bilan du 31 décembre 1997. La société CHANTILLY MANOTEL SA est dissoute. La raison sociale de la S.1. ODETTE devient CHANTILLY MANOTEL SA par une assemblée générale extraordinaire du même jour. La société reprendra attention expressément l'attention des créanciers éventuels sur la possibilité de la confusion des biens des deux sociétés après l'expiration d'un délai de trois mois à compter du troisième appel aux créanciers conformément à l'art. 748 chiffre 6 CO en relation avec l'art. 745 CO. Un réviser particulièrement qualifié a d'ores et déjà constaté que toutes les dettes sont éteintes après trois années écoulées depuis la fusion.
- Manotel Holding SA
1201 Genève
(064334)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Sempac SA, Steinhäusern**
 - Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** ESEC SA, Steinhäusern
 - Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 31.08.2001
 - Anmeldefrist für Forderungen:** 18.10.2001
 - Anmeldestelle für Forderungen:** ESEC SA, Hinterbergstrasse 32, 6330 Cham
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- ESEC Management SA
6330 Cham
(064336)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Finsar AG, Sarnen**
 - Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Edwood AG, Sarnen
 - Beschluss durch:** Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 27.07.2001
 - Anmeldefrist für Forderungen:** 18.10.2001
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Edwood AG, Postfach 1256, 6061 Sarnen
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:** Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 01.01.2001. Die Finsar AG ist damit ohne Liquidation infolge Fusion aufgelöst. Aktiven und Passiven der Finsar AG sind auf dem Weg der Universalsukzession mit Wirkung ab 1. Januar 2001 auf die Edwood AG, Sarnen, übergegangen. Die vorzeitige Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften (Art. 748 Ziff. 6 OR i.V. mit Art. 745 Abs. 3 OR) bleibt vorbehalten.
- Edwood AG
6061 Sarnen
(064337)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Emmen Time AG, Emmenbrücke (Gemeinde Emmen)**
 - Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Jewelier Kurz AG, Emmen
 - Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 02.08.2001
 - Anmeldefrist für Forderungen:** 17.10.2001
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Jewelier Kurz AG, Uraniastrasse 26, 8001 Zürich
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und das gesamte Fremdkapital sind per 1. Mai 2001 auf die Jewelier Kurz AG, Emmen, übergegangen.
- KPMG Fides Luzern, Rechtsberatung
6005 Luzern
(064338)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: N A Trading AG, Grenchen**
 - Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Movado Watch Company AG, Grenchen
 - Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 27.07.2001
 - Anmeldefrist für Forderungen:** 30.11.2001
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Movado Watch Company AG, z.Hd. Finance Director, Emre O. Kurtoglu, Bettlachstrasse 8, 2540 Grenchen
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:** Gemäss Fusionsvertrag vom 23. Juli 2001 sind sämtliche Aktiven und Passiven der N A Trading AG, Grenchen, rückwirkend per 31. Januar 2001 auf die Movado Watch Company AG, Grenchen, übergegangen. Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften gem. Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von 3 Monaten seit dem 3. Schuldenruf aufmerksam gemacht.
- Steinbrüchel Hüseyi, Rechtsanwältin
8024 Zürich
(064339)

Schuldenruf infolge Fusion (Diverse)

Appel aux créanciers à la suite de fusions (diverses)

Diffida ai creditori in seguito a fusioni (diverse)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers: JOB POINT FREIAMT, Wohlen**
 - Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:** Verein
 - Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:** Stollenwerkstatt, Aarau
 - Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:** Verein
 - Beschluss durch:** Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 04.04.2001
 - Anmeldefrist für Forderungen:** 17.10.2001
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Verein Stollenwerkstatt, z.Hd. Andre Rozzetter, Wäsemattstrasse 1+8, 5001 Aarau
 - Hinweis:** Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:** Die Fusion ist rückwirkend auf den 01.01.2001 erfolgt. Aktiven und Passiven gehen durch Universalsukzession auf den Verein Stollenwerkstatt, in 5001 Aarau, über.
- Stollenwerkstatt Aarau
5001 Aarau
(064340)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers: Savognin Tourismus in Liquidation, Savognin**
 - Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:** Verein
 - Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:** Tourismus Surses, Savognin
 - Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:** Verein
 - Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 18.07.2001
 - Anmeldefrist für Forderungen:** 22.10.2001
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Tourismus Surses, Stradung, 7460 Savognin
 - Hinweis:** Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:** Die Fusion erfolgt rückwirkend per 01.05.2001. Tourismus Surses hat sämtliche Aktiven und Passiven auf dem Weg der Universalsukzession übernommen.
- Savognin Tourismus im Surses
7460 Savognin
(064341)

**Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme**

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR - Art. 742 CO - Art. 742 CO

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Qualitours AG in Liquidation, Zürich**
 - Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 04.09.2001
 - Anmeldefrist für Forderungen:** 31.10.2001
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Michel Schmuki, Liquidator, Hemerholzgasse 28, 8810 Horgen
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Schmuki Michel
8810 Horgen
(064343)

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Carrosserie Allasia et Pavillard SA, en liquidation, Pully**
 - Décision d'annulation par:** l'assemblée générale extraordinaire
 - Date de la décision:** 30.08.2001
 - Echéance de préavis des créances:** 19.10.2001
 - Adresse pour la déclaration des créances:** M. Bernard Ostrini, liquidateur, rue des Corbaz 9, 1092 Belmont-sur-Lausanne
 - Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 - Remarques:** Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).
- Berney Pierre-Ami, Notaire
1006 Lausanne
(064344)

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société Immobilière La Bartavelle, en liquidation, Genève**
 - Décision d'annulation par:** l'assemblée générale extraordinaire
 - Date de la décision:** 04.09.2001
 - Echéance de préavis des créances:** 19.10.2001
 - Adresse pour la déclaration des créances:** Pierre Duboux, c/o M. Marc-Henri Beausire, route du Village 13, 1807 Blonay
 - Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Binder-Raetz Chantal, notaire
1211 Genève 6
(064345)

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société Immobilière La Gelinotte Blanche, en liquidation, Genève**
 - Décision d'annulation par:** l'assemblée générale extraordinaire
 - Date de la décision:** 04.09.2001
 - Echéance de préavis des créances:** 19.10.2001
 - Adresse pour la déclaration des créances:** Pierre Duboux, c/o M. Marc-Henri Beausire, route du Village 13, 1807 Blonay
 - Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Binder-Raetz Chantal, notaire
1211 Genève 6
(064346)

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société Immobilière La Laire, en liquidation, Genève**
 - Décision d'annulation par:** l'assemblée générale extraordinaire
 - Date de la décision:** 04.09.2001
 - Echéance de préavis des créances:** 19.10.2001
 - Adresse pour la déclaration des créances:** Pierre Duboux, c/o M. Marc-Henri Beausire, route du Village 13, 1807 Blonay
 - Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Binder-Raetz Chantal, notaire
1211 Genève 6
(064347)

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Pierremont A S.A. en liquidation, Lausanne**
 - Décision d'annulation par:** l'assemblée générale
 - Date de la décision:** 06.09.2001
 - Echéance de préavis des créances:** 19.10.2001
 - Adresse pour la déclaration des créances:** PBBG Gérances et Gestions Immobilières SA, rue Beau-Séjour 15, Case postale, 1002 Lausanne
 - Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 - Remarques:** La société envisage de procéder à une répartition anticipée de l'actif, conformément à l'art. 745 al. 3 CO.
- Rochat & Lauffer, notaires
1002 Lausanne
(064348)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: BALMO ALLIANCE AG in Liquidation, Zug**
 - Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 04.09.2001
 - Anmeldefrist für Forderungen:** 19.10.2001
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Balmo Alliance AG, Grabenstrasse 32, Postfach, 6301 Zug
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:** Es ist beabsichtigt, das Vermögen der aufgelösten Gesellschaft in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von 3 Monaten zu verteilen.
- Müller-Friedrich Richard
6301 Zug
(064349)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Schnelldruckzentrum Liestal AG in Liquidation, Liestal**
 - Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 01.02.2001
 - Anmeldefrist für Forderungen:** 19.10.2001
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Rolf Furler, Rathausstrasse 19, 4410 Liestal
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Furler Rolf
4410 Liestal
(064350)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société de l'immeuble Petite Fusterie 2, en liquidation, Genève**
 - Décision d'annulation par:** l'assemblée générale extraordinaire
 - Date de la décision:** 23.08.2001
 - Echéance de préavis des créances:** 19.10.2001
 - Adresse pour la déclaration des créances:** Fidaudti SA, liquidatrice, rue du Conseil-Général 20, 1204 Genève
 - Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 - Remarques:** L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 alinéa 3 CO.
- Mottu Comte van Berchem, notaires
1211 Genève 12
(064351)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: IMPEXCO AG (IMPEXCO SA), en liquidation, Sarnen**
- Décision d'annulation par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 20.08.2001
- Echéance de préavis des créances:** 19.10.2001

5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Messieurs Rémy et Richard Best, liquidateurs, c/o FIGEST Fiduciaire de Gestion SA, rue du Conseil-Général 20, 1204 Genève.
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs présentations.
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 alinéa 3 CO.
- Mottu Comte van Berchem, notaires
1211 Genève 12

(064352)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière le Grand Mont Fleuri H, en liquidation, Carouge**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 30.08.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **19.10.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Messieurs Pierre-Alain Ducret, Pierre-Albert Ducret et Jean-Jacques Held, c/o Fiduciaire Sofidusa SA, route des Acacias 54bis, 1227 Carouge
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs présentations.
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 alinéa 3 CO.
- Mottu Comte van Berchem, notaires
1211 Genève 12

(064353)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière le Grand Mont Fleury I en liquidation, Carouge**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 30.08.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **19.10.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Messieurs Pierre-Alain Ducret, Pierre-Albert Ducret et Jean-Jacques Held, c/o Fiduciaire Sofidusa SA, route des Acacias 54bis, 1227 Carouge
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs présentations.
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 alinéa 3 CO.
- Mottu Comte van Berchem, notaires
1211 Genève 12

(064354)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière le Grand Mont Fleury K en liquidation, Carouge**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 30.08.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **19.10.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Messieurs Pierre-Alain Ducret, Pierre-Albert Ducret et Jean-Jacques Held, c/o Fiduciaire Sofidusa SA, route des Acacias 54bis, 1227 Carouge
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs présentations.
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 alinéa 3 CO.
- Mottu Comte van Berchem, notaires
1211 Genève 12

(064355)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Shipley AG in Liquidation, Bern**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 29.08.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **19.10.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Felix Klaus, Limmatquai 1, 8024 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Es besteht die Absicht einer vorzeitigen Verteilung gem. Art. 745 Abs. 3 OR.
- Hombberger Korach & Partner, Rechtsanwälte
8024 Zürich

(064356)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Isis-Lac SA, en liquidation, Crans**

2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 31.08.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **19.10.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Pierre-Henri Gilliéron, liquidateur, rue Musy 8, 1207 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs présentations.
- Visinand Pierre-André, notaire
1260 Nyon 1

(064357)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Keusch Tisch und Stuhlfabrik AG in Liquidation, Boswil**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 03.09.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.10.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Liquida AG, Kantonsstrasse 40, 6048 Horw-Luzern
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Liquida AG
6048 Horw-Luzern

(064358)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Eca SA in liquidazione, Canobbio**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 27.08.2001
4. *Termine per annunciare i crediti:* **18.10.2001**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Dr. Mario Ferrari, liquidatore, c/o MGF Consulenze SA, via Besso 7, 6903 Lugano
6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- MGF Consulenze SA
6903 Lugano

(064359)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Foss Invest AG, Risch**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 31.08.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **18.10.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* lic. iur. Stephan Huber, Rechtsanwalt und Notar, Alpenstrasse 7, 6304 Zug
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Die Gläubiger werden darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Verteilung im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR angestrebt wird.
- Huber & Hauscherr, Advokatur und Notariat
6304 Zug

(064360)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **XERAT AG in Liquidation, Baar**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 07.09.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **18.10.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Liquidatorin, Priska Stöckli Weber, Hof Himmelrich 28, 6340 Baar
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- König Jürg Notar
5033 Buchs

(064361)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Bläsi Gerotto Partner Werbeagentur AG, in Liquidation, Basel**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 18.06.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **18.10.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Fidem Treuhand AG, Schützenweg 20, 4242 Laufen
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Speiser Thommen Ulrich, Advokatur
4052 Basel

(064362)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **CENA commercialisation et exploitation de**

nouveautés alimentaires S.A., en liquidation, Lausanne

2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 22.08.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **18.10.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Fiduciaire du Commerce et de l'Industrie S.A., chemin de Messidor 5, 1003 Lausanne
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs présentations.
7. *Remarques:* Les créanciers sont informés que les liquidateurs se réservent le droit, cas échéant, de procéder à une répartition anticipée (article 745, alinéa 3 C.O.).
- Perrin, Zahnd, Habs, Notaires
1002 Lausanne

(064363)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Maxcor Financial SA, en liquidation, Genève**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale ordinaire
3. *Date de la décision:* 30.08.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **01.10.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* c/o Briner & Brunisholz, avocats, Cours des Bastions 5, 1205 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs présentations.
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).
- Poncet & Buhler, Notaires
1211 Genève

(064364)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Aztozon S.A. en liquidation, Lausanne**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 22.08.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **18.10.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Fiduciaire du Commerce et de l'Industrie S.A., chemin de Messidor 5, 1003 Lausanne
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs présentations.
7. *Remarques:* Les créanciers sont informés que les liquidateurs se réservent le droit, cas échéant, de procéder à une répartition anticipée (article 745, alinéa 3 C.O.).
- Perrin, Zahnd, Habs, Notaires
1002 Lausanne

(064365)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Pharmaf S.A., en liquidation (Pharmaf AG, in Liquidation) (Pharmaf Ltd, in liquidation), Lausanne**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 22.08.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **18.10.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Fiduciaire du Commerce et de l'Industrie S.A., chemin de Messidor 5, 1003 Lausanne
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs présentations.
7. *Remarques:* Les créanciers sont informés que les liquidateurs se réservent le droit, cas échéant, de procéder à une répartition anticipée (article 745, alinéa 3 C.O.).
- Perrin, Zahnd, Habs, Notaires
1002 Lausanne

(064366)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Comaf S.A., en liquidation (Comaf AG, in Liquidation) (Comaf Ltd, in liquidation), Lausanne**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 22.08.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **18.10.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Fiduciaire du Commerce et de l'Industrie S.A., chemin de Messidor 5, 1003 Lausanne
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs présentations.
7. *Remarques:* Les créanciers sont informés que les liquidateurs se réservent le droit, cas échéant, de procéder à une répartition anticipée (article 745, alinéa 3 C.O.).
- Perrin, Zahnd, Habs, Notaires
1002 Lausanne

(064367)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **André promotion and consulting (Asia) company limited (Compagnie André de promotion et de conseils (Asie) S.A., en liquidation, Lausanne**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 22.08.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **18.10.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Fiduciaire du Commerce et de l'Industrie S.A., chemin de Messidor 5, 1003 Lausanne
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs présentations.
7. *Remarques:* Les créanciers sont informés que les liquidateurs se réservent le droit, cas échéant, de procéder à une répartition anticipée (article 745, alinéa 3 C.O.).
- Perrin, Zahnd, Habs, Notaires
1002 Lausanne

(064368)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **GT Titano AG in Liquidation, Steg**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 23.08.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **18.10.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Philipp Schnyder, Liquidator, Bahnhofstrasse, 3940 Steg
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Schnyder Philipp, Advokatur + Notariat
3940 Steg

(064369)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Gartenbau Kümin AG in Liq., Freienbach**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 29.09.2000
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **26.03.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Albert Kümin, Bodnerweg 82, 8807 Freienbach
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.
- Kümin Albert
8807 Freienbach

(064370)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Biodesign Laboratories AG in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 06.09.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **17.10.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Kurt Giger, Liquidator, c/o ACV Treuhand AG, Grünastrasse 25, 9471 Buchs SG
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- acv treuhand ag
9471 Buchs

(064371)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Eishalle Grünsch AG, Grünsch**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 06.09.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **17.10.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Jakob Gross, Liquidator, c/o Falkenstein AG, Belmontstrasse 1, 7000 Chur
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Riedi Ruffner Theus AG
7002 Chur

(064372)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Wiesmann & Co. Aktiengesellschaft in Liq., Köniz**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 22.08.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **17.10.2001**

- Anmeldestelle für Forderungen: KPMG Fides, Liquidator, Hofgut, 3073 Gümliigen
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen: Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt. Es ist beachtlich, die Gesellschaft gemäss Art. 745, Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.
Danner & Minger, Notariatsbüro
3000 Bern 7

(064373)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR
Al. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: **S-CONCEPT PRODUCTION S.à r.l., Crissier**
- Décision d'annulation par: l'assemblée générale
- Date de la décision: 06.09.2001
- Echéance de préavis des créances: **19.10.2001**
- Adresse pour la déclaration des créances: Fiduciaire Saga S.A, rue du Petit-Chêne 38, Case postale 654, 1001 Lausanne
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques: La société envisage de procéder à une répartition anticipée de l'actif, conformément à l'art. 745 al. 3 CO.
Rochat & Laufer, notaires
1002 Lausanne

(064374)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Quoteline GmbH in Liquidation, Adliswil**
- Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses: 23.08.2001
- Anmeldefrist für Forderungen: **01.11.2001**
- Anmeldestelle für Forderungen: Innoplus GmbH, Liquidatorin, Rundbuckstrasse 6, 8212 Neuhausen am Rheinflal
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Quoteline GmbH c/o Innoplus GmbH
8212 Neuhausen am Rheinflal

(064375)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: **Gary Etter Ferblanterie-Couverture-Charpente Sàrl, en liquidation, Collombey-Muraz**
- Décision d'annulation par: l'assemblée extraordinaire des associés
- Date de la décision: 20.08.2001
- Echéance de préavis des créances: **19.10.2001**
- Adresse pour la déclaration des créances: M. Gary Etter, liquidateur, rue Tabac-Rhône 18, 1893 Illersaz
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques: Les créanciers sont informés que les liquidateurs se réservent le droit, cas échéant, de procéder à une répartition anticipée (article 745, alinéa 3, C.O.)
Perrin, Zahnd, Hats, Notaires
1002 Lausanne

(064376)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: **AduroNet Sàrl en liquidation, Genève**
- Décision d'annulation par: l'assemblée extraordinaire des associés
- Date de la décision: 03.09.2001
- Echéance de préavis des créances: **19.10.2001**
- Adresse pour la déclaration des créances: Deloitte & Touche SA, liquidatrice, succursale de Genève, route de Pré-Bois 20, 1215 Genève 15
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques: La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745, al. 3 CO.
Necker, Christ, Gregorc & de Candolle, Notaires
1206 Genève

(064377)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: **AduroNet Network Sàrl, en liquidation, Genève**
- Décision d'annulation par: l'assemblée extraordinaire des associés
- Date de la décision: 03.09.2001
- Echéance de préavis des créances: **19.10.2001**

- Adresse pour la déclaration des créances: Deloitte & Touche SA, liquidatrice, succursale de Genève, route de Pré-Bois 20, 1215 Genève 15
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques: La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.
Necker, Christ, Gregorc & de Candolle, Notaires
1206 Genève

(064378)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: **Les Jardins Créoles Sàrl en liquidation, Olon**
- Décision d'annulation par: l'assemblée extraordinaire des associés
- Date de la décision: 22.01.1999
- Echéance de préavis des créances: **19.10.2001**
- Adresse pour la déclaration des créances: Les Jardins Créoles Sàrl en liquidation c/o Catherine Ackermann, châlet Arbois, 1884 Villars-sur-Ollon
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Bianchi François, notaire
1860 Aigle

(064379)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: **LECLEBC Bruno Sàrl en liquidation, Lausanne**
- Décision d'annulation par: l'assemblée extraordinaire des associés
- Date de la décision: 21.08.2001
- Echéance de préavis des créances: **19.10.2001**
- Adresse pour la déclaration des créances: M. Gil Grandjean, liquidateur, avenue du Grey 32, 1004 Lausanne
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques: Les créanciers sont informés que le liquidateur se réserve le droit, cas échéant, de procéder à une répartition anticipée (art. 745, al. 3 CO).
Châtelain Eric, notaire
1009 Pully

(064380)

Deuxième Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Mabroc GmbH in Liquidation, Hergiswil**
- Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses: 08.08.2001
- Anmeldefrist für Forderungen: **30.09.2001**
- Anmeldestelle für Forderungen: Mabroc GmbH in Liquidation, Dorfplatz 4, 6052 Hergiswil
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Mabroc GmbH in Liquidation
6052 Hergiswil

(064381)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **South-Beach Gastro GmbH in Liquidation, Muri b/Bern**
- Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses: 10.08.2001
- Anmeldefrist für Forderungen: **18.10.2001**
- Anmeldestelle für Forderungen: Siegfried Stichberger und Stefanie Obermair, Liquidatoren, Thunstrasse 84, 3074 Muri b/Bern
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
South Beach Gastro GmbH
3074 Muri

(064382)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Sàran Market GmbH in Liquidation, Basel**
- Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses: 11.07.2001
- Anmeldefrist für Forderungen: **18.10.2001**
- Anmeldestelle für Forderungen: Zeynep Elmali, Liquidatorin, Riehenring 193, 4058 Basel
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Speiser Thommen Ulrich, Advokatur
4052 Basel

(064383)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **DT Dentatec GmbH in Liquidation, Frick**

- Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses: 22.06.2000
- Anmeldefrist für Forderungen: **17.10.2001**
- Anmeldestelle für Forderungen: Liquidator: Hans-Hermann Münster, Liquidator, chemin de la Maison Jean 32, 1801 Le Mont-Pèlerin
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Speiser Thommen Ulrich, Advokatur
4052 Basel

(064384)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Tango ungtü GmbH in Liquidation, Basel**
- Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses: 02.11.2000
- Anmeldefrist für Forderungen: **17.10.2001**
- Anmeldestelle für Forderungen: Cuma Tango, Liquidator, Längstrasse 11, 4133 Pratteln
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Speiser Thommen Ulrich, Advokatur
4052 Basel

(064385)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Scandi GmbH in Liquidation, Schaffhausen**
- Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses: 03.11.2000
- Anmeldefrist für Forderungen: **17.10.2001**
- Anmeldestelle für Forderungen: Dr. Martin Frey, Rechtsanwalt, Liquidator, Vorstadt 40/42, 8201 Schaffhausen
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Frey & Uhlmann, Rechtsanwälte
8201 Schaffhausen

(064386)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **fs Fritz Spycher GmbH in Liq., Muri bei Bern**
- Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses: 27.08.2001
- Anmeldefrist für Forderungen: **17.10.2001**
- Anmeldestelle für Forderungen: Fritz Spycher, Liquidator, Thunstrasse 73, 3074 Muri bei Bern
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen: Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt.
Marti Heinz, Fürsprecher und Notar
3000 Bern 8

(064387)

Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: **Simpro Trading GmbH, Villars-sur-Glâne**
- Décision d'annulation par: l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision: 02.05.2001
- Echéance de préavis des créances: **17.10.2001**
- Adresse pour la déclaration des créances: André-Claude Cotting, liquidateur, expert fiscal diplômé, route de Moncor 2, 1752 Villars-sur-Glâne
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques: Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément à l'art. 745, al. 3 CO.
Cotting André-Claude, Expert fiscal diplômé
1752 Villars-sur-Glâne

(064388)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 913 en relation avec art. 742 CO
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: **Milchproduzenten-Genossenschaft Rorbis in Liquidation, Rorbis**
- Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 12.07.2001
- Anmeldefrist für Forderungen: **17.10.2001**
- Anmeldestelle für Forderungen: Zürcher Bauernverband, Nüscherstr. 35, 8001 Zürich

- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Zürcher Bauernverband
8001 Zürich
(064389)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: **Genossenschaft zur Magister Kammer in Liquidation, Steinhausen**
- Auflösungsbeschluss durch: ordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 17.04.2001
- Anmeldefrist für Forderungen: **31.10.2001**
- Anmeldestelle für Forderungen: Max Haberstick, Liquidator, Bahnhofstrasse 1, 6312 Steinhausen
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Haberstick Max
6312 Steinhausen
(064390)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: **Käserigenossenschaft Gachnang in Liquidation, Gachnang**
- Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 20.06.2001
- Anmeldefrist für Forderungen: **19.10.2001**
- Anmeldestelle für Forderungen: Ernst Müller (-Schrämli), Liquidator, Hofen, 8547 Gachnang
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Müller (-Schrämli) Ernst
8547 Gachnang
(064391)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: **Käserigenossenschaft Wiler bei Seedorf, Wiler bei Seedorf**
- Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 18.06.2001
- Anmeldefrist für Forderungen: **19.11.2001**
- Anmeldestelle für Forderungen: Frau Erika Brunner, Liquidatorin, Vorderwiler, 3266 Wiler bei Seedorf
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Lobag Management AG
3072 Ostermündigen 1
(064392)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: **Genossenschaft Rietwies in Liquidation, Egg**
- Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 26.03.1998
- Anmeldefrist für Forderungen: **15.10.2001**
- Anmeldestelle für Forderungen: Rechtsanwalt Daniel Afoller, Freiestrasse 13, Postfach 117, 8610 Uster
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Bernhard, Afoller & Schütz, Rechtsanwälte
8610 Uster
(064393)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: **Milchlieferungsgenossenschaft Thalheim an der Thur, in Liquidation, Thalheim an der Thur**
- Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 17.03.2001
- Anmeldefrist für Forderungen: **18.10.2001**
- Anmeldestelle für Forderungen: Ernst Schälchli, Liquidator, Hauenrain 550, 8478 Thalheim an der Thur
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Schälchli Ernst
8478 Thalheim an der Thur
(064394)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)

Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: **Otto Bohr AG, Thuisis**
- Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 400'000
- Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 100'000
- Herabsetzungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 28.08.2001
- Anmeldefrist für Forderungen: **21.12.2001**

7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Tscholl Treuhand + Revisionen, Bahnhofstrasse 14, 7000 Chur
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Durch den besonderen Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 OR stellt der besonders befähigte Revisor fest, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
- Tscholl Treuhand + Revisionen
7000 Chur

(064395)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:** **Crest Immobilien AG, Flims**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 750'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 250'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 11.09.2001
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 26.11.2001
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Tscholl Treuhand + Revisionen, Bahnhofstrasse 14, 7000 Chur
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Durch den besonderen Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 OR stellt der besonders befähigte Revisor fest, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
- Tscholl Treuhand + Revisionen
7000 Chur

(064396)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:** **Fargate AG, Zürich**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 5'000'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 1'000'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 07.09.2001
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 19.11.2001
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Daniel Isler, c/o Fargate AG, Technoparkstrasse 1, 8005 Zürich
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Die Herabsetzung erfolgt durch Rückzahlung von 400'000 Namenaktien mit einem Nennwert von CHF 10.-. Gemäss Revisionsbericht der MFS-Revisions-AG, in Luzern, vom 22.08.2001 wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
- Bachmann Andreas, Rechtsanwalt
5201 Brugg

(064397)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:** **Fritz Masshard AG, Hinwil**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 600'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 100'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 16.08.2001
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 20.11.2001
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Maurice Moser, Advokat und Notar, Böckli Bodmer & Partner, St. Jakobsstrasse 41, 4002 Basel
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Rückzahlung von 500 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Gemäss Art. 732 Abs. 2 OR ist in einem Revisionsbericht festgestellt, dass die Forderungen trotz dieser Kapitalherabsetzung gedeckt sind.
- Maurice Moser, Advokat und Notar
4002 Basel

(064398)

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus
Titoli smarritiAufruf
Sommatton
Diffida

Art. 983 und 984 OR
Art. 983 et 984 CO
Art. 983 e 984 CO

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. Titre: actions

2. **Au nom de:** certificats d'actions no 1 et 20 (représentant les actions nominatives no 1 à 14, respectivement 276 à 288 d'une valeur nominale de CHF 100.- chacune) de la Société Immobilière le Palmier
3. **N° du titre:** -
4. **Solde/Valeur:** CHF 0.-
5. **Expiration de l'échéance:** 18.01.2002
- Tribunal de première Instance de Genève
1204 Genève

(064399)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: actions nominatives**
2. **Au nom de:** certificat d'actions no 14 de 14 actions nominatives numérotées de 20 à 33 de CHF 200.- chacune de la SI La Radieuse A, dont le siège est chez Broillet SA, Genève
3. **N° du titre:** -
4. **Solde/Valeur:** CHF 0.-
5. **Expiration de l'échéance:** 18.01.2002
- Tribunal de première Instance de Genève
1204 Genève

(064400)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: actions nominatives**
2. **Au nom de:** actions no 7, incorporant 130 actions nominatives (no 9271 à 9400) d'une valeur nominale de CHF 10.- chacune, de la société SI Eaux-Vives Office SA
3. **N° du titre:** -
4. **Solde/Valeur:** CHF 0.-
5. **Expiration de l'échéance:** 18.01.2002
- Tribunal de première Instance de Genève
1204 Genève

(064401)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: actions**
2. **Au nom de:** no 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999 et 2000 de Kofisa Trading Company SA d'une valeur de CHF 1'000.- chacune
3. **N° du titre:** -
4. **Solde/Valeur:** CHF 0.-
5. **Expiration de l'échéance:** 18.01.2002
- Tribunal de première Instance de Genève
1204 Genève

(064402)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lautend auf:** Gläubiger: Der Inhaber, Schuldner: Honegger Jörg und Honegger-Hürimann Suzann, Vordergut, 8772 Nidrum, zu je 1/2 Miteigentum.
3. **Lastend auf:** Parz.Nr. 1128 Nestal
4. **Nr. des Titels:** 767
5. **Saldo/Wert:** CHF 50'000.-
6. **Ausgestellt am:** 04.05.1972
7. **Auskunftsfrist:** 20.08.2002
8. **Bemerkungen:** Die Schuld besteht nach wie vor zu Recht.
- Grundbuchamt des Kantons Glarus
8750 Glarus

(064403)

Seconda pubblicazione

Il titolo annullato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il periodo di un anno al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficienza dello stesso.

1. **Titolo: cartella ipotecaria al portatore**
2. **intestato a:** Signora Paola Mazzoleni Salama, Nasr City, Cairo/Egitto
3. **gravante su:** la part. n. 884 del Comune di Sobrio (Dg. 246 del 20.05.1977) in 1. rango, oltre interessi al 7%
4. **No. del titolo:** 0
5. **Saldo / Valore:** CHF 30'000.-
6. **Termine per la pubblicazione:** 06.09.2002

7. **Osservazioni:** CN.2001.54
Pretura del distretto di Leventina
6760 Faido

(064404)

Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Pfandtitel**
2. **Lautend auf:** Ursula Zurluh, Kriens und Josef Zurluh, Kriens (je 1/2 Miteigentum)
3. **Lastend auf:** HB 12/Parzelle 96 Sisikon (Grundstückbeschrift: Wohnhaus, Ökonomiegebäude, Hofraum, Wiese, Wald, Wege)
4. **Nr. des Titels:** Nr. 18, Altgült
5. **Saldo/Wert:** CHF 75,12.-
6. **Ausgestellt am:** 14.06.1792
7. **Auskunftsfrist:** 17.09.2002
8. **Bemerkungen:** LGP 01 227
- Landgerichtspräsidium Uri
6460 Altdorf

(064405)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: 2 Inhaberschuldbriefe**
2. **Lautend auf:** CHF 200'000.-, dat. 09.10.1984, lastend im ersten Rang, Beleg 325, auf dem heute im Eigentum des Gesuchstellers befindlichen Grundstück Kat. Nr. 4135, Grundregister Blatt 2641, Plan 46, Im Juch, Hegnau, in der Gemeinde Volketswil - CHF 237'770.-, dat. 21.03.1980, lastend im ersten Rang, Beleg 53, auf dem heute im Eigentum des Gesuchstellers befindlichen Grundstück Kat. Nr. 5372, Grundregister Blatt 2642, Plan 46, Im Juch, Hegnau, in der Gemeinde Volketswil beide lautend auf Gerald Knobel als Schuldner und Eigentümer
3. **Nr. des Titels:** -
4. **Saldo/Wert:** CHF 0.-
5. **Auskunftsfrist:** 17.09.2002
6. **Bemerkungen:** EL/ES010018
- Bezirksgericht Uster
8810 Uster

(064406)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Eine 2,25% Kassenobligation**
2. **Lautend auf:** Der ehemaligen Bank Prokredit, heute GE Capital Bank, mit Sitz in Zürich, Laufzeit 3 Jahre ab 9. Januar 1998, mit Jahrescoupon per 9. Januar 2000 über CHF. 450.-
3. **Nr. des Titels:** 10-1000643
4. **Saldo/Wert:** CHF 20'000.-
5. **Ausgestellt am:** 09.01.1998
6. **Auskunftsfrist:** 14.11.2001
7. **Bemerkungen:** Z2/E0010005
- Bezirksgericht Zürich
8026 Zürich

(064407)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: Cédule hypothécaire au porteur**
2. **Au nom de:** appartenant à Otto Niederhäuser
3. **Grevant:** collectivement en 1er rang les flts 1664, 1665 et 1666 (art. de base no 1043), ban de Courrendlin, taux 8%, inscrite au Registre foncier de Delémont
4. **N° du titre:** PJ 1224
5. **Solde/Valeur:** CHF 180'000.-
6. **Débité le:** 17.11.1982
7. **Expiration de l'échéance:** 14.09.2002
8. **Remarques:** 1707/01.ak
- Tribunal de première instance Juge civil du Jura
2900 Porrentruy 2

(064408)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. Titre: Créance hypothécaire nominative

2. **Au nom de:** en faveur des hoirs de Maurice Gex, de Jean-François, inscrite sous PJ 27/1936, propriété de Maurice Gex, instrumentée par Me Marcel Gross, notaire, à St-Maurice
3. **Grevant:** les parcelles no 288, 303 et 337 (1/2), sur commune de Mex, en premier rang
4. **N° du titre:** -
5. **Solde/Valeur:** CHF 2'000.-
6. **Débité le:** 06.07.1936
7. **Expiration de l'échéance:** 14.03.2002
- Tribunal de Martigny et St-Maurice
1920 Martigny

(064409)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. **Lautend auf:** Otilie Schuster-Fässler, geb. 23.4.1915, von und in 8057 Zürich, Binzissenstrasse 28, Gläubiger: Thurgauer Kantonalbank, Frauenfeld, eventuell Otilie Schuster-Fässler, Zürich
3. **Lastend auf:** der Liegenschaft Nr. 1479 Grundbuch Frauenfeld, zweite Pfandstelle im 2. Rang mit einem Kapitalvorgang von CHF 110'000.- nebst 6% Maximalzinsfuß
4. **Nr. des Titels:** -
5. **Saldo/Wert:** CHF 35'000.-
6. **Ausgestellt am:** 12.08.1955
7. **Auskunftsfrist:** 13.09.2002
8. **Bemerkungen:** Z2.2001.00114
- Bezirksgericht des Kantons Thurgau
8501 Frauenfeld

(064410)

Kraftloserklärung
Annulation
Annullamento

Art. 971, 977, 986 OR
Art. 971, 977, 986 CO
Art. 971, 977, 986 CO

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Namen- und Inhaberschuldbriefe**
2. **Lastend auf:** -Namenschuldbrief über CHF 9'000.-, dat. 13.07.1922, 6%, lastend im 1. Rang auf GB 358 Lachen -Inhaberschuldbrief über CHF 10'000.-, dat. 12.09.1922, 6%, lastend im 2. Rang auf GB 358, Lachen -Inhaberschuldbrief über CHF 6'000.-, dat. 30.09.1930, 6%, lastend im 3. Rang auf GB 358, Lachen -Inhaberschuldbrief über CHF 12'000.-, dat. 30.09.1930, 4 1/2%, lastend im 4. Rang auf GB 358, Lachen -Inhaberschuldbrief über CHF 10'000.-, dat. 13.08.1924, 6%, lastend im 1. Rang auf GB 359, Lachen Grundeingetümer: Spieser Anna, Spieser Rudolf, Kistler Cornelia
3. **Nr. des Titels:** -
4. **Saldo/Wert:** CHF 0.-
5. **Bemerkungen:** SV 00 79
- Bezirksgericht March
8853 Lachen

(064411)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Namen- und Inhaberschuldbriefe**
2. **Lastend auf:** -Namenschuldbrief über CHF 6'000.-, vom 31.10.1903, 1. Pfandstelle, Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Adolf Leutenegger, Sirmach, -Namenschuldbrief über CHF 2'000.-, vom 09.09.1919, 2. Pfandstelle, Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Thurgauer Kantonalbank, Sirmach, -Inhaberschuldbrief über CHF 24'000.-, vom 16.05.1969, 3. Pfandstelle, Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Appenzeller Kantonalbank, Herisau
3. **Lautend auf:** der Liegenschaft EBlatt/Parz. 221 im Grundbuch Sirmach-Wiezikon, im Eigentum von Anna Büchler-Pfister, 1922, Sirmach, als Schuldnerin und Pfandgläubigerin
4. **Nr. des Titels:** -
5. **Saldo/Wert:** CHF 0.-
- Genchtspräsidium Mönchwil
8360 Eschlikon

(064412)

Il titolo annullato qui di seguito non è stato presentato al sottoscritto ufficio del giudice entro il termine fissato. Si dichiara pertanto l'inefficienza dello stesso.

1. **Titolo: Obbligazione di cassa**
2. **gravante su:** Banca Raiffeisen Valposchiavo, 4%, con scadenza il 15 novembre 2000. Titolo di proprietà del signor Gualtiero Gödenzi, 7745 Li Curt
3. **No. del titolo:** 1752
4. **Saldo / Valore:** CHF 15'000.-
- Tribunale del Distretto Bernina
7742 Poschiavo

(064413)

**Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali**

Bundesamt für Privatversicherungen:

**Verzicht auf die Bewilligung zum Geschäftsbetrieb
und freiwillige Übertragung eines
Versicherungsbestandes**

Dritte und letzte Veröffentlichung

Die *Supra, Caisse-maladie et accidents*, chemin de Primerose 35, 1000 Lausanne 3 Cour, hat nach Artikel 40 Absatz 2 des Versicherungsaufsichtsgesetzes vom 23. Juni 1978 (VAG; SR 961.01) auf die Bewilligung zum Betrieb der Kranken- und Unfallversicherung verzichtet und beabsichtigt, gestützt auf Artikel 39 VAG ihren gesamten schweizerischen Versicherungsbestand in diesen Versicherungszweigen auf die *Supra Assurances SA*, chemin de Primerose 35, 1000 Lausanne 3 Cour, zu übertragen.

Nach Artikel 39 Absatz 2 VAG können die Versicherten ihre Einwendungen gegen die Übertragung unter Angabe der Gründe beim Bundesamt für Privatversicherungen, 3003 Bern, bis zum **16. Oktober 2001** geltend machen.

Wenn das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement (EJPD) der Übertragung zustimmt, gehen Rechte und Pflichten aus den vorerwähnten Versicherungsverträgen sowie, wenn das EJPD nichts anderes verfügt, das gebundene Vermögen auf die übernehmende Versicherungseinrichtung über (Art. 39 Abs. 1 und 4 VAG).

Der Versicherungsnehmer hat das Recht, innerhalb von drei Monaten seit der Veröffentlichung der Zustimmung zur Übertragung den Versicherungsvertrag mittels eines Briefes an die übernehmende Versicherungseinrichtung zu kündigen (Art. 39 Abs. 5 VAG). (A 2562)

Office fédéral des assurances privées:

**Renonciation à l'agrément et transfert volontaire
d'un portefeuille d'assurances**

Troisième et dernière publication

La *Supra, Caisse-maladie et accidents*, chemin de Primerose 35, 1000 Lausanne 3 Cour, a renoncé, selon l'article 40, 2e alinéa de la loi du 23 juin 1978 sur la surveillance des assurances (LSA; RS 961.01) à l'agrément pour l'exploitation des branches maladie et accidents et à l'intention de transférer, conformément à l'article 39 LSA, la totalité de son portefeuille suisse d'assurances dans ces branches d'assurance à *Supra Assurances SA*, chemin de Primerose 35, 1000 Lausanne 3 Cour.

Selon l'article 39, 2e alinéa LSA les assurés peuvent faire valoir leur opposition au transfert, avec indication des motifs, auprès de l'Office fédéral des assurances privées, 3003 Berne, jusqu'au **16 octobre 2001**.

Si le Département fédéral de justice et police (DFJP) approuve le transfert, les contrats susmentionnés de l'institution d'assurance cédante passent à l'institution d'assurance cessionnaire, avec leurs droits et obligations, ainsi que les biens affectés à la fortune liée, sauf disposition contraire du DFJP (art. 39, 1er et de al. LSA).

Le preneur d'assurance a le droit de résilier le contrat d'assurance dans un délai de trois mois à compter de la publication de l'approbation de transfert par lettre adressée à l'institution d'assurance cessionnaire (art. 39, al. 5 LSA). (A 2562)

Ufficio federale delle assicurazioni private:

**Rinuncia all'autorizzazione e trasferimento volontario
d'un portafoglio d'assicurazioni**

Terza e ultima pubblicazione

La *Supra, Caisse-maladie et accidents*, chemin de Primerose 35, 1000 Lausanne 3 Cour ha rinunciato, secondo l'articolo 40, cpv. 2 della legge sulla sorveglianza degli assicuratori (LSA; RS 961.01), all'autorizzazione d'esercizio per i rami malattia e infortuni e ha l'intenzione di trasferire, conformemente all' articolo 39 LSA, l'insieme del suo portafoglio svizzero d'assicurazioni nei predetti rami d'assicurazione alla *Supra Assurances SA*, chemin de Primerose 35, 1000 Lausanne 3 Cour.

Secondo l'articolo 39, cpv 2 LSA gli assicurati possono fare valere le loro opposizioni al trasferimento, indicandone i motivi, presso l'Ufficio federale delle assicurazioni private, 3003 Berna, entro il **16 ottobre 2001**. Se il Dipartimento federale di giustizia e polizia (DFGP) approva il trasferimento, i contratti suindicati dell'istituto d'assicurazione cedente passeranno, con i loro diritti ed obblighi, all'istituto d'assicurazione cessionario, nonché il patrimonio vincolato, salvo disposizione contraria del DFGP (art. 39, cpv. 1 e 4 LSA).

Lo stipulante ha il diritto di recedere dal contratto entro tre mesi dalla pubblicazione dell'approbazione del trasferimento mediante una lettera indirizzata all'istituto d'assicurazione cessionario (art. 39, cpv. 5 LSA). (A 2562)

Terroranschläge in den USA

Bundesgesetz über die Anlagefonds (AFG)

vom 18. März 1994

**Einstellung der Bewertung des Fondsvermögens sowie der Ausgaben
und Rücknahmen bei zwölf Anlagefonds nach schweizerischem Recht**

Die Anleger werden hiermit darüber informiert, dass die Credit Suisse Asset Management Funds, Zürich, als Fondsleitung und die Credit Suisse, Zürich, als Depotbank in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der jeweils gültigen Fondsreglemente sowie in Absprache mit der Swiss Funds Association (SFA) entschieden haben, die Bewertung des Fondsvermögens sowie die Ausgaben und Rücknahmen bei zwölf Anlagefonds nach schweizerischem Recht per Dienstag, den 11. September 2001, vorderhand einzustellen.

Aufgrund der ausserordentlichen Ereignisse in den Vereinigten Staaten von Amerika vom 11. September 2001 wurden gewisse Märkte, welche Grundlage für die Bewertung eines wesentlichen Teils der Fondsvermögen der zwölf Anlagefonds bilden, geschlossen oder der Handel an diesen Märkten wurde beschränkt oder ausgesetzt.

Betroffen sind die folgenden Anlagefonds:

- Credit Suisse Bond Fund Convertibles US\$*
- Credit Suisse Equity Fund America*
- Credit Suisse Equity Fund Global Energy*
- Credit Suisse Equity Fund Global Gold*
- Credit Suisse Equity Fund Global Pharma*
- Credit Suisse Equity Fund High Tech*
- Credit Suisse Equity Fund Korea*
- Credit Suisse Equity Fund Prime 50 Global*
- Credit Suisse Equity Fund Tiger*
- Credit Suisse Fund of Funds Equity Stars*
- Credit Suisse Special Portfolio (CSSP) Umbrella - CSSP Equities North America*
- Credit Suisse Special Portfolio (CSSP) Umbrella - CSSP S.&P. 500*, welche allesamt mehr als 10% der Anlagen in Märkten getätigt haben, an denen ab dem 11. September 2001 aufgrund der ausserordentlichen Verhältnisse nicht oder nicht regulär gehandelt wurde bzw. das Fondsvermögen nicht entsprechend bewertet werden konnte.

Die Bewertung des Fondsvermögens sowie die Ausgaben und Rücknahmen bei den einzelnen Anlagefonds werden wieder aufgenommen, sobald ein regulärer Handel dieser Anlagen wieder möglich ist. Weitere Informationen sind bei der Fondsleitung erhältlich. (A 2747)

Zürich, 11. September 2001

Die Fondsleitung: Credit Suisse Asset Management Funds, Zürich
Die Depotbank: Credit Suisse, Zürich

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Einmalige Bekanntmachung

Über den Nachlass des am 30. Mai 2001 verstorbenen *Wichser Georg*, von Betschwanden, wohnhaft gewesen in 8777 *Betschwanden* und Aufenthalt im Pflegeheim Schwanden hat der Präsident des Kantonsgerechtes Glarus als Einzelrichter gemäss Art. 1, Ziff. 21 EG ZGB mit Verfügung vom 31. Juli 2001 die Aufnahme des öffentlichen Inventars gemäss Art. 580ff. ZGB i. V. mit Art. 113ff. EG ZGB angeordnet.

Mit Beschluss vom 22. August 2001 hat die zuständige Vormundschaftsbehörde Diesbach, gestützt auf Art. 114, Abs. 1 EG ZGB, den Unterzeichneten zum Sachverwalter bestellt.

Es werden hiermit alle Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, und alle Schuldner des Erblassers aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis 26. Oktober 2001 (Datum des Poststempels) beim Sachverwalter, Dr. Hans Weymuth, Rechtsanwalt, Bärengasse 1, 8750 Glarus, schriftlich anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben den Gläubigern des Erblassers, deren Forderungen deshalb nicht ins Inventar aufgenommen worden sind, weil sie die Anmeldung versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, soweit sie nicht durch Pfandrechte gedeckt sind.

Gläubiger oder Schuldner, die im Besitz von Faustpfändern sind und es unterlassen, fristgerecht Eingabe zu machen, können mit Ordnungsbussen bestraft werden.

Alle Personen, welche Sachen des Erblassers besitzen (einschliesslich offene oder geschlossene Depots), haben diese dem Sachverwalter, Dr. Hans Weymuth, 8750 Glarus, innert der gleichen Frist schriftlich zu melden.

Diese Ankündigung erfolgt in den Ausgaben des Amtsblattes des Kantons Glarus vom 13. September 2001, 20. September 2001 und 4. Oktober 2001 sowie einmal im Schweizerischen Handelsamtsblatt. (A 2746)

8750 Glarus, 10. September 2001

RA Dr. H. Weymuth

**Klare
unmissverständliche
Manuskripte
helfen Fehler
vermeiden**

- Begleittbrief und Manuskript nach Möglichkeit trennen.
- Manuskript nach Vorlagen im Schweizerischen Handelsamtsblatt gestalten.
- PLZ, Ort, Datum und zeichnende Amtsstelle (sofern erforderlich) unter Manuskript setzen.

Danke für Ihre Mitarbeit

**Bitte senden Sie Ihre Manuskripte wenn möglich auf
elektronischem Wege an unsere Redaktion.**

E-mail: shab@seco.admin.ch

Besten Dank für Ihre Mitarbeit.

Die SHAB-Redaktion

ÖFFENTLICHES BESCHAFFUNGSWESEN – MARCHÉS PUBLICS – ACQUISTI PUBBLICI

Ausschreibungen

Nach WTO

Appels d'offres
Conformément à l'OMCBandi di concorso
In conformità all'OMC

Aufträge der Sektorenunternehmen

(Wasser, Elektrizität, öffentliche Transportanstalten, Häfen und Flughäfen)

Verschiedene / Divers / Diversi



1. Auftraggeberin:

Flughafen Zürich AG

Unique

Postfach, 8058 Zürich Flughafen

2. Vergabeverfahren: selektives Verfahren

3. Lieferort oder Ausführungsort: Flughafen Zürich AG, Unique, Postfach, 8058 Zürich Flughafen

4. Umschreibung des Auftrags:

1. Projekttitel (Kurzbeschreibung) der Beschaffung:

FIDS Flight Information and Display System.

Projekt besteht aus zwei unabhängigen Teilprojekten (Teilprojekt A: Multiservice Netzwerk, Teilprojekt B: Anzeigesysteme mit Windows 2000 Client)

2. Detaillierter Produkte- oder Aufgabenbeschreibung:

Unique betreibt am Flughafen Zürich zurzeit zwei Informationssysteme FIS (Flughafen-Informationssystem) und PIS (Passagier-Informationssystem) mit Informationen zu den Flugbewegungen für Passagiere und Besucher. Die entsprechenden Systeme sind am Gate und in den öffentlichen Zonen zu finden. Dieselben Systeme werden auch von den Flugunterstützenden Betrieben wie Fracht, Catering, Gepäck, Zoll, Passagier Lounge, u.v.m. verwendet.

Die eingesetzten Systeme genügen den heutigen Anforderungen nicht mehr und müssen abgelöst werden.

Der Umfang dieser Ausschreibung umfasst die Anzeigesysteme und deren Installation für das neu zu evaluierende Informationssystem FIDS (Flight Information and Display System). Zudem ist ein IP Multiservice Netzwerk nach vorgegebenem Konzept zu beschaffen und zu installieren.

Es wird ein Generalunternehmer (GU) gesucht, der die entsprechenden Komponenten beschafft und die Installation im gesamten Flughafenbereich ausführt. Die vertragliche Verantwortung liegt beim GU. Nach Ab- und Inbetriebnahme der Installation sollen weitere Wartungseinsätze geleistet werden können.

Die Ausschreibung umfasst zwei Teile (Abschnitt A Multiservice Netzwerk und Abschnitt B Anzeigesystem), innerhalb eines Abschnitts ist kein Teilangebot erlaubt. Es ist jedoch erlaubt, nur zu einem ausgewählten Abschnitt (A oder B) ein Angebot einzureichen.

5. Ausführungs- oder Liefertermin: ab März/April 2002

6. Sprache des Vergabeverfahrens: Deutsch

7. Bietergemeinschaften: zugelassen.

Es wird ein Generalunternehmer gesucht, der die geforderten Eignungskriterien selber oder durch Vertragspartner erfüllen kann. Die Verantwortung für die Vertragserfüllung liegt beim Generalunternehmer, Bietergemeinschaften müssen deklariert werden. Aus Flughafensicherheitsgründen sind Unterakkordanten nicht erlaubt.

8a. Frist für die Einreichung des Antrags auf Teilnahme: 12. Oktober 2001 (Datum des Poststempels)

Der Antrag auf Einladung muss rechtsgültig unterschrieben sein. Die eingereichten Dokumente sollen strukturiert sein analog zu Abschnitt 12a) «Eignungskriterien» und 12b) «Eignungsnachweise». Bis am 27. September 2001 eingehende Fragen werden schriftlich beantwortet.

8b. Adresse für die Einreichung des Antrags: at rete ag, Herr Manuel Zoro, Oberdorfstrasse 2, 8024 Zürich

8c. Angebotsöffnung: nicht öffentlich

8d. Adresse zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen: at rete ag, Herr Manuel Zoro, Oberdorfstrasse 2, 8024 Zürich, Telefon 01 266 55 74 / Fax 01 266 55 88

8e. Kosten für den Bezug der Unterlagen: CHF 200.– Nach Erhalt des Zahlungsbelegs auf das folgende Konto werden die Unterlagen zugestellt.

Konto 803655-51-1, Credit-Suisse, Zürich-Werdmühleplatz, PC 80-500-4, at rete ag, Oberdorfstrasse 2, 8024 Zürich

9. Frist für die Einreichung der Angebote für die Lieferung: 6. Dezember 2001

10. Kautionen/Sicherheiten: Keine

11. –

12a. Eignungskriterien:

Allgemeines (gültig für Abschnitt A und B)

1. Bereitschaft, die Installation/Migration in Randstunden und während der Nacht, auch an Wochenenden und Feiertagen durchzuführen

2. Niederlassung in der Schweiz und Möglichkeit der Durchführung von Wartungseinsätzen auf dem Flughafen innerhalb 1 Stunde vor Ort (7x24 Stunden pro Woche)

3. Korrespondenz in deutscher Sprache, technische Unterlagen in deutscher oder englischer Sprache

4. Gesunde und stabile finanzielle Verhältnisse

Gültig für Abschnitt A: Multiservice Netzwerk

5. Referenzprojekte in der Netzwerkinstallation in der Grössenordnung von 1000 bis 3000 Endgeräten, innerhalb der letzten 3 Jahre

6. Cisco Partnerstatus bzw. gleichwertige Qualifikation mit Hersteller von umfassenden Netzwerklösungen: Qualifiziertes Personal, das im Projekt eingesetzt wird:

– Senior Engineers, Projekt Manager, Netzwerkwartungspersonal

– Zertifizierungen wie CCNP, CCIE und gleichwertige andere

– Erfahrung mit Managementsystemen, Fault Management/Prozesse, Accounting, Multiservice Netzen, Video Streaming, komplexen Netzen

7. Fähigkeit, 1st/2nd/3rd Level Support im laufenden Betrieb des Netzwerkes leisten zu können

Gültig für Abschnitt B: Anzeigesysteme

8. Referenzprojekte in der Installation von Displaysystemen (inkl. Server/Client Hardware mit zugehörigem Betriebssystem Windows 2000, Displaytreiber, Clientsoftware und Systemadministration) in der Grössenordnung von 1000 bis 3000 Monitoren, innerhalb der letzten drei Jahre

9. Referenzprojekte in der Beschaffung und Mitgestaltung von Gehäusen und Befestigungen für Displaysysteme, innerhalb der letzten drei Jahre

10. Im Hinblick auf die Erbringung des zu vergebenden Auftrags vorhandene Personalkapazität (lokal verfügbar)

– Projekt Manager

– Installationspersonal

– Fertigungspersonal

12b. Eignungsnachweise:

Allgemeines (gültig für Abschnitt A und B)

11. Handelsregisterauszug, wenn kein Eintrag im Handelsregister Angaben über Firmengründung und Beteiligungen

12. Betriebsregisterauszug

13. Bilanzen oder Bilanzauszüge des Unternehmens für die letzten drei Geschäftsjahre vor der Ausschreibung

14. Erfolgsrechnung der Unternehmung in den der Ausschreibung vorangegangenen drei Jahren

15. Qualitätsmanagementsystem

Gültig für Abschnitt A: Multiservice Netzwerk

16. Handelsvertrag mit Cisco oder gleichwertigem Anbieter von Netzwerklösungen mit umfassender Produktpalette

17. Umsatz mit Netzwerk Routing/Switching Produkten (Verkauf von Equipment inkl. Aufschlüsselung nach Hersteller und Engineering separat auflisten)

Gültig für Abschnitt B: Anzeigesysteme

18. Handelsvertrag mit einem namhaften Displaylieferanten mit einem Produktsortiment, das CRT-, TFT-, Plasma- und Rückprojektionsdisplays umfasst

19. Handelsvertrag mit einem namhaften Computerlieferanten für Displayansteuerungen

20. Kapazität für die Installation von 50 Anzeigesystemen (inkl. Server/Client Hardware mit zugehörigem Betriebssystem Windows 2000, Displaytreiber, Clientsoftware FIDSMon und Systemadministration) pro Woche

13a. Auftragsstyp: Lieferung und Dienstleistung

13b. Beschaffungsart: Kauf oder Leasing

14a. Teilangebote: nicht zulässig.

14b. Varianten: zulässig.

Die Ausschreibung beinhaltet 2 Abschnitte A: Multiservice Netzwerk und B: Anzeigesysteme. Innerhalb eines Abschnittes sind keine Teilangebote zulässig. Es ist zulässig, nur zu einem Abschnitt A oder B zu offerieren.

15. Ausschreibung: erfolgt nach dem WTO-Übererinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen.

16. Verhandlungen: bleiben vorbehalten

17. Beschränkung der Anzahl Teilnehmer für die Einreichung eines Angebots: Die Anzahl der Teilnehmer ist für Abschnitt A auf maximal 6 festgesetzt, für Abschnitt B auf maximal 10.

18. Verfahrensgrundsätze: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen, sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau, gewährleisten. Es dürfen keine Arbeiten im Akkord ausgeführt werden. Die ausgeführten Arbeiten müssen nach strengen ökologischen Gesichtspunkten ausgeführt werden.

19. Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Verfügung kann innert 10 Tagen seit Eröffnung beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich (Militärstrasse 34, 8004 Zürich) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung der angefochtenen Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

Résumé

Unique exploite à l'aéroport de Zurich deux systèmes d'information qui informent les passagers et le personnel de l'aéroport des mouvements aériens. Les systèmes correspondants sont distribués sur toute la zone de l'aéroport et sont aussi utilisés par les entreprises travaillant en arrière-plan des vols. Les systèmes employés ne suffisent plus aux exigences actuelles et doivent être remplacés.

L'étendue de cet appel d'offre couvre les systèmes d'affichage et leur installation pour le système FIDS (Flight Information and Display System), qui doit être ré-évalué. De plus, un réseau IP multiservice doit être créé et installé selon un concept donné.

(GA 831)

Vergebene Aufträge

Nach WTO

Ordres attribués
Conformément à l'OMCAppalti aggiudicati
In conformità all'OMC

Lieferaufträge / Fournitures / Forniture

Bund / Confédération / Confederazione

1. Auftraggeberin:

ETH Zürich ETHZ

Centro Svizzero di Calcolo Scientifico / Swiss Center for Scientific Computing (CSCS/SCSC)

Via Cantonale, Galleria 2, Dr. D. Maric

CH-6928 Manno TI

Telefon +41 91 610 8208 / Fax +41 91 610 8209

2. Gewähltes Vergabeverfahren: offenes Verfahren

3. Datum des Zuschlags: 3. August 2001

4. Vergabekriterien: –

5. Anzahl Angebote: –

6. Berücksichtigte Anbieterin: IBM Switzerland, avenue Giuseppe-Motta 48, Case postale, CH-1211 Genève 2

7. Art und Umfang des Auftrags: CSCS-MPP

8. Preis oder Preisspanne: CHF 11 888 000.–

9. Aufträge an Dritte: –

10. Sonstige Angaben: Ausschreibung SHAB vom 26. April 2001

11. Begründung des Zuschlagsentscheides: Beste Übereinstimmung mit den Zuschlagskriterien

12. Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der «Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne», schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(GA 832)

1. Adjudicateur:

EPF Zurich EPFZ

Centro Svizzero di Calcolo Scientifico / Swiss Center for Scientific Computing (CSCS/SCSC)

Via Cantonale, Galleria 2, Dr. D. Maric

CH-6928 Manno TI

Téléphone +41 91 610 8208 / Fax +41 91 610 8209

2. Mode de passation: procédure ouverte

3. Date de passation: 3 août 2001

4. Critères d'adjudication: –

5. Nombre de offres déposées: –

6. Désignation du soumissionnaire retenu (adjudicataire): IBM Switzerland, avenue Giuseppe-Motta 48, Case postale, CH-1211 Genève 2

7. Genre et étendue des prestations commandées: CSCS-MPP

8. Prix payé ou fourchette de prix: CHF 11 888 000.–

9. Marché sous-traité à des tiers: –

10. Autres renseignements: Appel d'offre FOSC du 26 avril 2001

11. Critères pour la décision d'attribution: Meilleure concordance des critères d'adjudication

12. Indication des voies de recours: Cette décision peut faire l'objet d'un recours auprès de la «Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, CH-1006 Lausanne». Le recours doit être déposé par écrit dans un délai de vingt jours à compter de la notification de la décision. Motifs et preuves à l'appui, la requête doit être présentée en 2 exemplaires, dûment signée par la personne qui forme recours ou son représentant légal et assortie d'une copie de la décision sujette à recours ainsi que des pièces justificatives.

(GA 832)

Ausschreibungen

Nicht der WTO unterstellt

Appels d'offres

Non soumis à l'OMC

Bandi di concorso

Non sottomessi alle regole dell'OMC

Lieferaufträge / Fournitures / Forniture

Verschiedene / Divers / Diversi



1. Auftraggeberin:

Schweizerische Bundesbahnen SBB

Geschäftsbereich Energie, Energietechnik

Industriestrasse 1, Postfach, CH-3052 Zollikofen

Telefon 051 220 20 56 / Fax 051 220 46 69

2. Vergabeverfahren: offenes Verfahren

3a. Lieferort: Frequenzumformerwerk Kerzers

3b. Gegenstand: Lieferung, Montage und Inbetriebsetzung von:

– Leistungsregelneinrichtung mit statischer Kaskade

– Indirekte Errückerneinrichtung

– Schutzsystem

– Leittechnische Einrichtungen sowie gesamte Projektierung für die Erneuerung und Fernsteuerung der beiden rotierenden frequenzelastischen Umformergruppen (45MVA / 33,75MW - 16,7Hz)

3c. Lose: Keine

4. Liefertermin: Arbeitsperiode: von 2002 bis 2004

5. Bietergemeinschaften: –

6a. Frist für die Einreichung des Angebotes: 14. Januar 2002 (Aufgabestempel einer schweizerischen Poststelle)

6b. Adresse für die Einreichung des Angebotes: Die Offerten sind in einem verschlossenen Couvert mit der Aufschrift «FU Kerzers, Erneuerung der Umformergruppen» an die Adresse gemäss Ziffer 1 einzureichen.

Stark in Wirtschaft.

Jeden Monat
aktuelle Fakten,
Recherchen
und Berichte.

Das Magazin für Wirtschaftspolitik

Die Volkswirtschaft

seco

 Wirtschaft interessiert mich! Gerne profitiere ich vom Angebot, die Volkswirtschaft 3x für nur CHF 30.– im Briefkasten zu haben. Ich bestelle gleich ein Jahresabo und erhalte die Volkswirtschaft 12 x im Jahr für CHF 149.– (Ausland 169.–, Studierende CHF 69.–).Name Vorname Firma Strasse PLZ/Ort Telefon Fax

Coupon faxen an: 071 272 73 84

Bestellung per E-Mail: dievolkswirtschaftabo@zollikofer.ch

08

- 6c. Sprache des Angebotes: Deutsch
 6d. Ausschreibungsunterlagen: Zu beziehen bei der Auftraggeberin (Ziff.1)
 Bezugstermin: spätestens 12. Oktober 2001
 6e. Gebühr für die Ausschreibungsunterlagen: –
 7. –
 8. Kautio/Sicherheiten: Bankgarantie
 9. Zahlungsbedingungen: Rechnung in CHF/Zahlungsfrist 30 Tage
 10. Nachweis der Eignung:
 – Erfahrungen mit Bahnstromversorgungsanlagen
 – Erfahrungen mit rotierenden Frequenzumformern
 – Lieferungen von Frequenzumrichtern
 – Lieferungen von Schutz-, Regel- und leittechnischen Einrichtungen
 – Wirtschaftliche Leistungsfähigkeit
 11. Zuschlagskriterien: Gemäss Ausschreibungsunterlagen
 12. Beschaffungsart: Kauf
 13. Teilangebote/Varianten: Teilangebote nicht zulässig
 Varianten zulässig
 14. Ausschreibungsgrundlage: Verfahren nicht nach WTO/GATT-Übereinkommen
 15. Gültigkeit des Angebotes: 6 Monate
 16. –
 17. –
 18. Geschäftsbedingungen: Allgemeine Geschäftsbedingungen der SBB für die Beschaffung von Bahnstromversorgungsanlagen (AGB-B)
 19. Verhandlungen: bleiben vorbehalten
 20. Verfahrensgrundsätze: Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie Lohngleichheit für Frau und Mann, sofern die Leistung in der Schweiz erbracht wird. (NG 263)

1. Entité acheteuse:
Chemins de fer fédéraux CFF
 Unité d'affaires Energie, Technique de l'énergie
 Industriestrasse 1, Case postale, CH-3052 Zollikofen
 Téléphone 051 220 20 56 / Fax 051 220 46 69
 2. Mode de passation: Procédure ouverte
 3a. Lieu de livraison: Centrale convertitrice Kerzers
 3b. Objet:
 Fabrication, livraison, montage et mise en service
 – d'un régulateur de puissance avec cascade statique
 – d'un régulateur de tension
 – d'un équipement de protection
 – d'un équipement de commande
 ainsi que tout l'engineering pour la rénovation et la télécommande des deux groupes convertisseurs de fréquence de 45MVA / 33,75MW - 16,7Hz
 3c. Lots: Aucun
 4. Délais de livraison: Période des travaux: 2002–2004
 5. Communautés de soumissionnaires: –
 6a. Délai pour le dépôt de l'offre: 14 janvier 2002 (Timbre postal d'un bureau de poste suisse)
 6b. Adresse pour le dépôt de l'offre: Les offres, avec la mentions «**FU Kerzers, Erneuerung der Umformergruppen**» seront envoyées sous pli fermé à l'adresse du chiffre 1
 6c. Langue de l'offre: Allemand
 6d. Documents de l'appel d'offres: Peuvent être obtenus auprès de l'entité acheteuse (Ch.1)
 Délai pour la demande d'obtention: 12 octobre 2001.
 6e. Taxes pour les documents de l'appel d'offres: –
 7. –
 8. Cautionnement et garanties demandées: Garantie de banque
 9. Conditions de paiement: Facture CHF/Paiement 30 jours
 10. Preuve de compétence:
 – Expériences dans les alimentations él. pour réseaux ferroviaires
 – Expériences dans les convertisseurs de fréquence rotatifs
 – Fournitures de convertisseurs de fréquence statiques
 – Fournitures d'équipements de protection, de régulation et de commande
 – Capacité économique de l'entreprise
 11. Critères d'adjudication: Selon le dossier de demande d'offres
 12. Mode d'acquisition: Achat
 13. Offres partielles/variantes: Offres partielles ne sont pas admises
 Variantes sont admises
 14. Appel d'offres: N'est pas régi par l'accord WTO/GATT
 15. Validité de l'offre: 6 mois
 16. –
 17. –
 18. Conditions générales: Conditions générales des CFF pour l'acquisition d'installations d'alimentation en courant ferroviaire (AGB-B)
 19. Négociations: Sont réservées
 20. Principes de procédure: Respect des dispositions relatives à la protection du travail et des conditions de travail pour travailleuses et travailleurs ainsi qu'égalité de salaires entre femmes et hommes, pour autant que la prestation soit fournie en Suisse. (NG 263)

1. Auftraggeberin:
Schweizerische Bundesbahnen SBB
 Geschäftsbereich Bauplanung und Einkauf
 I-BE-BFM, Hr. B. Niederhauser
 Schanzstrasse 5, CH-3000 Bern 65
 Telefon ++41 (0)512 20 30 18 / Fax ++41 (0)512 20 56 56
 2. Vergabeverfahren: Offenes Verfahren
 3a. Lieferort: Liefer- und Erfüllungsort ist für die Schweizerischen Bundesbahnen SBB (SBB AG) gemeinsam der dem Herstellerwerk des Lieferanten nächstgelegene Bahnhof in der Schweiz.
 3b. Gegenstand: Vermietung von 5 **Dienstfahrzeugen mit Hebebühne, Kran und Selbstfahrantrieb** nach Massgabe der Ausschreibungsunterlagen.
 Bevorzugt werden Varianten mit bewährter Technik:
 • Einsatz: Fahrleitungs-montagearbeiten
 • Einsatzgebiet: Ganzes Netz der SBB
 • Höchstgeschwindigkeit: 30 km/h Eigenfahrt, geschleppt (100 km/h)
 • Antriebssystem: keine Präferenz
 • Fahrzeugbegrenzung für den Einsatz auf SBB-Strecken
 3c. Lose: –
 4. Liefertermine: Anfang Januar 2002–Mai 2002
 5. Bietergemeinschaften: –
 6a. Frist für die Einreichung des Angebotes: 40 Tage ab Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt
 Massgebend ist der Poststempel einer schweizerischen Poststelle, bzw. bei ausländischen Anbietern der Empfangsbeleg einer schweizerischen diplomatischen oder konsularischen Vertretung. Geben ausländische Offerten ihr Angebot einer diplomatischen oder konsularischen Vertretung der Schweiz ab, so haben sie umgehend eine Empfangsbestätigung dieser Stelle per Fax (Nr. siehe

- unter Ziff. 1) an die Auftraggeberin zu senden. Zu spät eingetragene Anträge auf Teilnahme können nicht mehr berücksichtigt werden.
 6b. Adresse für die Einreichung des Angebotes: Siehe Ziffer 1
 Mit den Vermerkern «Ausschreibung von Dienstfahrzeugen mit Hebebühne, Kran und Selbstfahrantrieb» und «Nicht öffnen».
 6c. Sprache des Angebotes: Deutsch oder Französisch
 6d. Ausschreibungsunterlagen: Die detaillierten Ausschreibungsunterlagen können bei der Auftraggeberin (siehe Ziffer 1) bezogen werden.
 6e. Gebühr für die Ausschreibungsunterlagen: –
 7. –
 8. Kautio/Sicherheiten: Kautio: Keine
 Erforderliche Sicherheitsleistungen sind in den Ausschreibungsunterlagen festgelegt
 9. Zahlungsbedingungen: gemäss Ausschreibungsunterlagen
 10. Nachweis der Eignung: gemäss Ausschreibungsunterlagen
 11. Zuschlagskriterien: gemäss Ausschreibungsunterlagen
 12. Beschaffungsart: gemäss Mietvertrag
 13. Teilangebote/Varianten: Teilangebote nicht zugelassen
 Varianten zugelassen, jedoch nur zusätzlich zum Hauptangebot
 14. Ausschreibungsgrundlage: Nicht nach WTO-/GATT-Übereinkommen
 15. Gültigkeit des Angebotes: –
 16. Einzubeziehende Kosten: –
 17. –
 18. Geschäftsbedingungen: gemäss Ausschreibungsunterlagen
 19. Verhandlungen: bleiben vorbehalten
 20. Verfahrensgrundsätze: Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie Lohngleichheit für Frau und Mann, sofern die Leistung in der Schweiz erbracht wird. (NG 265)

1. Entité acheteuse:
Chemins de fer fédéraux CFF
 Unité d'affaires logistique des travaux et achats
 I-BE-BFM, Mr. B. Niederhauser
 Schanzstrasse 5, CH-3000 Bern 65
 Téléphone ++41 (0)512 20 30 18 / Fax ++41 (0)512 20 56 56
 2. Mode de passation: Procédure ouverte
 3a. Lieu de livraison: Le lieu de livraison et d'exécution pour les chemins de fer suisses sera la gare la plus proche de l'usine de montage du soumissionnaire (en suisse)
 3b. Objet: Location de 5 **wagons de service avec nacelle, grue et automoteur** selon les conditions figurant dans les documents de soumission. La préférence sera donnée à des modèles technique déjà approuvés.
 • Rayon d'engagement: Réseau CFF
 • Utilisation: travaux de montage lignes de contact
 • Vitesse maximale: scul 30 km/h, remorqué 100 km/h
 • Chaîne d'entraînement: pas de préférences
 • Gabarits pour l'engagement sur le réseau CFF
 3c. Lots: –
 4. Délais de livraison: Début janvier 2002–mai 2002
 5. Communautés de soumissionnaires: –
 6a. Délai pour le dépôt de l'offre: 40 jours dès la publication du présent appel dans la Feuille officielle suisse du commerce
 La validité de l'offre est gérée par la date du timbre postal ou d'une confirmation écrite d'une ambassade diplomatique suisse
 Dans le cas qu'un soumissionnaire étranger fait une offre par un consulat ou une ambassade, il a le devoir de laisser confirmer sa candidature par fax selon chiffre 1.
 Les candidatures qui viennent en dehors du délai, ne seront pas prises en considération.
 6b. Adresse pour le dépôt de l'offre: voir sous chiffre 1 avec mentions «appel d'offres nacelles» et «ne pas ouvrir»
 6c. Langue: français ou allemand
 6d. Documents de l'appel d'offres: peuvent être obtenus auprès de l'entité adjudicatrice (voir chiffre 1).
 6e. Taxe pour les documents de l'appel d'offres: –
 7. –
 8. Cautionnements et garanties: Caution: non
 Sont réservés dans les documents de soumission.
 9. Mode de paiement: selon dossier d'adjudication (en tous cas prix fixes et forme d'adaptations des prix).
 10. Preuve de compétence: selon dossier d'adjudication
 11. Critères d'adjudication: selon dossier d'adjudication
 12. Mode d'acquisition: selon contrat de location
 13. Offres partielles/variantes: Offres partielles ne sont pas admises.
 Variantes admises, dans un document séparé de l'offre.
 14. Appel d'offres: n'est pas régi par l'accord WTO/GATT
 15. Validité de l'offre: –
 16. Coûts à prendre en considération: –
 17. –
 18. Conditions générales: selon dossier d'adjudication
 19. Négociations: sont réservées
 20. Principes de procédure: Respect des dispositions relatives à la protection du travail et des conditions de travail pour travailleuses et travailleurs ainsi qu'égalité de salaires entre femmes et hommes, pour autant que la prestation soit fournie en Suisse.
 En cas de fautes de traduction le texte allemand fait autorité! (NG 265)

Bauaufträge / Constructions / Costruzioni

Verschiedene / Divers / Diversi

⇔ SBB CFF FFS

1. Auftraggeberin:
Schweizerische Bundesbahnen SBB
 Infrastruktur, Anlagen-Management, Filiale Nord-Süd
 Postfach 4267, 6002 Luzern
 Telefon 0512 27 30 57 Gabriele Pagliari / Fax 0512 27 37 79
 2. Vergabeverfahren: Offenes Verfahren
 3a. Ort der Ausführungen: Eggwald (Spw) – Göschenen
 3b. Gegenstand:
Naxbergtunnel, km 66,992–68,562
 Tunnelinstandsetzung und Nachrüstung der Selbstrettungsmassnahmen
 Vorausmass:
 – Mauerwerksreinigung (Sandstrahlen) 5700 m²
 – Mauerwerk- und Fugensanierung 2500 m²
 – Spritzbetonabdichtung 2100 m²
 – Wasserableitungen 2400 m¹
 – Mauerwerksströmungen 200 m²
 – Entwässerungsröhre 28 St
 – Nischenausbruch 10 m³
 – Holzhandlauf 1570 m¹

- 3c. Lose: keine
 4. Ausführungsstermine: Arbeitsperiode ab Mai 2002 bis November 2002
 5. Besondere Rechtsform von Bietergemeinschaften: –
 6a. Frist für die Einreichung des Angebotes: 30. November 2001 (Aufgabebeleg oder -stempel einer schweizerischen Poststelle)
 6b. Adresse zur Einreichung des Angebotes: Schweizerische Bundesbahnen SBB, I-AM-LZ-RC, BB 586, Postfach 4267, Zentralstrasse 1, 6002 Luzern
 Stichwort auf Umschlag: Instandsetzung Naxberg-Tunnel
 6c. Sprache oder Sprachen des Angebotes: Deutsch
 6d. Bezug der Ausschreibungsunterlagen, Auskünfte zum Verfahren: schriftlich oder per Fax bis am 25. September 2001 an: SBB AG, Bern, Infrastruktur, Anlagen-Management, Filiale Nord-Süd/Trassenbau, Postfach 4267, 6002 Luzern, Fax 051 227 37 79
 Abgabe der Unterlagen anlässlich Begehung
 6e. Höhe des für die Ausschreibungsunterlagen zu entrichtenden Betrages: CHF 100.– (der Betrag wird nicht rückerstattet)
 7. Sicherheiten für das Angebot: –
 8. Nachweis der Eignung:
 – nachweisen der Erfahrung mit dünnwandigen Spritzbetonschalen
 – nachweisen der Erfahrung bei Sanierungen von Bahntunneln unter Betrieb
 – nachweisen von Referenzobjekten
 – nachweisen genügender Kapazitäten der Firma bezüglich Personal/Maschinen/Geräten
 9a. Zulässigkeit von Teilangeboten: nicht zugelassen
 9b. Zulässigkeit von Varianten: sind zugelassen
 10. Ausschreibungsgrundlage: Verfahren nicht nach WTO-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen
 11. Verhandlungen: Werden vorbehalten
 12. Begehung:
 Obligatorisch
 Datum: 1. Oktober 2001
 Zeit: 12.45 Uhr
 Treffpunkt: Göschenen, Freireladeplatz Militär gegenüber Bahnhof (Zufahrt von Umfahrungsstrasse Göschenen)
 Es besteht nur diese Möglichkeit der Begehung!
 Die an der Begehung vermittelten Kenntnisse vor Ort werden bei der Bewertung der Angebote als bekannt vorausgesetzt (Norm SIA 118, Art. 16).
 13. Sonstige Angaben: Die Vergabe steht unter dem Vorbehalt der Erteilung aller für die Ausführung erforderlicher Bewilligungen sowie der Genehmigung des Kredites durch das zuständige Organ der SBB AG.

Résumé

- 3a. Lieu d'exécution: Eggwald (Spw) – Göschenen
 3b. Objet:
 Naxbergtunnel, km 66.992–68.562
 Remise en état du tunnel et réaménagement des installations d'autosauvage.
 Quantité:
 – Nettoyage de la maçonnerie 5700 m²
 – Assainissement de la maçonnerie et des jointures 2500 m²
 – Travaux d'étanchéification à l'aide de béton projeté 2100 m²
 – Conduites de drainage 2400 m¹
 – Fraisage de la maçonnerie 200 m²
 – Puits de drainage 28 p.
 – Excavation de niches 10 m³
 – Mains courantes en bois 1570 m¹
 6a. Délai pour le dépôt de l'offre: 30 novembre 2001 (Quittance ou timbre d'expédition d'un bureau postal suisse)
 6d. Retrait des documents de participations et renseignements: voir texte allemand (NG 267)

Vergebene Aufträge

Nicht der WTO unterstellt

Ordres attribués

Non soumis à l'OMC

Appalti aggiudicati

Non sottomessi alle regole dell'OMC

Bauaufträge / Constructions / Costruzioni

Verschiedene / Divers / Diversi



1. Committente:
AlpTransit San Gottardo SA
 Zentralstrasse 5, 6003 Luzern
 2. Procedura di aggiudicazione: Procedura libera
 3. Data dell'aggiudicazione: 19 luglio 2001
 4. Offerente considerato:
 Consorzio ATG Lotto 612
 Batigroup SA Ticino / Muttoni SA
 5. Genere ed entità dell'incarico: **Lotto 612** Sottopassaggi Mondai, Lugano e Delle Bolle
 6. Prezzo massimo/minimo delle offerte esaminate nella procedura di aggiudicazione: Prezzo secondo elenco prestazioni del committente massimo CHF 6 562 540.– / prezzo minimo CHF 5 674 382.– (importo offerto al momento dell'apertura delle offerte, non rettificato senza IVA) (NG 266)

Arbeitszeitregelungen in den Gesamtarbeitsverträgen

Diese Studie präsentiert und analysiert einen wichtigen Bestandteil des Inhalts der Gesamtarbeitsverträge anhand dreier Verträge, die am 1. Mai 1993 in Kraft und denen 2000 oder mehr Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen unterstellt waren. Es handelt sich dabei um die gesamtarbeitsvertraglichen Regelungen zur Nacharbeit, zur Arbeit an Samstagen, Sonn- und Feiertagen, zur Schichtarbeit, Überstunden und Kurzabsenzen.

64 Seiten, Fr. 9.–

Bestellnummer: 175-9300 – Auskunft: 031 322 27 34

Bestellungen: Bundesamt für Statistik, Spedition,

Espace de l'Europe 10, 2010 Neuchâtel, Téléphone 032 713 60 60.

Unternehmenspublikationen (Inserate)
Publications d'entreprises (Annonces)
Pubblicazioni d'impresa (Annunci)

Darier Hentsch & Cie

Annnonce de suspension provisoire du remboursement respectivement de l'émission des parts des fonds de placement de droit suisse

En valeurs mobilières:

DH TAIWAN PORTFOLIO	No. Valeur 479 844
DH MANDARIN PORTFOLIO	No. Valeur 215 716
DH TREASURY FUND	No. Valeur 277 266

Catégorie "Autres Fonds":

DH MAJOR MARKETS FUND	No. Valeur 279 205
DH CYBER FUND	No. Valeur 654 000

Conformément aux règlements applicables ainsi qu'à l'article 26 al.1 lettre a de l'Ordonnance fédérale sur les fonds de placement (OFF) et compte tenu des récents événements survenus aux Etats-Unis, Darier Hentsch Fund Management SA, Direction des fonds, et Darier Hentsch & Cie, Banque dépositaire, ont décidé conjointement de suspendre avec effet immédiat le calcul des valeurs d'inventaire des fonds susmentionnés ainsi que l'émission et le rachat des parts.

Ces mesures seront levées dès l'ouverture des marchés concernés selon les investissements des fonds.

Darier Hentsch Fund Management SA, Genève
Direction des fonds

Darier Hentsch & Cie, Genève
Banque dépositaire

Genève, le 12 septembre 2001 www.darierhentsch.ch
Téléfonds 41-22-708 68 68

171798

DH Global Investment

Société d'Investissement à Capital Variable

Siège Social : 39, Allée Scheffler, L-2520 Luxembourg, RC Luxembourg No B 71.570
Représentant et distributeur en Suisse: Darier Hentsch & Cie, 4, rue de Saussure 1204 Genève

Avis aux Actionnaires

Il est porté à la connaissance des actionnaires que, en raison des événements exceptionnels survenus aux Etats-Unis et leurs implications sur les marchés financiers internationaux, le Conseil d'Administration de la sica DH Global Investment a décidé de suspendre temporairement le calcul de la valeur nette d'inventaire des compartiments suivants:

- DH Global Portfolio A	No. Valeur 100 2791
- DH Asian Leaders	No. Valeur 100 2798
- DH US Leaders	No. Valeur 100 2800
- DH LifeSciences	No. Valeur 100 2819
- DH Industrial Leaders	No. Valeur 109 8321
- DH LifeStyle	No. Valeur 122 0489

Cette suspension, décidée dans l'intérêt des actionnaires, est effective à partir du 12 septembre 2001 pour une période indéfinie. La levée de cette suspension fera l'objet d'une parution dans la presse.

Le Conseil d'Administration

Genève, le 12 septembre 2001 www.darierhentsch.ch
Téléfonds 41-22-708 68 68

171798

**Inserate
erschliessen den Markt**

Publications officielles:

**Merci d'envoyer vos manuscrits
à notre rédaction dans la mesure
du possible par voie électronique.**

E-mail: shab@seco.admin.ch

Merci de votre collaboration

RICHEMONT

COMPAGNIE FINANCIÈRE RICHEMONT AG, ZUG, SCHWEIZ
RICHEMONT SA, LUXEMBURG

Die Generalversammlungen der Compagnie Financière Richemont AG, Zug und Richemont SA, Luxemburg wurden am 13. September 2001 abgehalten.

Die Generalversammlung der Compagnie Financière Richemont AG hat beschlossen, keine Dividende auszuschütten. Die Generalversammlung der Richemont SA hat beschlossen, an die Inhaber von Richemont-Einheiten folgende Dividende auszuschütten:

Dividende brutto pro Einheit: **30.00**
Auszahlung ab Montag, 1. Oktober 2001
gegen Abgabe von Coupon Nr. 45

Die Auszahlung an die Einheitsseigner erfolgt durch die Richemont SA und entspricht einschliesslich Vorzugsdividende einer Dividende von 26.71 % auf der Partizipationsreserve, welche durch die Richemont SA gebildet wurde. Die Auszahlung erfolgt spesenfrei ohne Verrechnungssteuerabzug.

Coupons können bei allen Niederlassungen der folgenden Banken zur Auszahlung eingereicht werden:

Bank Vontobel AG
Pictet & Cie

UBS AG

Darier, Hentsch & Cie
Bank von Ernst & Cie AG

Die Generalversammlung der Compagnie Financière Richemont AG und eine Versammlung der Partizipationscheininhaber der Richemont SA haben ebenfalls beschlossen, die Richemont «A»- und «B» Aktien im Verhältnis 1:100 zu splitten. Die Aktiensplit wird am 12. November 2001 in Kraft treten. Weitere Informationen werden zu gegebener Zeit in den Medien publiziert.

Der Verwaltungsrat der Compagnie Financière Richemont AG hat auch einen weiteren Rückkauf von 100 000 Richemont «A»-Anteilen im Laufe der mit 14. September 2001 beginnenden 12-Monatsperiode genehmigt. Der Rückkauf der «A»-Einheiten erfolgt über den Markt, für das Rückkaufprogramm wird keine zweite Handelslinie eröffnet. Die Einheiten werden in ein langfristiges Incentiveprogramm für leitende Mitarbeiter eingebracht. Richemont «B»-Einheiten, die nicht an der Börse notieren, sind nicht Gegenstand des Rückkaufangebots.

17. September 2001

Compagnie Financière Richemont AG
6300 Zug, Schweiz

Richemont SA
Luxemburg

170451

Land Kärnten, Klagenfurt, Österreich

Notes-Anleihe mit variablem Zinssatz 1999-2004
von CHF 100 000 000.- / ISIN: CH0009184083

In Übereinstimmung mit den Anleihebedingungen wurde der Zinssatz für die Zeit vom 13. September 2001 (ausschliesslich) bis 13. März 2002 (einschliesslich) = 181 Tage festgelegt mit

2,93167% p.a.

Pro Note von nominal CHF 50 000.- ergibt sich per 13. März 2002 ein Zinsbetrag von CHF 736.98.

Im Auftrag:
CREDIT SUISSE FIRST BOSTON

Zürich, 11. September 2001

171592

Les actionnaires de

SODIMO S.A.

sonst convoqués à une

assemblée générale extraordinaire

le jeudi 11 octobre 2001, à 11 h.,
dans les bureaux de la Fiduciaire Daniel Heiz S.A., à Chamblon

Ordre du jour:

1. Contrôle des présences
2. Démission de l'administrateur unique
3. Nomination d'un nouvel administrateur
4. Divers et propositions individuelles

Pour le conseil d'administration,
Daniel Heiz, curateur

171596



METALL ZUG

Metallwaren-Holding AG

Die ordentliche Generalversammlung vom 15. September 2001 hat für das Geschäftsjahr 2000/2001 folgende

Dividendenzahlung

beschlossen:	Partizipations-	Inhaberaktien	Namenaktien
Valoren-Nr.	scheine		
	209.261	209.260	209.262
Dividende brutto	CHF 35.-	CHF 280.-	CHF 70.-
abzüglich 35 %			
Verrechnungssteuer	CHF 12.25	CHF 98.-	CHF 24.50
Dividende netto	CHF 22.75	CHF 182.-	CHF 45.50

Die Auszahlung erfolgt ab 19. September 2001 spesenfrei gegen Coupon Nr. 48 ab Inhaberaktien und Coupon Nr. 16 ab Partizipationsscheinen bei sämtlichen Niederlassungen folgender Banken:

UBS
Credit Suisse First Boston/Credit Suisse
Zuger Kantonalbank

Namenaktionäre erhalten die Dividendengutschrift an die der Gesellschaft bekannt gegebene Dividendenadresse.

6304 Zug, 17. September 2001
Industriestrasse 12

Metallwaren-Holding AG
Der Verwaltungsrat

168438

ISIS Investment S.A.

Convocation d'une assemblée générale extraordinaire

qui aura lieu le mardi 9 octobre 2001, à 14 h 30, chez Recogest Partners S.A.
176 bis, route de Saint-Julien, 1228 Plan les Ouates

Ordre du jour:

1. Démission de l'administrateur
2. Démission du réviseur

Genève, le 11 septembre 2001

171575

Phonexion S.A.

Convocation d'une assemblée générale extraordinaire

qui aura lieu le mardi 9 octobre 2001, à 15 h 30, chez Recogest Partners S.A.
176 bis, route de Saint-Julien, 1228 Plan les Ouates

Ordre du jour:

1. Démission de l'administrateur
2. Démission du réviseur

Genève, le 11 septembre 2001

171574

Anzeigen- Annahmestelle

Annoncen-Agentur Biel AG

Längfeldweg 135, 2501 Biel

Telefon 032 344 82 98

Telefax 032 344 83 53

E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Reservieren Sie jetzt Ihre Anzeige im
SHAB, dem einzigen offiziellen
Publikationsorgan
der Eidgenossenschaft,
welches regelmässig mit den neusten amtlichen
Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen
Bekanntmachungen erscheint.